



BIBL. NAZ.
Vitt. Emanuele III

II
SUPPL.
PALATINA

SCOMP

48(3)

NAPOLI

II Suppl. Palat. Savoye. 48



657162

TORQUATI TASSI JERUSALEM LIBERATA

IN SERMONE LATINUM TRANSLATA,
ATQUE EPICO CARMINE MODULATA.

A Rev. Regiae jurisdictionis Sacerdote.

D. MARIO PARENTE

CIVITATIS SURRENTI

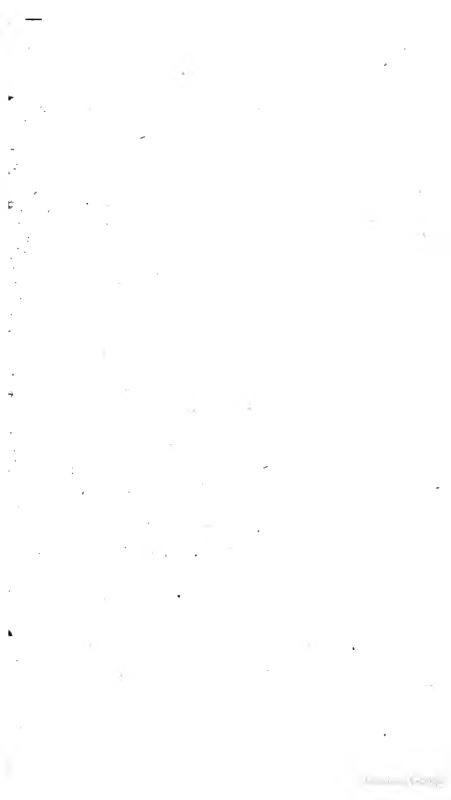
TOMUS III.



NEAPOLI MDCCCXXIV.

EX TYPOGRAPHIA RAPHAELIS MANZI.

5. 1. 1963



CANTO

UNDECIMO

ARGOMENTO,

Prima con sacri prieghi a Dio s' inchina ;
 Indi assalta Sion l' oste Cristiana,
 Parte lo scosso muro alta ruina:
 Fa difesa Cloriuda acerba, e strana,
 E piaga il Duce pio, cui medicina
 Reca l' Angel del Ciel', che tosto il sana.
 Ried' egli al campo: poi combatte, e rompe;
 Ma le vittorie sue notte interrompe.

Ma 'l Capitan de le Cristiane genti,
 Volto avendo a l' assalto ogni pensiero;
 Giva apprestando i bellici istrumenti:
 Quando a lui venne il Solitario Piero;
 E trattolo in disparte, in tali accenti
 Gli parlò venerabile, e severo:
 Tu movi, o Capitan, l' armi terrene;
 Ma di là non cominci, onde conviene.

2

Sia dal cielo il principio: invoca avanti
 Ne le preghiere pubbliche, e devote
 La milizia degli Angioli, e de' Santi,
 Che ne impetri vittoria ella, che puote.
 Preceda il clero in sacre vesti, e canti
 Con pietosa armonia supplici note:
 E da voi, duci gloriosi, e magni,
 Pietate il volgo apprenda, e v' accompagi.

LIBER

UNDECIMUS.

ARGUMENTUM.

*Numina Magna Dei, nec non superumque Senatum
In sua vota vocat supplex exercitus omnis;
Inde quatit turres, excelsaque moenia bello,
Illaque desiliunt haud ferre valentia pulsus:
At summum jaculata Ducem Clorinda sagitta,
Completum, plenumque retardat ab hoste triumphum.
Angelus interea vulnus medicamine sanat;
Occiduas sed Phoebus equos jam mergit in undas.*

Cⁱhristiadum interea Ductor, cui molibus urbem
Oppugnare graves torquebant pectora curae,
Anxius apta operi belli instrumenta parabat.
Talia dum gereret Princeps, Petrus ecce repente
Accessit gressu gravis, et venerabilis ore,
Accitumque procul monitis sic edocet illum:
Arma cies Tu jam mortalia, Maxime Ductor,
Unde tamen potius decet haud primordia sumis.

²
Ex alto in primis Tili sint exordia rerum:
Aligerum, superumque choros, et magna Tonantis
Numina te decet ante aras in vota vocare;
Nec nobis aliunde licet sperare triumphum.
Praecedat Clerus supplex iu vestibus albis,
Atque hymnos modulans votis, precibusque fatiget
Sidera; vosque duces clari ritus post terga sequentes
Virtutis tardas exempla docete catervas.

3

*Co' gli parla il rigido Romito :
 E 'l buon Goffredo il saggio avviso approva,
 Servo (risponde) di Gesù gradito ,
 Il tuo consiglio di seguir mi giova.
 Or , mentre i duci a venir meco invito ,
 Tu i pastori de' popoli ritrova
 Guglielmo , ed Ademaro ; e vostra sia
 La cura de la pompa sacra , e pia.*

4

*Nel seguente mattino il Vecchio accoglie ,
 Co' duo gran Sacerdoti altri minori :
 O' entro al vallo tra sacrate soglie
 Soleansi celebrar divini onori.
 Quivi gli altri vestir' candide spoglie :
 Vestir' dorato ammanto i duo Pastori ,
 Che bipartito sovra i bianchi lini
 S' affibbia al petto , e incoronaro i crini.*

5

*Va Piero solo innanzi , e spiega al vento
 Il segno riverito in Paradiso :
 E segue il coro a passo grave , e lento ,
 In duo lunghissimi ordini diviso.
 Alternando facean doppio concento
 In supplichevol canto , e in umil viso.
 E chiudendo le schiere ivano a paro
 I Principi Guglielmo , ed Ademaro.*

6

*Venia poscia il Buglion , pur come è l' uso
 Di Capitan , senza compagno a lato.
 Seguano a coppia i Duci , e non confuso
 Seguiva il campo a lor difesa armato.
 Sì procedendo se n' uscia del chiuso
 De le trinciere il popolo adunato :
 Nè s' udivan trombe , o suoni altri feroci ,
 Ma di pietade , e a' umiltà sol voci.*

3

Talibus affatur monitis pius assecla Christi
 Insignem pietate Ducem, qui parcere dictis
 Non tædignatur, docilis sed mente benigna,
 Vir dilecte polo, dixit, tua jussa libenter
 Sacra sequar: Nostrum proceresque, ducesque vocare
 Sitque tuum pariter (fas) compellare ministros
 Altaris: Maneat vos sacros cura ministros
 Solemnesque, piæque simul componere pompas.

4

Crastina cum primum lux coelo fulsit Eo,
 Convenere simul vates cum Vatibus altis
 In castris, ubi divini celebrantur honores.
 Alba super vestes alii velamina cingunt;
 At geminis Pastoribus it demissa per imos
 Picta pedes chlamys ex auro, quam fibula necit
 Ad pectus bifidam, et sub tegmine carbasa celat;
 Infula sacra quæis redimibat tempora gemmis.

5

Praecedit Petrus solus, panditque per auras
 Vexillum Crucis augustae venerabile coelis;
 Inde choros vatum bini longo ordine passim
 Pone sequuntur cum incessu lentoque, gravique:
 Carmina submissi modulantes voce modesta
 Pulsabant circum alternis concentibus auras;
 Postremi subeunt gradientes passibus acquis
 Pontifices, sacrosque choros, atque agmina claudunt.

6

Subsequitur Dux, ut mos est ducis, incomitatus,
 Pontificemque legit juxta vestigia gressu;
 Pone duces bini, proceresque sequuntur euntes.
 Agmina per pyrum inde subibant ordine certo.
 Exit in apertos abiens ex aggere campos
 Sic bene dispositus supplex exercitus omnis.
 Æra silent penitus, penitus sonitusque tubarum,
 Æthera sed tantummodo verba precantiæ frangunt.

7

*Te Genitor, te Figlio eguale al Padre,
 E te, che d' ambo uniti amando spiri,
 E te d' Uomo, e di Dio Vergine Madre;
 Invocano propizia a lor desiri.
 O Duci, e voi, che le fulgenti squadre
 Del ciel movete in triplicati giri,
 O Divo, e te, che de la diva fronte
 La monda umanità lavasti al fonte.*

8

*Chiamano e te, che sei pietra, e sostegno
 De la magion di Dio fondata, e forte:
 Ove il novo successor tuo degno
 Di grazia e di perdon apre le porte.
 E gli altri messi del celeste regno
 Che divulgar' la vincitrice morte.
 E quei, che 'l vero a confermar seguiron
 Testimonj di sangue, e di martiro.*

9

*Quegli ancor, la cui penna, o la favella
 Insegnata ha del ciel la via smarrita:
 E la cara di Cristo, e fida ancella,
 Ch' elesse il ben de la più nobil vita:
 E le vergini chiuse in casta cella,
 Che Dio con alte nozze a se marita:
 E quell' altre magnanime a i tormenti,
 Sprezzatrici de' regi, e de le genti.*

10

*Così cantando il popolo devoto
 Con larghi giri si dispiega, e stende,
 E drizza a l' Oliveto il lento moto;
 Monte, che da l'olive il nome prende:
 Monte per sacra fama al mondo noto,
 Ch' oriental contra le mura ascende:
 E sol da quelle il parte, e ne 'l discosta
 La cupa Giosifà, che in mezzo è posta.*

7

Te Patrem ingenitum , Te progeniemque coevam ,
 Teque Patris , Sobolisque aeterni Flamen amoris ,
 Teque hominisque Deique Parens sine semine , Virgo
 In sua vota vocant , et vos fulgentia Coeli
 Agmina , quae stellas triplices torquetis in orbes ;
 Teque vocant pariter Regis praecursor olympi ,
 Flumine qui sacro puram Jordanis ad undas
 Tinxisti frontem immaculati Numinis olim .

8

Teque vocant pariter , qui Petra , columnaue fortis
 Es regnique , domusque alti omnipotentis olympi ,
 Dignus ubi modo laude tuus successor , et haeres
 Clave poli portas aperit , veniamque remittit ;
 Coelestisque vocant regni qui munus adorti
 Victricem Christi mortem evulgare per orbem ;
 Vosque vocant oculis pariter qui visa fatentes
 Sanguine firmastis fidei sacra dogmata Christi .

9

Quique viam coeli amissam docuere , magistros
 Et scriptis , et verbis sacro afflamine ductos ;
 Asseclaque vocant Christi quae percita amore
 Optima fata suis delegit scdula votis ;
 Suppliciterque rogant pariter quas fodere casto
 Progenies Patris intactas sibi junxit amore ;
 Et quae virginitatis opes , feritate tyranni
 Sprcta , martyrii illustris decorare corona .

10

Carmina sic modulans devoto gutture turma
 Oblongos se se explicat , atque evolvit in orbes ,
 Lentaue Oliveti ad montem vestigia torsit ;
 Mons qui paciferis desumit nomen olivis ;
 Mons qui per famam est celebrem laudatus in orbe ,
 Et Sion ex oriente adversam detinet urbem ;
 Josaphat ima jacet vallis montem inter et urbem ,
 Quae stans in medio montem sejungit ab illa .

11

*Colà s'invia l'esercito canoro ,
 E ne suonan le valli ime , e profonde ,
 E gli alti colli , e le spelonche loro ,
 E da ben mille parti Eco risponde :
 E quasi par , che boscareccio coro
 Fra quegli ontri si celi , e in quelle fronde ;
 Sì chiaramente replicar s'udia
 Or di Cristo il gran nome , or di Maria.*

12

*D'insù le mura ad ammirar fra tanto
 Cheti si stanno e attoniti i Pagani
 Que' iardi avvolgimenti , e l'umil canto ,
 E l'insolite pompe , e i riti estrani.
 Poichè cessò de lo spettacol santo
 La novitate , i miseri profani
 Alzar' le strida , e di bestemmie , e d'onte
 Muggì il torrente , e la gran valle , e 'l monte.*

13

*Ma da la casta melodia sonne
 La gente di Gesù però non tace :
 Nè si volge a que' gridi , o cura n' have
 Più , che di stormo avria d'augei loquace.
 Nè perchè strali avventino , ella pave ,
 Che giungano a turbar la santa pace
 Di sì lontano : onde a suo fin ben puote
 Condur le sacre incominciate note.*

14

*Poscia in cima del colle ernan l'allare ,
 Che di gran cena al Sacerdote è mensa :
 E d'ambo i lati luminosa appare
 Sublime lampa in lucid'oro accensa.
 Quivi altre spoglie , e pur dorate , e care
 Prende Guglielmo , e pria tacito pensa :
 Indi la voce in chiaro suon dispiega ,
 Se stesso accusa , e Dio ringrazia , e prega.*

11

Illic tendit iter modulans exercitus omnis,
 Consonat omne specus, vocemque libellula volitant
 Litora, pulsati colles, vallesque profundae,
 Et vox ascensu procul ihgemine ta renugit,
 Sylvestresque choros habitare per antra putares,
 Perque cava rupes, per concava saxa, per arva,
 Qui passim magnum referant ad Sidera nomen
 Vocibus alternis Jesu, nomenque Mariae.

12

Interea attoniti Thraces et moenibus altis
 Perlustrant oculis pompas, ritusque sacrorum;
 Quosque volutabat gyros exercitus omnis;
 Dum tendit palmas, et Coeli numina poscit,
 Ausi nec prorsus ritus turbare verendos.
 At postquam stupor evanuit novitate repulsa,
 Clamores simul horrendos ad Sidera tollunt,
 Et circum maledictis intonare recessus.

13

Haud ideo melos, haud hymnos, et carmina linquit
 Gens devota Deo cantu alternante vicissim,
 Nec cervices clamores deflectit ad illos;
 Non secus ac anatum faceret clamante castrum;
 Spicula nec validis quamvis intorta lacertis
 Tam procul hinc emissa valent turbare quietem;
 Hinc placide possunt sabras absolvere pompas,
 Et tandem precibus coeptis impondere linem.

14

Th re calet fumanti jam ara in vertice collis,
 Sacra minister ubi sumit libamina mensae
 Coelestis: sublimis utraque ex parte micabat
 Ex auro rutilans lampas succensa per ignes.
 Artistes Gulielmus ibi ostro, alioque rigentes
 Arte laboratos alibi desumit amictus.
 Inde si ens orat; dehinc errata fatchir;
 Tumque Deo gratesque refert; et Numina poscit.

15

*Umili intorno ascoltano i primieri;
 Le viste i più lontani almen v'han fisse.
 Ma poichè celebrò gli alti misteri
 Del puro Sacrificio: Itene, ei disse:
 E in fronte a'zando a i popoli guerrieri
 La man Sacerdotal, gli benedisse.
 Allor sen ritornar' le squadre pie.
 Per le dianzi da lor calcate vie.*

16

*Giunti nel vallo, e l'ordine disciolto,
 Si rivolge Goffredo a sua magione:
 E l'accompagna stuol calcato e folto
 Insino al limitar del padiglione.
 Quivi gli altri accomiata indietro volto:
 Ma ritien seco i duci il pio Buglione:
 E gli raccoglie a mensa; e vuol, ch'a fronte
 Di Tolosa gli sieda il vecchio Conte.*

17

*Poi che de' cibi il nataral amore
 Fu in lor ripresso, e l'importuna sete,
 Disse a i Duci il gran Duce. Al novo albore
 Tutti a l'assalto voi pronti sarete.
 Quel sia giorno di guerra, e di sudore,
 Questo sia d'apparecchio, e di quiete.
 Dunque ciascun vada al riposo, e poi
 Se medesimo prepari, e i guerrier suoi.*

18

*Tolser' essi congedo: e manifesto
 Quinci gli araldi a suon di trombe fero,
 Ch'essere a l'arma apparecchiato, e presto
 Dee con la nova luce ogni guerriero.
 Così in parte al ristoro, e in parte questo
 Giorno si diede a l'opre, ed al pensiero.
 Sin che fe' nova tregua a la fatica
 La cheta notte, del riposo amica.*

15

Circum astant orantes munera sacra libanti,
 Qui prope, qui procul ante aras, et lumina figunt.
 At postquam altaris mysteria sacra Sacerdos
 Rite peregit ovans, ait, Ite in pace, manumque
 Extollens augustam belligeris benedixit,
 Vaticinansque illis ex alto fausta precatur.
 Tunc acies repelita legunt vestigia retro,
 Confectisque sacris subeunt tentoria lacti.

16

Ordine disjecto ut vallum tetigere cohortes,
 Ad Sedes Rector proprias vestigia torsit.
 Lecta manus juvenumque, senumque ad limina sedis
 Primorumque Ducem Summum comitatur euntem.
 Ast ubi perventum turmis de more solutis,
 Ipse sibi primosque duces, proceraeque reservat;
 Et jubet ad mensam cunctos accumbere secum;
 Tortosae voluit Comes e regione sederet.

17

Postquam exempta fames epulis, ardorque bibendi
 Compressus, viresque refectae, maximus inquit
 Convivis Dux: ut primum consurgit in ortu
 Lucifer, omnes vos urbem oppugnare paratos.
 Inveniat jam, sit vobis lux illa laborum.
 Ista quietis erit, quae fas celeresque parate;
 Ergo agite, et placidam membris det cura quietem.
 Solis quod ortum sub signis stent agmina aperto.

18

Dixit, et obtenta venia excessere repente
 Praestantes virtute viri, sonituque tubarum
 Quae peragenda forent Phoebæ radiante sub ortum
 Conclamatum. Jam fremit omnis murmure campus,
 Quaeque, opus ad lucem venientem lecta juventus
 Apparat: et nullo juvat indulgere labori.
 Interea tacita accessit nox pacis amica,
 Solamenque tulit curis, nimioque labori.

19

*Ancor dubbia l'aurora, ed immaturo
 Ne l'Oriente il parto era del giorno;
 Nè i terreni fendea l'aratro duro,
 Nè fea il pastore a i prati ancor ritorno:
 Stava tra i rami ogni augellin sicuro.
 E in selva non s'udia latrato, o corno:
 Quando a cantar la mattatina tromba
 Comincia a l'arme; a l'arme il ciel rimbomba.*

20

*A l'arme, a l'arme subito ripiglia
 Il grido universal di cento schiere.
 Sorge il forte Goffredo, e già non piglia
 La gran corazza usata, o lo scudiere
 Ne veste un'altra, ed un pedon somiglia
 In arme speditissime, e leggiere:
 Ed indosso avea già l'agevol pondo,
 Quando gli sovraggiunge il buon Raimondo.*

21

*Questi, veggendo armato in cotai modo
 Il Capitano, il suo pensier comprese:
 Cui'è, (gli disse) il grave usbergo, e sodo?
 Ov'è, Signor, l'altro ferrato arnese?
 Perchè sei parte inerme? io già non l'edo,
 Che vada con sì debili difese.
 Or da tai segni in tè ben argomento,
 Che sei di gloria ad umil meta intento.*

22

*Deh che ricerchi tu? privata palma
 Di salitor di mura? altri le soglia;
 Ed esponga men degna, ed util alma
 (Rischio debito a lui) ne la battaglia.
 Tu riprendi, Signor, l'usata salma;
 E di te stesso a nostro pro ti caglia.
 L'anima tua, mente del campo, e vita,
 Cautamente, per Dio, sia custodita.*

19

Nondum aurora polo penitus dimoverat umbras,
 Gignere nec prolem Titani quibat acerbam;
 Sed nec adhuc madidas glebas vertebat aratrum,
 Pingua nec relegerat adhuc sua pascua pastor;
 Tuta quiescebat densis sub frondibus ales,
 Perque silebat adhuc sylvas cornu, atque latratus,
 Cum subito procul intonueret tubae arma cientes,
 Arma percusso sonitu retulere recessus.

20

Arma viri clamant iterum, arma iterumque cohortes;
 It clamor coelo; coelum sonat omne tumultu.
 Membra levat stratis bello fortissimus heros;
 Non cereas jam, non suetum thoraca capessit,
 Sed similis pediti levioribus instruit armis
 Membra, nec aggravat ullo aeris munimine corpus.
 Utque superveniens humeros Raimundus amictu
 Invenit indutum tali, jamque ire paratum.

21

Consilia agnovit tacita quae mentē gerebat;
 Talibus hinc dictis voce interpellat amicum:
 Maxime Ductor, ubi grave, et impenetrabile thorax?
 Coetera abeua ubi sunt munimina corporis? Ecquid
 Ductor inermis erit tanto discrimine belli?
 Talibus instructum armis haud assentiar unquam
 Aetatas te ferre acies in praelia Martis.
 Non ignoro equidem quae sit sententia menti.

22

Quid struis? An palmam muros superasse priorem
 Quaeris, et infidae vitam committere sorti?
 Moenia conscondant, quorum discrimen habetur
 Non nimium grave, quique tenentur munere belli;
 Te decet incolumes servare diesque, caputque,
 Unde licet nobis tantum sperare salutem;
 Ergo sueta tibi, o Dux, protinus arma resome,
 Et superi nobis faciles tua fata reservent.

23

*Qui tace ; ed ei risponde : Or ti sia noto ,
 Che quando in Chiaramonte il grande Urbano
 Questa spada mi cinse , e me devoto
 Fe' cavalier l' onnipotente mano ;
 Tacitamente a Dio promisi in voto
 Non pur l' opera qui di capitano ;
 Ma d' impiegarvi ancor , quando che fosse ;
 Qual privato guerrier , l' arme , e le posse.*

24

*Dunque poscia che sian contra i nemici
 Tutte le genti mie mosse , e disposte ,
 E cù' appieno adempito avrò gli uffici ,
 Che son dovuti al principe de l' oste ;
 Ben è ragion (nè tu , credo , il disdici)
 Ch' a le mura pugnando anch' io mi accoste ,
 E la fede promessa 'al cielo osservi ,
 Egli mi custodisca , e mi conservi.*

25

*Così concluse : e i cavalier' Francesi
 Seguir' l' esempio , e i duo minor' Buglioni.
 Gli altri Principi ancor men gravi arnesi
 Parte vestiro , e si mostrar' pedoni.
 Ma i Pagani fra tanto erano ascesi
 Là , dove a i sette gelidi Trtoni
 Si volge , e piega a l' Occidente il muro ,
 Che nel più facil sito è men sicuro.*

26

*Però eh' altronde la Città non teme
 De l' assalto nemico offesa alcuna.
 Quivi non pur l' empio Tiranno insieme
 Il forte volgo , e gli assoldati aduna ;
 Ma chiama ancora a le fatiche estreme
 Fanciulli , e vecchi l' ultima fortuna :
 E van questi portando a i più gagliardi
 Calce , e zolfo , e bitume , e sassi , e dardi.*

23

Haec contra Gotfredus ait : Sub pectore serva ,
 Me vovisse Deo , cum Claramonte verendus
 Successor Petri Urbanus mihi jaspide lumbos
 Ense revinxit , meque Equitis decoravit honore
 Christi , militis , ac Ducis aequae munere obire ,
 Fas ubi , nec dedignari quoscumque labores ,
 Si modo fata darent percellere moenia Sion ,
 Et veteranda Crucis vexilla in monte locare.

24

At postquam fuerint acies in praelia missae ,
 Et validas aries , balistaeque concurrit arces ,
 Completaeque Ducis fuerint mihi protinus omnes
 Partes , quis prohibet propius succedere muris ,
 Et promissa Deo claris persolvere factis ?
 Tu Raimunde quidem , cum sis pictate senecta ,
 Non poteris nostram coeptis avertere mentem.
 Defensum teneat caput alti Rector Olympi.

25

Sic ait , et quosquos insignit splendor equestris
 Sanguine de Franco , nec non geminique minores
 Gotfredi fratres , et caetera turba priorum
 Regis ad exemplar , cuncti leviora tulere
 Arma sibi , et pedites se se ostendere vicissim.
 Interea Thraces murorum jam alta tenebant
 Illic , murus ubi ex aquilone retorquet ad oras
 Occiduas orbem , et majora pericla timebat.

26

Nil etenim hostiles pulsus aliunde pavescit
 Urbs munita loco , et validis circumdata muris ,
 Ergo illic glomerare studet Rex impius omnem ,
 Delectam pubem , cui fortia pectora bello ;
 Sed molles pueros etiam , tardamque senectam
 Ad duros extrema vocat fortuna labores.
 Arma ministrabant isti melioribus annis ,
 Et sulphur , lapidesque , ignes , et tela ferebant.

27

*E di macchine d' arme han pieno avante
 Tutto quel muro , a cui soggiace il piano.
 E quindi in 'forma d' orrido gigante
 Da la cintola in su sorge il Soldano;
 Quindi tra' merli il minaccioso Argante
 L'orreggia , e scoperto è di lontano :
 E in su la Torre altissima angolare
 Sovra tutti Clorinda eccelsa appare.*

28

*A costei la faretra , e 'l grave incarco
 De l' acute quadrella al tergo pende ,
 Ella già ne le mani ha preso l' arco ,
 E già lo stral v' ha su la corda , e 'l tende.
 E disiosa di ferire , al varco.
 La bella arciera i suoi nemici attende.
 Tal già credea la vergine di Delfo
 Tra l' alte nubi saettar dal cielo.*

29

*Scorre più sotto il Re canuto a piede
 Da l' una a l' altra porta , e 'n su le mura
 Ciò , che prima ordinò , cauto rivede ,
 E i difensor' conforta , e rassicura.
 E qui gente rinforza ; e là provvede
 Di maggior copia d' armi , e 'l tutto cura.
 Ma se ne van l' offitte madri al tempio
 A ripregar nume bugiardo , ed empio.*

30

*Deh spezza tu del predator Francese
 L' asta , Signor , con la man giusta , e forte ;
 E lui , che tanto il gran nome offese ,
 Abba ti , e spargi sotto i' alte porte.
 Così dicean ; nè sur le voci intese
 Là g'ù tra 'l pianto de l' eterna morte
 Or , mentre la Città s' appresta , e prega,
 Le genti , e l' arme il pio Buglion dispiega.*

27

Jamque onerata armis, et molibus illa manebat
 Murorum late ingens pars, cui succubant aequor;
 Extollit toto Sultanus vertice frontem
 Ut de more gigantaeam, et supereminet omnes;
 Stat ferus, et minitans altis de moenibus Argas,
 Et se se longe aspiciendum ostendit in armis:
 Ardet apex capiti, et toto de corpore fulget
 Ante omnes armis excelsa de arce Clorinda.

28

Cui sonat ex humeris arcus, crepitansque pharetra
 Missilibus gravis, et multis onerata sagittis.
 Jamque manu tulit arcum, et noxia spicula nervo
 Imposuit; jamque illum intorquet viribus aeris;
 Impatiensque morae arcitenens quem vulneret hostem
 Expectat subeuntem, et circum lumina torquet.
 Talis erat forsā Delos pulcherrima Virgo,
 Cum Niobe natos septem est jaculata per axem.

29

Inferius senio tardus Rex limina lustrat,
 Perque vias urbis non abnegat ire pedester.
 Moenia conscendit; rursum instaurata revisat,
 Militibusque additque animos, pellitque timorem;
 Viribus hic addit vires: nunc providus arma
 Illic, est ubi majus opus, majora ministrat.
 Tempia petunt matres tristes, crinemque solutae,
 Ut mos est, Numenque vocant in vota nefandum.

30

Frangere, potens Numen, Franchis praedonibus hastam,
 Frangere superborum caput e coeli arce, precamur;
 Quique tuum diro macularunt crimine nomen
 Sterne solo dextra, portisque effunde sub altis.
 Talibus orabant dictis, nec verba precantum
 Aeternae mortis sunt exaudita sub umbris.
 Interea Gotfredus (dum munimina belli
 Apparat urbs, oratque) educit in arma cohortes.

31

*Tragge egli fuor l' esercito pedone
 Con molta provvidenza, e con bell' arte :
 E contra il muro, ch' assalir dispone,
 Obbligamente in duo lati il comparte.
 Le baliste per dritto in mezzo pone,
 E gli altri ordigni orribili di Marte :
 Onde in guisa di fulmini si lancia
 Ver le merlate cime or sasso, or lancia*

32

*E mette in guardia i cavalier' de' fanti
 Da tergo, e manda intorno i corridori.
 Dà il segno poi de la battaglia, e tanti
 I sagittarj sono, e i frombatori,
 E l' arme de le macchine volanti,
 Che scemano fra i merli i difensori.
 Altri v' è morto, e'l loco altri abbandona :
 Già men folta del muro è la corona.*

33

*La gente Franca impetuosa, e ratta
 Allor quanto più puote affretta i passi :
 E parte scudo a scudo insieme adatta,
 E di quegli un coperchio al capo fusti ;
 E parte sotto macchine s' appiatta,
 Che fan riparo al grandinar de sassi.
 Ed arrivando al fosso, il capo, e'l vano
 Cercano empirne, ed adeguarlo al piano.*

34

*Non era il fosso di palustre limo
 (Che no'l consente il loco) o d' acqua molle :
 Onde l' empiano, ancor che largo, ed imo,
 Le pietre, i fasci, e gli alberi, e le zolle.
 L' audacissimo Adrasto intanto il primo
 Scopre la testa, ed una scala estolle :
 E no'l ritien dura gragnuola, o pioggia
 Di fervidi bitumi, e su vi poggia.*

31

Ante alios abeunt pedites, atque ordine certo
 Effundunt se se vallo, et per aperta locorum
 In geminas alas curvi gradiuntur ad urbis
 Murum oppugnandum. Balistae, et caetera Martis
 Instrumenta necis mediae volvuntur ad instar
 Fulminis excelsas turres quatientis ab imo,
 Et tormenta ferunt lapides jaculantia in arces
 Eminus, et rapidas ferro stridente sagittas.

32

Pone sequuntur equi pedites post terga tuentes,
 Atque alios jussit circum volitare per alas:
 Sic bene dispositis rebus simul aere canoro
 Signa dedere tubae, coelumque fragore remugit.
 Spicula mille volant; volvuntur saxa per auras;
 Custodes icti sublimi adimuntur in arce;
 Pars transfossa perit, pars alta tuenda relinquit
 Moenia; jamque caterva virum minor illa coronat.

33

Tum praeceps, celerisque gradus gens Gallica cogit,
 Et clypeos clypeis addens testudine facta.
 Tegmen habet capiti, ne saxa ruentia muris
 Detrimenta ferant; alii sub molibus altis
 Contecti subeunt arces, et moenia tangunt;
 Sed foveas implere decet, vallumque profundum,
 Unde queant validos balistae scindere muros.
 Hic labor; hic opus; at nil insuperabile forti.

34

Non lutulenta palus, non undae stagna jacentis
 Ina tenent valli, regio sed gignit arenas;
 Arboribusque igitur, glebis, saxisque profundum
 Implerunt vallum Galli, et quaecumque labores
 Ardua vicere, Ante alios Adrastus ab umbris
 Egrediens scalas audax extollit in altum:
 Grandine saxorum, calidique bituminis imbre
 Nil prorsus conterritus, acri in aethera scandit.

35

*Pedeasi in alto il fero Elvezio ascenso
 Mezzo l'aereo calle aver fornito ,
 Segno a mille saette , e non offeso
 D'alcuna sì , che fermi il corso ardito ?
 Quando un sasso rotondo , e di gran peso ,
 Veloce , come di bombarda uscito ,
 Ne l'elmo il coglie , e l'rispinge a basso:
 E l'colpo vien dal lanciator Circasso.*

36

*Non è mortal . ma grave il colpo , e l' salto
 Sì , ch' ei stordisce , e giace immobil pondo .
 Argante allora in suon feroce , ed alto ;
 Caduto è il primo , or chi verrà secondo ;
 Che non uscite a manifesto assalto ,
 Appiattati guerrier' s'io non m' ascondo ?
 Non gioveranvi le caverne estrane :
 Ma vi morrete , come belve in tane.*

37

*Così dic' egli ; e per suo dir non cessa
 La gente occulta , e tra i ripari cavi ,
 E sotto gli alti scudi unita ; e spessa
 Le saette sostiene , e i pesi gravi .
 Già l'ariete a la muraglia appressa
 Macchine grandi , e smisurate travi ,
 Ch' han testa di monton ferrata , e dura ,
 Temon le porte il cozzo , e l' alte mura.*

38

*Gran mole intanto è di là su rivolta
 Per cento mani al gran bisogno pronte ,
 Che sovra la testuggine più folta
 Ruina , e par che vi trabocchi un monte :
 E de gli scudi l'union disciolta ,
 Più d'un elmo vi frange , e d'una fronte :
 E ne riman la terra sparsa , e rossa
 D'arme , di sangue , di cervello , e d'ossa ,*

35

Jamque viam mediam, lapides, tela, inter et ignas
 Ætheriam, conscenderat, et vix vulnere tactas
 Summa patebat adhuc muri fastigia, vires
 Suppeditante furore; ingens cum pondere vasto
 Excelso prolapsa ruit de culmine moles
 Glandis ad instar; Illa caput cum casside tundit,
 Praecipitemque trahit coeli per inane deorsum.
 Dextera Circassi contorsit vulnus acerbam.

36

Non equidem lethale fuit, sed pergrave vulnus,
 Et saltus; jacet hinc revolutus arena
 Semianimis vir. Tunc ferus Argas voce superba;
 Desiliit jam primus ait: quis forte secudus
 Esse studebit? Cur in apertum exire timetis
 E latebris, cum Argas vos coram Marte lacessit?
 Non equidem pavidos penetralia coeca juvabunt,
 Non secus ac pecudum ossa manebunt tecta sub antris.

37

Abdita gens tamen Argantis jactantia verba
 Nil curat, sed sub clypeorum tegmine tuta,
 Juncta simul, densataque pondus sustinet ingens
 Saxorum de culmine, telorumque sonantum:
 Fervet opus, crescitque labor; parietibus haeret
 Trabs horrenda, arietis cui ferrea cuspide cervix:
 Fulminat illa ubi, labuntur de cardine Portae,
 Moenia pulsa ruunt alta labefacta ruina.

38

Interea moles immensa paratur ab alto
 Conjicienda virum validos per mille lacertos:
 Nec mora; volvuntur crepitantia saxa per auras,
 Quae delapsa super clypeos jam tegmina seindunt;
 Ac veluti mons divulsus radicibus imis
 Arma virum, galeasque simul sub pondere frangunt.
 Terra cruore rubet, permixtaque pulvere sordent
 Ossa virum, cerebrumque simul, galeaeque comantes.

39

*L' assalitor allor sotto al coperto
De le macchine sue più non ripara ;
Ma da i ciechi perigli al rischio aperto
Fuori se n' esce , e sua virtù dichiara.
Altri appoggia le scale , e va per l' erto ,
Altri percote i fondamenti a gara.
Ne crolla il muro , e ruinoso i fianchi
Già fessi mostra a l' impeto de' Franchi.*

40

*E ben cadeva a le percosse orrende ,
Che doppia in lui l' espugnator montone :
Ma fin da' merli il popolo il difende
Con usata di guerra arte , e ragione ,
Ch' ovunque la gran trave in lui si stende ,
Cala fasci di lana , e gli frappone.
Prende in se le percosse , e fa più lente
La materia arrendevole , e cedente.*

41

*Mentre con tal valor s' erano strette
L' audaci schiere a la tenzon murale ,
Curvò Clorinda sette volte , e sette
Rallentò l' arco , e n' avventò lo strale ,
E quante in giù se ne volar' saette ,
Tante s' insanguinaro il ferro , e l' ale ,
Non di sangue plebeo , ma del più degno ,
Che sprezza quel altera ignobil segno.*

42

*Il primo cavalier , ch' ella piagasse ,
Fu l' erede minor del Rege Inglese.
Da' suoi ripari appena il capo ei trasse ,
Che la mortal percossa in lui discese ;
E che la destra man non gli trapasse ,
Il guanto de l' acciar nulla contese :
Siechè inabile a l' arme ei si ritira
Premendo , e meno di dolor , che d' ira.*

39

Tum clypeorum non datur invadentibus ultra
 Tegmine sub denso propriam defendere vitam;
 Ex latebris ergo fas est in aperta pericla
 Objectare caput, nullumque timere periculum.
 Scandit inaccessas scalarum munere turres
 Hic auimis audens; muri quatit ille vicissim
 Fundamenta; labant emotae e vertice turres,
 Et labefactas compages jam moenia monstrant.

40

Et cecidissent, balista geminante sub imo
 Verbera crebra suis aeratis cornibus, arces,
 Martia ni gens defendisset desuper illas
 Artibus in bello notis, et legibus aequis;
 Namque, ubicumque aries cornu pulsabat aheni
 Munimenta, statim sternebat pondera lanæ,
 Blandaue materies, mollisque in se accipit ictus,
 Atque trabi vires adimit, demitque ruinam.

41

Dum tanta virtute, animisque ardentibus arces
 Pulsabant acies nulla formidine captae;
 Per septem Cloriuda vices jam viribus arcum
 Intorsit, totidemque emisit spicula nervo;
 Quotque volare sagittae excelsa ex arce per auras,
 Tot ferrum sibi, tot foedarunt sanguine pennas;
 Nec sanguis plebejus erat, sed dignior omni;
 Dextra superba scopum non dignum quippe recusat.

42

Ante alios natu minor ex Rethore Britanno
 Praesensit telum prior arcitenentis ab arce.
 Vix caput e latebris praestans puer extulit alto,
 Cum nervo atra sagitta volans demissa per auras
 Confixit puero lethali vulnere dextram,
 Illa licet defensa foret per tegmen ahenum;
 Impos ad arma igitur de pugna exire coactus
 Infremat indignans ira, simul atque dolore.

Tom. III.

2

43

*Il buon Conte d' Ambrosa in ripa al fosso ,
 E su la scala poi Clotareo il Franco :
 Quegli mori trafitto il petto , e 'l dosso
 Questi dà l' un passato a l' altro fianco.
 Sospingeva il monton , quando è percosso
 Al Signor de' fiamminghi il braccio manca :
 Sì che tra via s' allenta , e vuol poi trarne
 Lo strale , e resta il ferro entro la carne.*

44

*A l' incauto Ademar , ch' era da lunge
 La fiera pugna a riguardar rivolto ,
 La fatal canna arriva , e in fronie il punge.
 Stende ei la destra al loco , ove fu colto ,
 Quando nova suetta ecco sorge
 Sopra la mano , e la configge al volto.
 Ond' egli cade , e fa del sangue sacro
 Su l' arme femminil ampio lavacro.*

45

*Ma non lungi da' merli a Palomede ,
 Mentre ardito disprezza ogni periglio ,
 E su per gli erti gradi indirizza il piede ,
 Cala il settimo ferro ad destro ciglio :
 E trapassando per la cava sede ,
 E tra i nervi de l' occhio , esce vermiglio
 Dietro per la nuca. Egli irabocca ,
 E more a piè de l' assalita rocca.*

46

*Tal saetta costei. Goffredo intanto
 Con novo assalto i difensori opprime.
 Avea condotto ad una porta a canto
 De le macchine sue la più sublime.
 Questa è torre di legno , e s' erge tanto ,
 Che può del muro pareggiar le cime :
 Torre , che grave d' uomini , ed armata
 Mobile è su le rote , e vien tirata.*

43

Altera deinde volans transfodit pectus in armos
 Ambaciae comiti extremas juxta aggeris oras.
 Inde ruit praeceps Clotareus de gente Parisa
 Per costas adigens telum, dum moenia scaudit.
 Dum summis ariete excutiebat viribus arces
 Belgicus heros, laeva manus labefacta sagitta
 Illico laxatur, telumque efferre volenti,
 Missile perfracta fixum haeret arundine ferrum.

44

Non procul hinc Adamar spectabat praelia Martis,
 Illi necdum nota satis discrimina belli:
 Ecce volat, frontique haeret lethalis arundo:
 Sacra manus fronti accurrit, manus ipsa repente
 Traiecitur veniente super mox ecce sagitta,
 Dextraque per telum cerebro ipsa affixa remansit.
 Volvitur in caput, et sacrati sanguinis imbre
 Feminea moriens emissa manu abluit arma.

45

Denique converso in Palamedem dirigit arcu
 Spicula septena, et summi jam culmina muri
 Tangentem, mortisque nec ulla pericla timentem
 Praecipitem pellit transosso lumine dextro,
 Perque cavae oculi sedes, nervosque latentes
 Missile percurrentes ferrum vertice ad oras
 Retro cruentum exit. Lapsus de vertice scalae
 Volvitur ille, animamque efflat sub moenibus altis.

46

Dum sic arcitenens primos jaculari ab arce,
 Apparat aggressam nova jam Gothfredus in urbem
 Instrumenta, quibus portae labantur ab imo
 Cardine. Postibus hinc jam maxima turris inhaeret.
 Illa caput tollit, murorum et culmina adaequat;
 Haec onerata viris, armisque tuentibus arces
 Bella, nequeque effert, agilis vehiturque per arva,
 Namque impixa rotis facile dilabitur axe,

47

*Viene avventando la volubil mo'e
 Lance , e quadrella , e quanto può s' a costa ;
 E come nave in guerra a nave suole ,
 Tenta d' unirsi a la muraglia opposta.
 Ma chi lei guarda , ed impedir ciò vuole ,
 L' urta la fronte , e l' un , e l' altra costa ;
 La respinge con l' oste , e le percute
 Or con le pietre i merli , ed or le rote.*

48

*Tanti di qua , tanti di là fur mossi
 E sassi , e dardi , ch' oscaronne il ciclo.
 S' urtar duo nembi in aria , e là tornossi
 Te respinto , onde partiva il telo.
 Come di fronde sono i rami scossi
 Dalla pioggia indurata in freddo gelo ,
 E ne caggiono i pomi anco immaturi :
 Così cadeano i Saracini da i muri.*

49

*Però che scende in lor più grave il danno ,
 Che di ferro assai meno eran guerrieri.
 Parte de' vivi ancora in fuga vannò ,
 Della gran mole al fulminar smarriti.
 Ma quel , che g' à fu di Nicca Tiranno ,
 Vi resta , e fa restarvi i pochi arditi.
 E l' ferò Argante a contrapporsi corra
 Fresa un trave a la nemica torre.*

50

*E da se la respinge , e tien lontana ,
 Quanto l' abete , è lungo , o l' braccio forte :
 Vi scende ancor la Vergine sovrana ,
 E de' perigli altrui si fa consorte.
 I Franchi intanto a la pendente lana
 Le fani recideano , e le ritorte
 Con lunghe falci , onde cadendo a terra
 Lasciava il puro disarmato in guerra.*

47

Undique torquebat moles tela, atque sagittas,
 Et veniens subvicta rotis jam moenibus haeret;
 Utque solet puppi in certamine pinea moles,
 Concurrit sic arcibus altis lignea turris.
 Parte alia Syrii cursum retinere volentes
 Immensae molis mortem, exitiumque ferentis
 Nunc saxa objectare rotis, nunc frangere costas
 Obnixi tentant, murisque avertere pestem.

48

Totque volant hinc, atque hinc saxa, ac tela per auras,
 Ut tenebras densari obducto sole putares:
 Armorum gemini sonuerunt aethere nimbi;
 Saepe percussum rediit telum, unde recessit;
 Utque cadunt frondes lapidosae grandinis imbre
 Deulsae ramis, pariterque ex arbore poma
 Immatura licet multum crepitante procella,
 Sic Syria de gente ruunt e moenibus altis.

49

Nam Syrii majora per hostes damna reportant,
 Quippe carent inopes armis munimine ferri:
 Diffugiunt alii trepida formidine capti
 Immensas mole ingenti jaculante sagittas.
 Sed Solimanus adhuc animo imperterritus haeret,
 Et secum retinet, quibus est in pectore virtus;
 Accurritque malis urbi impendentibus Argas,
 Et manibus presa trabe turrim avertere tentat.

50

Tanque procul molem de moenibus ipse repellit,
 Quantum abies extra validis tam agitata lacertis
 Prominet: Accurrit quoque praepes Regia Virgo;
 Et comitem se se Circassi casibus addit.
 Interea Galli longis retinacula lanæ
 Falceibus absciunt, ruptisque rudentibus illae
 Ad terram lapsae labuntur pondere vasto,
 Nudaque moenia dimittunt pulsanda per hostes.

51

*Così la torre sopra, e più di sotto
 L' impetuoso il batte aspro ariete :
 Onde comincia omai forato, e rotto.
 A discoprìr l' interne vie segrete.
 Essi non lunge il Capitan condollo
 Al conquassato, e tremulo parete,
 Nel suo scudo maggior tutto rinchiuso,
 Che rade volse ha di portar in uso.*

52

*E quindi cauto rimirando spia,
 E scender vede Solimano a basso;
 E porsi a la difesa, ove s' aspriva
 Tra le ruine il periglioso passo;
 E rimaner de la sublime via
 Clorinda in guardia, e 'l cavalier Circasso.
 Così guardava, e già sentiasi il core
 Tutto avvampar di generoso ardore.*

53

*Onde rivolto dice al buon Sigiero,
 Che gli portava un altro scudo, e l' arco :
 Ora mi porgi, o fedel mio scudiero,
 Cotesto men assai gravoso incarco;
 Che tenterò di trapassar primiero
 Sui dirupati sassi il dubbio varco.
 E tempo è ben, ch' alcuna nobil' opra
 De la nostra virtute omai si scopra.*

54

*Così, mutato scudo, appena disse:
 Quando a lui venne una saetta a volo,
 E ne la gamba il colse, e la trafisse
 Nel più nervoso, ov' è più acuto il duolo :
 Che di tua man, Clorinda, il colpo uscisse,
 La fama il canta, e tuo l' onor n' è solo.
 Se questo di servaggio, e morte schiva
 La tua gente Pagana, a te s' ascriva.*

51

Sic per balistas pulsata a culmine ad imum
 Ostendunt jam disruptis compagibus arcis
 Undique defessum latus, atque labare videntur
 Maenia; jamque patent latebrae, atque in aperta loco.
 Non procul a laceris muris accesserat heros (rum.
 Gallicus; aere cavo clypeo sed tectus ubique.
 Sumpserat ingentem clypeum, gestamen acerbum
 Uti non suetum, nisi resque, locusque petebat.

52

Dumque aditum lustrat, patulosque explorat hiatus;
 Ecce videt Solimanum agilem descendere ab arce;
 Sumpserat ille sibi stationem, aditumque tuendum,
 Qui scissos inter, fractosque patebat ad urbem
 Muros; liquerat Arganti, validaque Clorindae
 Excelsas turres, arces, culmenque tuendum;
 Talia dum lustrat, flagrabant pectora flammis,
 Vixque potest animi tantos cohibere furores.

53

Tum Sigero alium clypeumque, arcumque ferenti
 Atque sibi astanti Ductor, fide armiger, inquit:
 Eja age: da scutum levius, levioraque tela:
 Tempus agendi; forte manet lux ultima victos.
 Ante alios aditum dubium penetrare studebo
 Saxa per abrupta, atque arces invadere primus:
 Hoc virtutis opus; semper petit ardua virtus.
 Tempus adest famam claris extendere factis.

54

Vix ea fatus erat, clypeumque ex aere sinistrae
 Aptarat, per inane volans cum venit arundo.
 Illa Duci summo traiecit cuspidem suram,
 Nervi ubi densantur, dolor ossaque comprimit ima.
 Fama fuisse tua emissam, Clorinda, sagittam
 Buccinat e dextra: Tibi tanti gloria facti:
 Si tua gens Asiae mortem, vilesque catenas
 Exadit modo, tantum tibi gloria rerum.

55

*Ma il fortissimo Eroe , quasi non senta
 Il mortifero duol de la ferita ,
 Dal cominciato corso il piè non lenta ,
 E monta su i dirapi , e gli altri invita.
 Pur s'avvede egli poi , che no 'l sostenta
 La gamba , offesa troppo , ed impedita ;
 E ch'inaspra agitando ivi l'ambascia :
 Onde sforzato al fin l'assalto lascia.*

56

*E chiamando il buon Guelfo a se con mano ,
 A lui parlava : Io me ne vo costretto.
 Sostien persona tu di Capitano ,
 E di mia lontananza empi il difetto :
 Ma picciol' ora io vi starò lontano.
 Vado , e ritorno : e si partia ciò detto ;
 Ed ascendendo in un leggier cavallo
 Giunger non può , che non sia visto , al vâllo.*

57

*Al dipartir del Capitan si parte ,
 E cede il campo la fortuna Franca-
 Cresce il vigor ne la contraria parte ;
 Sorge la speme , e gli animi rinfranca :
 E l'ardimento col favor di Marte
 Ne' cor' fedeli , e l'impeto già manca
 Già corre lento ogni lor ferro al sangue :
 E de le trombe istesse il suono langue.*

58

*E già tra' merli a comparir non tarda
 Lo stuol fugace , che 'l timor caccionne :
 E mirando la vergine ghiarda ,
 Vero amor de la patria arma le donne.
 Correr le vedi , e collocarsi in guarda
 Con chiome sparse , e con succinte gonne ,
 E lanciar dardi , e non mostrar paura
 D' esporre il petto per l'amate mura.*

55

At fortissimus heros, atque perinde dolorem
 Vulneris atrocem, dirumque haud sentiat ullum,
 Impavidus vestigia nil detorquet ab orsis,
 Saxaque conscendit praerupta, vocatque sodales.
 Infremit interea dolor, abducitque vigorem,
 Saucius et pes jam non longius ire sinebat;
 Cogitur ideirco ad sedes remeare propinquas,
 Et muros, urbemque Sion tum linquere adortam.

56

Per nutus ergo Guelphum compellat amicum,
 Et demissa voce inquit: Discedere cogor
 Invilus: Tu Rectoris partesque, vicesque
 Impleto, me absente procul, veniamque repente;
 Sic ait, et rapidum cllusis conscendit habenis
 Quadrupedem, sperans ignotum evadere pugna;
 Cura, laborque tamen studio vanescit inani,
 Namque illam turba e vallo conspexit euntem.

57

Illo abeunte abiit castris fortuna, triumphus:
 Omnis vis animi Gallis, et strenua virtus
 Debilitata ruit; confestum transit ad hostes,
 Fractaque surgit spes animis, pellitque timorem;
 Quique tenus Gallos accenderat impetus ardens
 Marte favente suis rebus, nunc friget inavis;
 Jam non saevit amor ferri, non sanguinis ardor,
 Languor habet dextras, languet sonitusque tubarum.

58

Jamque caterva fugax, quam terror abegerat ante,
 Accurrens iterum muros, turresque coronat.
 Ipsa Clorinda videns effraenum in corde juventae
 Ardorem tantum matres in praelia cogit:
 Accurrunt cinctaeque sinus, sparsaeque capillos,
 Exercentque vires, et ferrea spicula mittunt,
 Impavidae pugnant omni terrore carentes,
 Proque suis laribus caput haud offerre recusant.

59

*E quel, ch' ai Franchi più spavento porge ,
 E 'l toglie a i difensor de la Cittade ,
 E' che 'l possente Guelfo (e se n' accorge
 Questo popolo , e quel) percosso cade.
 Tra mille il trova sua fortuna , e scorge
 D' un sasso il corso per lontane strade :
 E da sembiante colpo al tempo stesso
 Colto è Raimondo , onde giù cade anch' esso.*

60

*Ed aspramente allora anco fu punto
 Nè la proda del fesso Eustazio ardito.
 Nè in questo a i Franchi fortunoso punto
 Contra lor da' nemici è colpo uscito.
 (Che n' uscir molti) onde non sia disglintato
 Corpo da l' alma , o non sia almen ferito.
 E in tal prosperità via più feroce.
 Divenendo it Circasso alza la voce.*

61

*Non è questa Aniochia , e non è questa
 La notte amica a le cristiane frodi.
 Vedete il chiaro Sol , la gente desta ,
 Altra forma di guerra , ed altri modi.
 Dunque favilla in voi nulla più resta
 De l' amor de la preda , de le lodi ?
 Che sì tosto cessate , e sete stanche
 Per breve assalto , o Franchi no , ma Franche?*

62

*Così ragiona , e in gui'a tal s' accende
 Ne le sue furie il Cavaliere audace ;
 Che quell' ampia Città , ch' egli difende ,
 Non gli par campo del suo ardir capace :
 E si lancia a gran salti , ove si fende
 Il muro ; e la fessura adito face ,
 Ed ingombra l' uscita : e grida intanto
 A Soliman , che si vedera accanto.*

LIBER UNDECIMUS:

59

Viribus effractae pēnitūs mansere cohortes ,
 Sed contra Syrii excussere ex corde timorem ,
 Cum cecidit Guelphus cunctis cernentibus acer ,
 Nescio quo fato , percussus fragmine montis .
 Undique saxa volant , cen densae grandinis imber ,
 Nec cypei , galeaeque valent vitare procellam .
 Vix lapide exciderat Guelphus prostratus arena ,
 Cum ruit elapsus casu Rannundus eodem .

60

Vulnere stridentis jaculi confossus acerbo
 Ad valli est praeceps animis Eustatius oras ,
 Nulla quidem in Francos nervo fuit acta sagitta ,
 Nullam acri impulsu contorsit machina rupem ,
 Quae vel non demiserit atro corpora letho ,
 Lethiferos saltem vel non influxerit ictus .
 Prospiciens Argas res quod fortuna secundet ,
 Altius intumuit , vocesque has pectore fudit .

61

Non haec Antiochi urbs : non haec nox fraudibus apta ,
 Nec turrets Sion alta proditione parantur :
 Clara dies hic , hic vigili custode teguntur .
 Moenia , diversisque modis hic bella geruntur ;
 Non erit haec tellus canibus data praeda Latiniis .
 Ergo ardor praedae , laudisque extinctus inhaesit ?
 Ergo tamcito Gallorum generosa recessit
 Virtus ? Gallinas potius vos esse satendum .

62

Talia jactabat furia agitatus acerbis
 Circassus petulans , tantaeque in pectore flammæ
 Succrescunt , ut dedignetur moenibus angî ,
 Nec satis esse sibi putet urbem ; saltibus ergo ,
 Murus ubi in partes se vasto scindit hiatu .
 In campos aditumque facit , levis advolat ille .
 Occupat ipse aditum jam immani corpore totum ,
 Et Solimanj animos acuit clamoribus istis .

63

*Solimano, ecco il loco, ed ecco l'ora;
 Che del nostro valor giudice sia.
 Che cessi? o di che temi? or costà fuora:
 Cerchi il pregio sovran chi più 'l desia.
 Così gli disse: e l' uno, e l' altro allora
 Precipitosamente a prova uscia:
 L' un da furor, l' altro da onor rapito,
 E stimolato dal feroce invito.*

64

*Giunsero inaspettati, ed improvvisi
 Sovra i nemici, e in paragon mostrarsi:
 E da lor tanti furo uomini uccisi,
 E scudi, ed elmi dissipati, e sparsi,
 E scale tronche, ed arieti incisi,
 Che di lor parve, quasi un monte farsi:
 E mescolati a le ruine alzarò
 In vece del caduto altro riparo.*

65

*La gente, che pur dianzi ardì salire
 Al pregio eccelso di mural corona;
 Non ch' or d' entrar ne la Cittade aspire;
 Ma sembra a le difese anco mal buona:
 E cede al novo assalto, e in preda a l' ire
 De' duo guèrrier' le macchine abbandona:
 Ch' ad altra guerra omai saran mal' atte;
 Tanto è 'l furor, che le perçote, e batte.*

66

*L' uno e l' altro Pagan, come il trasporta
 L' impeto suo, già più e più trascorre:
 Già 'l foco chiede a i Cittadini, e porta
 Duo pini fiammeggianti in ver la Torre,
 Cotali uscir de la tartarea porta
 Sogliono, e sottosopra il mondo porre
 Le ministre di Pluto empie sorelle,
 Lor ceraste scotendo, e lor facelle,*

63

En Solymane locum; En tempus, quod fata dedere;
 Ut nostri virtus excelsa feratur ad astra.
 Quid struis? Eja age, rumpe moras, depelle timorem.
 Hic extra muros fas perditâ sceptrâ resumas.
 Sic ait, et densos praeceps irrumpit in hostes
 Tum stipatus uterque suis, et praelia miscent:
 Saevit inops animi primus, coecoque furore
 Fertur ad arma; alterque vocatus fertur honore.

64

Hostibus haud expectati insiluere repente,
 Exardentque suas animis depromere vires;
 Totque per illos prosternuntur corpora passim,
 Totque virum galeae, tot scuta effusa per agros,
 Tot scalae effractae simul, arietesque secati,
 Ut montem exortum esse, ubi vallis opaca, putares.
 Sic per congeriem rerum novus agger aperto
 Oppositus vallo est; hinc irremeabilis exit.

65

Quacque modo admotis conscendere moenia scalis
 Ausa juvenis, vias coelique assurgere in altas,
 Nunc effracta solo superas nec scandere sedes
 Audet, nec propriam vitam satis esse videtur
 Aptâ tueri. Diffugiunt, iraeque duorum
 Moles, et belli reliqua instrumenta relinquunt.
 Ista fuere adeo fortes elisa per illos,
 Amplius ad bellum ut non sint valitura gerendum.

66

Interea in cunctas, quo ardens fert impetus illos,
 Discurrit partes praeceps Paganus uterque.
 Jamque furens poscit flammâ ex urbe voraces,
 Ardentesque ferens taedas comburere turrim
 Intentat. Tales geminae de valle sorores
 Tartarca, scelerum ultrices, Ditisque ministrae
 Saepe exire solent, terrasque evertere flammis;
 Torquentes manibus taedas, corvix cerastes.

67

*Ma l'invitto Tancredi il quale altrove
 Corfortava a l'assalto i suoi latini,
 Tosto che vide l'incredibil' prove,
 E la gemina fiamma, e i duo gran pini:
 Tronca in mezzo le voci, e presto move
 A frenar il furor de' Saracini.
 E tal del suo valor dà segno orrendo,
 Che chi vinse, e fugò, fugge or perdendo.*

68

*Così de la battaglia or qui lo stato
 Col variar de la fortuna è volto.
 E in questo mezzo il Capitan piagato
 Ne la gran tenda sua già s'è raccolto
 Co' l' buon Sigier, con Baldovino a lato,
 Di mesti amici in gran concorso, e folto.
 Ei, che s'affretta, e di tirar s'affanna
 De la piaga lo stral, rompe la canna:*

69

*E là via più vicina, e più spedita
 A la cura di lui vuol, che si prenda.
 Scopراسي ogni latebra a la ferita,
 E largamente si risечи ' e fenda.
 Rimandatemi in guerra, onde fornita
 Non sia col dì, prima ch' à lei mi renda.
 Così dice, e premendo il lungo cerro
 D' una gran lancia, offre la gamba al ferro.*

70

*E già l' antico Erotimo, che nacque
 In riva al Pò, s' adopera in sua salute:
 Il qual de l' erbe, e de le nobil' acque
 Ben conosceva ogni uso, ogni virtute:
 Caro a le Muse ancor: ma si compiacque
 Ne la gloria minor de l' arti mute:
 Sol curò torre a morte i corpi frali,
 E potè far i nomi anco immortali.*

67

At Tangredus agens diversa in parte Latinos
 Urbis ad aggressum procul ut videt agmina fusa,
 Ardentēque faces, pinus geminosque ferentes
 Molibus exitium, et rutilas ex igne favillas,
 Deserit inoeptum, atque inamani concitus ira
 Irruit in hostes, iraque effudit habenas;
 Virtutemque suam tum sic ostendit in armis.
 Ut dare terga fugae vix possint, qui ante fugant.

68

Fortuna variante vices bellicae vicissim
 Mutantur res. Interea Dux vulnere laesus
 Jam se castrorum in sedes exceperat altas.
 Per campos haerent lateri, et comitantur euntem
 Praestans Baldovinus, Sigeriusque fidelis,
 Tristis amicorum turba at glomerata coronat.
 Viribus adnixis celerat divellere telum,
 Sed fixum perfracta mansit arudine ferrum.

69

Hinc dextram, auxilioque viam, quae proxima, poscit;
 Infixum ut latebris telum vellatur ab imis;
 Ense secant lato vulnus, telique latebram
 Rescindant penitus jubet, atque in bella remittant.
 Praecipitate moras, dixit, me reddite pugnae,
 Sol prius occiduas quam se se mergat in undas.
 Sic ait, atque fremens ingentem nixus in hastam
 Porrigit impatiens ferro crus vulnere laesum.

70

Jamque adhibet curas doctus depellere morbos
 Editus arva Padi ad florentia Erotinus amnis.
 Jam senior, dulci quondam cui captus amore
 Ipse suas artes, sua munera, laetus Apollo
 Augurium, cytharamque dabat, celeresque sagittas:
 Ille potestates herbarum, usumque inediendi
 Maluit exercere, et tollere corpora letho,
 Quam quoscumque viros exollere ad astra camoenis.

71

*Stassi appoggiato, e con sicura faccia
 Freme immobile al pianto il Capitano.
 Quegli in gonna succinto, e da le braccia
 Ripiegato il vestir leggiero, e piano,
 Or con l'erbe potenti in van procaccia
 Trarne lo strale, or con la dotta mano;
 E con la destra il tenta, e col tenace
 Ferro il va riprendendo, e nulla face.*

72

*L'arti sue non seconda, ed al disegno
 Par che nulla via fortuna arrida:
 E nel piagato Eroe giunge a tal segno
 L'aspro martir, che n'è quasi omicida.
 Or qui l'Angel custode al duol indegno
 Mosso di lui, colse dittamo in Ida:
 Erba crinita di purpureo fiore,
 C'have in giovani foglie alto valore.*

73

*E ben mastra Natura a le montanè
 Capre n'insegna la virtù celata,
 Qualor vengon percosse, e lor rimane
 Nel fianco affissa la saetta alata.
 Questa, benche da parti assai lontane,
 In un momento l'Angelo ha recata:
 E non veduto entro le mediche onde
 De gli apprestati bagni il succo infonde.*

74

*E del fonte di Lidia i sacri umori,
 E l'odorata panacea vi mesce.
 Ne sparge il vecchio la ferita, e fuori
 Volontario per se lo stral se n'esce,
 E si ristagna il sangue: e già i dolori
 Fuggono da la gamba; e l'vigor cresce.
 Grida Erotimo all'or: L'arte maestra
 Te non risana, o la mortal mia destra.*

71

Impavidus vultu Rector subnititur hastæ,
 Infractoque animo dirum, saevumque dolorem
 Sustinet ore fremens: Alter succinetus amictu,
 Brachia nudatus telum divellere tentat,
 Multa manu medica, Phœbique potentibus herbis
 Contectum persaepe tenaci forbice telum
 Sollicitat dextra, at semper conamine vano.
 Interea, crescit dolor, arsque evadit inanis.

72

Per varios tentata modos fortuna labori,
 Incoeptisque suis, artisque favere recusat,
 Et dolor exurgens gravior, delapsus ad ossa
 Ima viri furit, atque novissima fata minatur.
 Aliger at custos fati miseratus acerbi
 Dindymon extemplo Cretaea carpsit ab Ida,
 Herbam purpureis foliis, et flore comantem,
 Sanandique aegros magna virtute potentem.

73

Sylvestresque capras rerum natura magistra
 Edocet occultam illius vim graminis altam,
 Vulnere percussae cum devia lustra pererrant,
 Haerentes tergo portant volucresque sagittas.
 Angelus hanc custos longe tellure remota
 Depromptam pedibus celer, et pernicipibus alis
 Detulit, et latitans succos permiscuit undis
 Ante viri lenire dolores arte paratis.

74

Et Lydiae sacras lymphas, succosque salubris
 Ambrosiae spargit liquidos, et fundit odores.
 Fovit ea vulnus lympa longaevis in arte,
 Atque sequuta manum, nullo cogente, sagitta
 Excidit; obstructo stetit omnis vulnere sanguis.
 Jam dolor omnis abit; redeunt in pristina vires.
 Exultans animis conclamat Erotinus alte:
 Maxime Dux equidem non te mea dextera servat.

75

*Maggior virtù ti salva, un Angel credo ,
 Medico per te fatto , e sceso in terra :
 Che di celeste mano i segni vedo.
 Prendi l' arme (che tardi?) e riedi in guerra.
 Avido di battaglia il pio Goffredo
 Già ne l' ostro le gambe avvolge , e serra :
 E l' asta crolla smisurata , e imbraccia
 Il già deposto scudo , e l' elmo alluccia ,*

76

*Uscì del chiuso vallo , e si converse
 Con mille dietro a la Città percossa.
 Sovra di polve il ciel gli si coprse :
 Tremò sotto la terra al moto scossa :
 E lontano appressar le genti avverse
 D' alto il mirare , e corse lor per l' ossa.
 Un tremor freddo , e strinse il sangue in gelo.
 Egli alzò tre fiate il grido al cielo.*

77

*Conosce il popol suo l' altera voce ,
 E l' grido eccitator de la battaglia :
 E riprendendo l' impeto veloce ,
 Di nuovo ancora a la tenzon si scaglia.
 Ma già la coppia de i Pagan' feroce
 Nel rotto accolta s' è de la muraglia,
 Difendendo ostinata il varco fesso
 Dal buon Tancredi , e da chi vien con esso.*

78

*Quel disdegnoso giunge , e minacciante ,
 Chiuso ne l' arme il Capitan di Francia :
 E'n su la prima giunta al fero Argante
 L' asta ferrata fulminando lancia.
 Nessuna mural macchina si vanta
 D' avventar cor p' à forza alcuna lancia.
 Tuona per l' aria la nodosa trave :
 V' oppon lo scudo Argante , e nulla pave.*

75

Major agit Deus : Ætherea demissus ab arca
 Aliger omnino nullo res tempore visas
 Efficit : Apparent superum latitantia signa.
 Arma statim properate viro : Jam bella resume :
 Quid stas ? Pugnæ avidus suras inclusit in ostro
 Gotfredus , rumpitque moras , hastamque coruscant
 Sustulit ardentem clypeum rursusque sinistra ,
 Et galeam capiti suetam subnectit ahenam.

76

Haud secus instructus castris de se extulit ingens ,
 Atque oppugnatam magna comitante caterva
 Fertur ad urbem. Tum glomerato pulvere campus
 Miscetur , pulsuque pedum tremit excita tellus.
 Vidit ab adversis venientem moenibus illum
 Effera gens longe , gelidusque per ossa cucurrit
 Ossa tremor , torpensque coit formidine sanguis ,
 Ibat et ingenti se se clamore ferebat.

77

Audiit , agnovitque sonum Ducis arma clientis
 Inelyta bellantum , et rebus spectata juvenus ,
 Effractusque animos iterum , viresque resumit ,
 Horribilemque iterum Mavors ciet undique pugnam.
 Bina manus Thracum super his tremefacta refugit ,
 Murus ubi abseissus coecos diffundit hiatus ,
 Defenditque aditum subnixis viribus illis
 Adversus Tangrem , sociosque in bella ruentes.

78

Gallicus huc heros armorum tegmine tutus
 Igne furens venit , et bello se se arduus infert ;
 Utque statim venit contorsit viribus hastam
 Acer iu Argantem , et cœn Mavors fulminat hostem ;
 Nulla quidem tanta muralis machina molem
 Vi demittit in atras , vir contorquet ut hastam :
 Præfixus iecta tonat vacuum per inane fragore ,
 Ast Argas clypeo imperterritus accipit ictum.

79

*S' apre lo scudo al frassino pungente ,
 Nè la dura corazza anco il sostiene :
 Che rompe tutte l' arme , e finalmente
 Il sangue Saracino a sugger viene .
 Ma si svelle il Circasso , e 'l duol non sente ,
 Da l' arme il ferro affisso , e da le vene ,
 E 'n Goffredo il ritorce : A te , dicendo
 Rimando il tronco : e l' armi tue ti rendo .*

80

*L' asta ch' offesa or porta , ed or vendetta ,
 Per lo noto sentier vola , e rivola .
 Ma già colui non fere , ove è diretta :
 Ch' egli si piega , e 'l capo al colpo invola .
 Coglie il fedel Sigiero , il qual ricetta
 Profondamente il ferrò entro la gola :
 Nè gli rincresce ; del suo caro Dyce
 Morendo invece , abbandonar la luce .*

81

*Quasi in quel punto Soliman percote
 Con una selcè il Cavalier Normando :
 E questi al colpo si contorce , e scote ,
 E cade in giù , come palèo , rotando .
 Or più Goffredo sostener non puote .
 L' ira di tante offese , e impugna il brando ,
 E sovra la confusa alta ruina
 Ascende , e move omai guerra vicina .*

82

*E ben ci vi facea mirabil' cose ,
 E contrasti seguiano aspri , e mortali :
 Ma fuori uscì la notte , e 'l mondo ascose
 Sotto il caliginoso orror de l' ali :
 E l' ombre sue pacifiche interpose
 Fra tante ire de' miseri mortali ;
 Sicchè cessò Goffredo , e fe' ritorno .
 Cotal fin ebbe il sanguinoso giorno .*

59

Illa per ingentem clypeum, triplicemque per orbem.
 Ære cavum, per duras, multiplicesque catenas
 Loricae percurrrens, tandem fixa resedit
 Vix lateri, hostilem veniens suxitque cruorem.
 Circassus fixum venis divellit, et armis
 Hastile emissum, haud aliter dolor ullus inesset,
 Viribus et librans hastile retorquet eundem.
 Talibus in domum: Ecce tibi tua dona remitto.

80

Itque, reditque vias coeli per inane sagitta,
 Offensas actura petens, ultura revertens;
 Attamen illa ferit nequaquam, quem petit, hostem,
 Dux etenim caput inflectens vitaverat ictum;
 Hinc fugiens prope Sigerum percussit amicum,
 Illius et tandem sub gutture lassa resedit.
 Pro domino ille velut laetus succumbere morti,
 Subridens labiis animam cum sanguine fudit.

81

Tempore contorsit lapidem Solimanus eodem
 Ingentem in Normandum, atque ictu concitus heros
 Concutitur, viresque abeunt, graviterque rotantem,
 Ut solet orbe trochus, campi suscepit arena.
 Tum vero ignescunt irae, et dolor ossibus ardet
 Gothfredo aleisei cupido, et se attollit in ensem.
 Rudera conscendit, volvensque in pectore flammam
 Irruit ardescens, Martem propiusque lacessit.

82

Multa viro digna haud unquam delenda per aevum
 Fecisset siquidem, ni nox texisset opacis
 Restenebris, tractusque maris, coelumque profundum;
 Illa sed obscuras demisit pacis amicas
 Umbras in medio rigidi certamine Martis,
 Lenivitque animos acres, irasque furentes.
 Sit satis ergo Dux ait; haec sit meta laborum.
 Sicque cruenta dies abscisso Marte quievit.

83

*Ma pria che 'l pio Buglione il campo ceda ,
 Fa indietro riportar gli egri , e i languenti :
 E già non lascia a' suoi nemici in preda
 L' avanzo , de' suoi bellici tormenti :
 Pur salva la gran torre avvien che rieda ,
 Primo terror de le nemiche genti :
 Come che sia da l' orrida tempesta,
 Sdruscita anch' ella in alcun loco , e pesta.*

84

*Da' gran perigli uscita ella sen viene
 Giungendo a loco omai di sicurezza.
 Ma qual nave talor , ch' a vele piene
 Corre il mar proceloso , e l' onde sprezza :
 Poscia in vista del porto , o su l' arene ,
 O su i fallaci scogli un fianco spezza :
 O qual destrier passa le dubbie strade ,
 E presso al dolce albergo incessa , e cade :*

85

*Tale inciampa la torre : e tal da quella
 Parte , che volse a l' impeto de' sassi ,
 Frange due rote debili , sì ch' ella
 Ruinosa pendendo arresta i passi.
 Ma le suppone appoggi , e la puntella
 Lo stuol , che la conduce , e seco stassi ,
 Infìn che i pronti fabbri intorno vanno
 Saldando in lei d' ogni sua piaga il danno.*

86

*Così Goffredo impone , il qual desia ,
 Che si racconci innanzi al nuovo Sole ;
 Ed occupando questa , e quella via ,
 Dispon le guardie intorno a l' alta mole.
 Ma 'l suon re la città chiaro s' udia
 Di fabbrili istrumenti , e di parole :
 E mille si vedean fiaccole accese :
 Onde seppesi il tutto , o si comprese
 Fine del Canto Undecimo.*

83

Sed pius ante heros aegros, ac vulnere laesos
 Ad loca tuta jubet ferri, quam castra cohortes
 Excipiant; et quae bello instrumenta supersunt
 In tuto poni, ne hosti foret ulla potestas
 Igne abolere illa; in primis ut pinea turris,
 Quae conterruerat gentes magis omnibus una,
 Incolumis redeat, licet ictibus illa fatiscat,
 Et laxis languens laterum compagibus extet.

84

Jamque prope in tutum tantis vexata periculis
 Subtervecta rotis, victrix pervenerat illa.
 At veluti puppis, quae findens caerulea ponti
 Despexit ventos, tempestatesque sonoras,
 Proxima jam placidos portus attingere, tandem
 Robore arenarum in medio, cantumque soluto
 Fracta dehiscit; Equus seu qualis tristia longi
 Tramitis emensus stabuli procumbit ad oras.

85

Haud aliter turris, lapidum qua parte furorem
 Passa, rotis geminis vasto sub pondere fractis
 Laxa repente labat, miserandaque fata minatur;
 Hinc retinet cursum, sed fulcimenta labanti
 Submitunt turbae celeres, quibus incubat illa.
 Accurrunt operi, praestoque fabri omnibus adsunt
 Viribus, ut turri lapsas sarcire ruinas,
 Et sanare queant compages arte fabrilis,

86

Fervet opus Rectore jubente, fremitque juvenus
 Turrim ardens renovare prius, quam Phoebeus Eos
 Surgat, et interea vigili custode coronat
 Ingentem molem, cunctos aditusque coeret.
 Artificum vero strepitus, clamorque virorum
 Nocte silente procul clare exauditur ab urbe:
 Mille nitent splendoris faces, tenebraeque fugantur.
 Hinc casus totam bacchatur fama per urbem.

Finis Libri Undecimi.

LIBER

DUODECIMUS.

ARGUMENTUM.

*Haud sibi nota sui generis monumenta Clorinda
Ediscit : Petit inde sub armis hostica castra
Ignotis ; turrimque cavam crepitante favilla
Comburit : Tangredum tandem in praelia poscit ;
Nescius ast heros animam mox abstulit illi ,
Tingitur ante tamen pereat baptismatis unda.
Extinctam Princeps lacrymis deplorat obortis.
Sanguine de tanto Argus jurat sumere poenas .*

N¹ox erat , et minime laxabant membra quiete
Indomitae gentes : ingens labor omnibus instat ;
Exercentque vices Galli in statione manentes ;
Parte alia turres , ac propugnacula firmant
Undique per totum Syrii labefacta ruina ;
In primis reparant disjectaque moenia saxo :
Omnibus ast idem labor ante levare cruentos,

²
Denique compactis rebus , multisque peractis
Nocturnum languebat opus : Fabrile silebat
Paulatim murmur , densataque noctis imago
Ad placidos defessa vocabat lumina somnos,
Attamen irrequieta manet jam nescia vinci
Bellatrix ; illam tenet ingens ardor honoris ,
Sollicitatque viros , ubi fessi forte quiescant :
It comes Argas ; illa haec secum in corde volutat.

Tom. III.

3

3

*Ben oggi il Re de' turchi, e'l buon Argante
 Fer mcraviglie inusitate, e strane,
 Che soli uscir fra tante schiere, e tante
 E vi spezzar' le macchine cristiane.
 Io (questo è il sommo pregio, onde mi vante)
 D' alto rinchiusa oprai l' armi lontane,
 Sagittaria (no 'l nego) assai felice.
 Dunque sol tanto a donna, e più non lice?*

4

*Quanto me' fora 'in monte, od in foresta.
 A le fere avventar dardi; e quadrella
 Ch' ove il maschio valor si manifesta;
 Mostrarmi qui tra' cavalier' donzella?
 Che non riprendo la femminea vesta;
 S' io ne son degna, e non mi chiudo in cella?
 Così parla tra se: pensa, e risolve
 Al fin gran cose, ed al guerrier si volge.*

5

*Buona pezza è, Signor, che'n se raggira
 Un non so, che d' insolito, e d' audace
 La mia mente inquieta. O Dio l' inspira,
 O l' uom del suo voler suo Dio si face.
 Fuor del vallo nemico accesi mira
 I lumi, io là n' andrò con ferro, e face,
 E la torre arderò. Vogl' io, che questa
 Effetto segua; il Ciel poi curi il resto,*

6

*Ma s' egli avverrà pur, che mia ventura
 Nel mio ritorno mi rinchioda il passo;
 D' uom, che'n amor m' è padre, a te la cura,
 E de le care mie donzelle io lasso.
 Tu ne l' Egitto rimandar procura
 Le donne sconsolate, e'l vecchio lasso.
 Fallo, per Dio, Signor, che di pietate
 Ben è degno quel sesso, e quella etate.*

3

Luce manente quidem Argas , et Solymanus ad astra
 Praeclaram famam factis , nomenque tulerunt ;
 Quippe ruentes in comitatu arma inter , et hostes
 Christiadis moles , scalas , tormentaue belli
 Fregerunt ; Ego tela procul contacta sub arce
 Omine felici (tantum me gloria rerum
 Haec manet) intorsi ; nihil amplius ergo licebit
 Arma mihi in bello assuetae gestare puellae ?

4

Nonne foret melius nobis in montibus altis
 Sive agitare feras telis , seu figere dammas ?
 Ut quid sorte datum comitem me fata dedisse
 Aspera in arma viris Martem cogentibus acrem ?
 Cur positas iterum non sumo syrmate vestes ,
 (Ut par est) Cur non abscondita tecta tenebris
 Me teneant ? Haec secum ; tandem magna volutans
 His comiti pandit dictis abscondita mentis.

5

Nescio jamdudum quid , amice , invadere magni
 Mens agitat mihi ; nec placida contenta quiete est.
 Nescio quis Deus hunc ardorem mentibus addit
 Nostris ? an sua cuique Deus sit dira cupido ?
 Aspice quae Gallum rutilantia lumina campis
 Rara micant ; illic ferro , facibusque coruscis
 Tuta petam : loca tota silent , turrimque cremabo,
 Perficere est animus ; curabit caetera Numen.

6

At remeare focos mihi si fortuna vetabit ,
 Est senior mihi , qui patris dilexit amore
 Me fatis actam , semper mea fata sequutus ;
 Sunt etiam famulae ; precor id ; solare relictos.
 Haec oro : Tibi sit cura ut Mærotica tellus
 Excipiat longaevum inopem , miserasque puellas.
 Hanc sine me spem ferre tui , pietate meretur
 Femmineum genus , atque annis longaeva senectus ,

7

*Stupisce Argante, e ripercosso il petto
 Da stimoli di gloria acuti sente.
 Tu là n' andrai (rispose) e me negletto
 Qui lascerai tra la volgare gente ?
 E da sicura parte avrò diletto
 Mirar il fumo , e la favilla ardente ?
 No , no , se fui ne l' arme a te consorte ,
 Esser vuo' ne la gloria , e ne la morte.*

8

*Ho core anch' io , che morte sprezza , e crede ,
 Che ben si cambi con l' onor la vita.
 Ben ne festi (diss' ella) eterna fede
 Con quella tua sì generosa uscita ,
 Pure io femmina sono , e nulla riede
 Mia morte in danno a la città smarrita.
 Ma , se tu cadi (tolga il ciel gli auguri)
 Or chi sarà , che più difenda i muri ?*

9

*Replicò il cavaliere. Indarno adduci
 Al mio fermo voler fallaci scuse.
 Seguirò l' orme tue , se mi conduci ;
 Ma le precorrerò , se mi ricuse.
 Concordi al Re ne vanno , il qual fra i duci.
 E fra i più saggi suoi gli accolse , e chiuse.
 E incominciò Clorinda : O Sire , attendi
 A ciò , che dir vogliamti , e in grado il prendi.*

10

*Argante quì (nè sarà vano il vanto)
 Quella macchina eccelsa arder promette.
 Io seco : ed aspettiam sol tanto ,
 Che stanchezza maggiore il sonno allette.
 Sollevò il Re le palme , e un lieto pianto
 Già per le crespe guancie a lui cadette :
 E , lodato , sia tu , disse , ch' a i servi
 F' uoi volgi gli occhi , e 'l regno anco m' servi.*

7

Obstupuit magno laudum percussus amore
 Argas, et simul his ardentem adfatur amicam:
 Me ne, igitur socium summis adjungere rebus?
 Alma Clorinda fugis? Tam magra pericla subibis
 Solane? Tutus ego aspiciam alta de arce favillas?
 Non ita; nec tecum arma gerens ego talia gessi;
 Nulla meis sine te quaesita est gloria rebus.
 Fata extrema sequar, nec fata extrema recuso.

8

Est hic, est animus lucis contemptor, et istum
 Qui vita bene credat emi, quo tendis, honorem.
 Illa haec: Nil equidem uquam de te tale verebar;
 Tu nuper nobis super his monumenta dedisti.
 Si quis in adversum rapiat casusve, Deusve
 Me, quid causa doloris erit, si femina mortem
 Oppetiat? Verum si quid fortuna, Deusve
 Extruat adversi in te, quis tum moenia servet?

9

Inquit eques: causas nequidquam nectis inanes;
 Et mea non mutata loco sententia sedet.
 Si comitem jungis, tu tum vestigia retro
 Sponte sequar; sed praeveniam, si forte recusas.
 Concordi studio incedunt, regemque requirunt
 Consilium summis regni de rebus habentem.
 Haec Clorinda alacris; Rex, percipe mente benigna
 Quae, nisi fata vetant, vobis portendimus alta.

10

Quem cernis (nec vana fides) acerrimus armis
 Argas excelsam promittit adurere turrin,
 Nec comitem dedignatur sibi me addere oceptis;
 Fas tantum expectare prius, quam corpora somnus
 Fessa solo teneat. Palmas ad sidera Rector
 Sustulit; atque genas lacrymis aspersit aniles:
 Di patrii, dixit, Solymas vos mentibus aequis
 Cernitis, et vestro stat adhuc sub numine Regnum:

11

Ne già si tosto caderà, se tali
 Animi forti in suo difesa or sono.
 Ma qual poss'io, coppia onorata, eguali
 Dar a i meriti vostri o laude, o dono?
 Laudi la fama voi con immortali
 Voci di gloria, e il mondo empia del suono.
 Premio v'è l'opra stessa, e premio in parte
 Vi sia del Regno mio non poca parte.

12

Sì parla il Re canuto, e si restringe
 Or questa, or quel teneramente al seno.
 Il Soldan, ch'è presente, e non infinge
 La generosa invidia, onde egli è pieno,
 Disse: Nè questa spada in vàn si cinge:
 Verravvi a puro, o poco dietro almeno.
 Ah (rispose Clorinda) andremo a questa
 Impresa tutti? e se tu vien', chi resta?

13

Così gli disse: e con rifiuto altero
 Già s'apprestava a ricusarlo Argante;
 Ma 'l Re il prevenne, e ragionò primiero
 A Soliman con placido sembiante.
 Ben sempre tu, magnanimo guerriero,
 Ne ti mostrasti a te stesso sembiante:
 Cui nulla fuccia di periglio unquanco
 Sgomentò; nè mai fosti in guerra stanco.

14

E so che fuori andando opre faresti
 Degne di te; ma sconvenevol parmi,
 Che tutti usciate, e dentro alcun non resti
 Di voi, che sete i più famosi in armi.
 Nè men consentirci, ch'andassèr questi;
 Che degno è il sangue lor, che si risparmi:
 Se o men util tal'opra, o mi paresse,
 Che fornita per altri esser potesse.

11

Non tamen omnino cadet urbs deleta per hostes,
Cum tales animi tali sub pectore muros
Defendant. Quae digna, viri, pro laudibus istis
Proemia posse reor solvi? Vos fama per orbem
Carminibus celebret, nomenque ad sidera tollat.
Di, moresque dabunt vestri pulcherrima primum
Munera; sed reddet pariter, si regna manebunt,
Rex vester meriti tanti non immemor unquam.

12

Sic memorans senior dextras, humerosque tenebat.
Amborum Rex, et teneros testatur amores.
Haec oculis cernens acer Solymanus iniquis,
Non adsuetus livorem simulare malignum
Se fert in medium, et ferrum nec inutile, dixit,
Hoc erit: audax vestra sequar vestigia retro.
Tum Clorinda fere indignata, ergo ibimus omnes,
Inquit, ad hoc opus? Et quis restat in urbe tuenda?

13

Dixerat, atque tumens fastu recusare parabat
Illum Argas comitem, cum Rector mente benigna
Se se inter miscens praevenit jurgia, et ore
Acute alios Solymanum sic adfatur amico.
Nulla dies unquam arguerit te fortibus ausis
Dissimilem, nec te terrent, fortissimè miles;
Impavidum incertae quaecumque pericula sortis,
Nec Mavors unquam fractum te vidit in armis.

14

Digna tuis equidem coeptis ingentibus essent
Ausa (mihi nec vana fides) sed turpe videtur
Se portis furdant omnes, urbemque relinquunt,
Nec maueat quisquam ex vobis praestantibus armis;
Nec paterer certe hos, quorum venerandus habetur
Sanguis adituros casus se effundere portis,
Utile ni foret ingens, si minus ardua coepta,
Perlicere aut alii possent illa omine fausto.

15

*Ma poichè la gran torre in sua d'fesa
 D'ogn' intorno le guardie ha così folte ,
 Che da poche mie genti esser offesa
 Non puote , e inopportuno è uscir con molte :
 La coppia , che s'offerse a l'alta impresa ,
 E'n simil rischio si trovò più volte ,
 Vada felice pur , ch'ella è ben tale ,
 Che sola più , che mille insieme , vale.*

16

*Tu , come al regio onor più si conviene ,
 Con gli altri , prego , in su le porte attendi :
 E quando poi (che n'ho sicura spene)
 Ritornino essi , e desti abbian gl'incendi ;
 Se stuol nemico seguitando viene ,
 Lui rispingi , e lor salva , e difendi.
 Così l'un Re diceva : e l'altro cheto
 Rimaneva al suo dir ; ma non già lieto.*

17

*Soggiunse allora Ismeno : Attender piaccia
 A voi , ch'uscir dovete , ora più tarda ;
 Sin che di varie tempre un misto i'fuccia ,
 Ch' a la macchina ostil s'appigli , e l'arda.
 Forse allora avverrà , che parte giaccia
 Di quello s'uol , che la circonda , e guarda.
 Ciò fu concluso , e in sua magion ciascuno
 Aspetta il tempo al gran fatto opportuno.*

18

*Depon Clorinda le sue spoglie inteste
 D'argento , e l'elmo adorno , e l'armi altere ,
 E senza piuma , o fregio altre ne veste
 (Infausto annunzio) rugginose , e nere :
 Però che stima agevolmente in queste
 Occulta andar fra le nemiche schiere.
 E' quivi Arsete Eunuco , il qual fanciulla
 La nutrì da le fasce , e da culla ;*

15

Sed quia tam denso turrim custodire tueretur
 Ingentem late Gallis, ut nocumenta subire
 Per paucas nequeat turmas, aciesque meorum;
 Nec sinit ire manu multa tempusque, locusque,
 Omne felici vadant comburere turrim
 Qui complere opus ingens se se sponte tulerunt,
 Et pariter superare simillima saepe pericla:
 Major in illis spes mihi, quam si mille subirent.

16

Tu potius fas est, cui regia sceptrum dedere
 Fata, fores teneas stipatus pube tuorum,
 Excipiasque illos redeuntes caede peracta,
 Igneque deleta turri, spoliisque gravatos.
 (Certa animos, mentemque tenet fiducia rerum)
 Quod si forte sequens hostilis turba fatigat
 Pone viros, maneat te cura repellere turmas.
 Sic ait: ille silet, sed ficto tristis in ore.

17

Tunc Ismenus ait: Fas expectare tenebras
 Ut denset nox, atque altus sopor opprimat artus.
 Haec inter pice mox compingam, et sulpure massam
 Excitet ardentes subito quae jacta favillas.
 Corpora sternetis somno, vinoque sepulta,
 Fusaque per terras; rebusque, modisque statutis
 In proprias sio quisque suas se se excipit aedes,
 Expectans dum tempora dent invadere magnum.

18

Arte laboratas vestes, auroque rigentes
 Armaque picta humeris ponit, galeamque comantem.
 Alma Clorinda suis, diversaue tela capessit,
 (Infelix omen!) nigra ferrugine tincta.
 Arma carent plumis, vestes auroque carebant,
 Ire putat siquidem ignotam sub tegmine rudi.
 Infantem hanc aluit genitricis ab ubere raptam
 Arctes, semperque patris dilexit amore.

19

*E per l'orme di lei l'anficio fianco
 D'ogni intorno traendo, or la seguia.
 Vede costui l'arme cangiate; ed anco
 Del gran rischio s'accorge, ove ella già:
 E se n'affigge, e per lo crin, che bianco
 In lei servendo ha fatto, e per la pia
 Memoria de' suoi uffici, istando prega,
 Che da l'impresa cessi: ed ella il nega.*

20

*Onde ei le dice al fin: Poichè ritrosa
 Sì la tua mente nel suo mal s'indura,
 Chè nè la stanca età, nè la pietosa
 Voglia, nè i prieghi miei, nè il pianto cura;
 Ti spiegherò più oltre, e saprai cosa
 Di tua condizion, che t'era oscura;
 Poi tuo desir ti guidi, o mio consiglio.
 Ei segue, ed ella innalza attenta il ciglio.*

21

*Resse già l'Etiopia, e forse regge
 Senapo ancor, con fortunato impero;
 Il qual del figlio di Maria la legge
 Osserva, e l'osserva anco il popol nero.
 Quivi io Pagan fui servo, e fui tra gregge
 D'ancelle avvolto in femminil mestiero,
 Ministro fatto de la regia moglie:
 Che bruna è sì, ma il bruno il bel non toglie.*

22

*N' arde il marito, e de l'amore al foco
 Ben de la gelosia s'agguaglia il gelo:
 Si va in guisa avanzando a poco, a poco
 Nel tormentoso petto il folle zelo,
 Che da ogn'uom la nasconde in chiuso loco;
 Vorria celarla a i tanti occhi del cielo.
 Ella saggia, ed umil, di ciò che piace
 Al suo Signor, fa suo diletto e pace.*

19

Tristis ubique sequens asperrima fata puellae
 Hostes inter, et arma senilia membra trahebat.
 Utque videt posita ex humeris munimina tuti
 Corporis assueta, atque adeunda pericula mortis,
 Indolet, et niveos, per quos sua tempora squallent,
 Per crines orat, per tot durosque labores,
 Quos famulans teneris fuerat jam passus ab annis,
 Deserat ut coeptum; at non exauditur ab illa.

20

Tunc ait Arsetes: quoniam in tua damna voluntas
 Obstinata loco stat, nec prece fleeteris ulla,
 Canitiemque meam spernis, proli! Spernis amorem,
 Longius evolveus annorum arcana movebo,
 Quaeque tuae sit adhuc tibi condita gentis origo
 Expromam. Tibi stat nostris seu parere votis,
 Sive sequi studium, quo te fert dira cupido:
 Sustulit illa oculos, et pendet ab ore loquentis.

21

Aethiopum populos jam sub ditione tenebat,
 Et fortasse tenet modo Senapus omine fausto:
 Ille novi legem servabat foederis almam,
 Et sua gens natum de Virgine numen adorant.
 Illic servus ego: quamvis Mahometicus essem,
 Ancillis Domini Regis famulabar in omni;
 Quin custos uxoris eram domini, atque minister,
 Quae licet ore subatra, tamen pulcherrima forma.

22

Ardet amore furens vir, verum pectora torquet
 Ipse amor, et dulces Veneris conturbat amores.
 Sic noctesque, diesque ignes in pectore erescunt,
 Sic tacitae nimium serpunt in viscera flammae,
 Ut cuiusque viro tectam illam servet in aroe;
 Mentis inops cuperet ne sol intraret in aedes.
 Nil placere viro gaudet, gaudetque vicissim
 Hora licet se posse succedere praesens marito.

23

*D' una pietosa istoria e di devote
Figure la sua stanza era dipinta
Vergine bianca, il bel volto e le gote
Vermiglia, è quivi presso un drago avvinta.
Con l'asta il mostro un cavalier percote:
Giace la fera nel suo sangue estinta.
Quivi sovente ella s'otterra, e spiega
Le sue tacite colpe, e piange, e prega.*

24

*Ingravida fra tanto, ed espon fuori
(E tu fosti colà) candida figlia.
Si turba, e de gl' insoliti colori,
Quasi d' un nuovo mostro, ha maraviglia.
Ma perchè il Re conosce, e i suoi furori,
Celargli il parto al fin si riconfiglia:
Ch' egli avria dal candar, che in te si vede,
Argomentato in lei non bianca fede.*

25

*Ed in tua vecè una fanciulla nera
Pensa mostrarli, poco dianzi nata.
È perchè fu la torre, ove chius' era,
Da le donne, e da me solo abitata;
A me, che le fui servo, e con sincera
Mente l' amai, ti diè non battezzata.
Nè già poteva allor battesimo darti;
Che l' uso no'l sostien di quelle parti.*

26

*Piangendo a me ti porse, e mi commise,
Ch' io lontana a nutr r ti conducessi.
Chi può dire il suo off n'ò, e in quante guise
Lagnossi, e raddoppiò gli ultimi amplessi?
Bagnò i baci di pianto, e fur divise
Le sue querele da i singulti spessi:
Levò al fin gli oc hi, e disse: O Dio che scerni
L'opre più occulte, e nel mto cor t' interni:*

23

Effigies sacrae Divum, veterumque colenda
 Factorum series ornant penetrabile sub auras:
 Candida virgo gerens roseo suffusa colore
 Ora venenato manet illic vineta dragone.
 Percutit horrendum, lethale Georgius hasta
 Celsus equo monstruim; jacet atro sanguine fustum.
 Illa voluta genu, lacrymis aspersa per ora
 Saepe rogat pacem illie, et suspiria pellit.

24

Concepit interea, atque albo de sanguine cretam
 Edidit in lucem natam; tuque illa fuisti.
 Obsupuit meus diverso perculsa colore,
 Atque insueta videns tremuit novitate pericli.
 Ipsa viri furias noscens, subitosque furores
 Consilium capit atrox illi abscondere prolem,
 Namque matrem foedasee fidem ex albedine prolis
 Immerito poterat conjux inferre iugalem.

25

Censuit ideoque prolem mutare parenti,
 Inque locum nuper nigram submittere natam.
 Turrim, qua procul a mortalibus arcata manebat
 Illa, colebant unus ego, fidaeque puellae;
 Ergo mihi, cujus filei fiducia habebat
 Certa animum dominae, nondum de fonte renatam
 Te dedit illa putans sic de more esse necessum,
 Nam queros mos est non baptizare tenellos.

26

Obtulit illacrymans mihi te procul inde trahendam,
 Atque alibi te jassit ali in regione remota.
 Ah quoties tibi prostremitis amplexibus haesit!
 Oscula miscebat lacrymis, gemitusque frequentes
 Singultu frangente sonos pia viscera morsque
 Scindebant. Oculos tollens ad sidera tandem,
 O Tu, qui motus animi, sensusque latentis
 Magne Deus, dixit, spectas, et pectoris ima.

27

*Se immacolato è questo cor , se intatte
 Son queste membra , e 'l marital mio letto ;
 Per me non prego , che mille altre ho fatte
 Mulvagità ; son vile al tuo cospetto :
 Salva il parto innocente , al qual il latte
 Nega la madre del materno petto.
 Viva ; e sol d' onestate a me sonigli :
 L' esempio di fortuna altronde pigli.*

28

*Tu , celeste guerrier , che la douzella
 Togliesti del serpente a gli empj morsi ;
 S' accesi ne' tuo' altari umil facella ,
 S' auro , o incenso odorato unqua ti porsì ;
 Tu per lei prega sì , che fida ancella
 Possa in ogni fortuna a te raccorsi.
 Qui tacque , e 'l cor le sì rinchiuse , e strinse ;
 E di pallida morte sì dipinse.*

29

*Io piangendo ti presi , e in breve cesta
 Fuor ti portai tra fiori , e frondi ascosa :
 Ti celai da ciascun ; che nè di questa
 Diedi sospetto , altrui nè d' altra cosa.
 Me n' andai sconosciuto , e per foresta
 Camminando di piante orrida ombrosa ,
 Vidi una tigre , che minacce , ed ire
 Avea negli occhi , incontr' a me venire.*

30

*Sovra un albore i' salsi : e te su l' erba
 Lasciò ; tanta paura il cor mi prese.
 Giunse l' orribil fera , e la superba
 Testa volgendo , in te lo sguardo intese.
 Mansiefece , e raddolcì l' acerba
 Vota con atto placido , e cortese ;
 Lenta poi s' avvicina , e ti fa vezzi
 Con la lingua : e tu ridi , e l' accarezzi :*

27

Tu scis an immaculata manent, intactaque nobis
 Mens, animusque, torique fides, et corpora labe;
 Pro me, quam fateor culparum aliunde gravari
 Mole gravi, dignamque quidem persolvere poenam,
 Haud precor, heu! prolem innocuam, Pater optime, serva
 Incolumemque tegas, cui denegat ubera mater.
 Vivat, et ipsa pudicae sit genitricis imago,
 Fortunam ex aliis habeat, melioraque fata.

28

Coelicus, o bellator, cui servare puellam
 Sorte datum quondam diris e morsibus anguis,
 Ante tuas aras ignes si sorte cremavi,
 Si dare thura focis, aurumque imponere mensis
 Ausa tuis, precor, infanti tu mitis adesto,
 Ut Christo evadat cunctis ancilla diebus.
 Extremas vix fuderat has de pectore voces,
 Cum riguit sanguis, totoque expuluit ore,

29

Ulnis te excepi illacrymans, mediamque locavi
 Floribus in calatho circum foliisque referto,
 Teque foras duxi caute, vigilesque fefelli
 Custodes arcis, furto remanente sub umbris.
 Devius erravi solus per opaca locorum,
 Donec successi nemori ex horrentibus umbris,
 Cum ramos vespresque inter mihi visa repente
 Tigris in ore ferens iras occurrere eunti,

30

Impiger ascendi subita formidine pressus
 Annosam quercum, atque dolens te in gramine liqui.
 Illa furens venit, et minitanti lumina torquet
 In te, deponitque ferocia corda repente,
 Ac veluti arridens oculis te conspicit aequis;
 Lenta deinde prope adventans tua corpora lambit
 Lingua, mixtaque blanditiis ori oscula figit:
 Tu ridens, manibusque ferae capis ora tenellis,

31

*Ed ischerzando seco ; al fero muso
 La pargoletta man sicura stendi.
 Ti porge ella le mamme , e come è l' uso
 Di nutrice , s' adatta , e tu le prendi.
 Intanto io miro timido ; e confuso ,
 Come uom furia , novi prodigj orrendi.
 Poichè sazia ti vede omni la belva
 Del suo latte , si parte , e si rinselva :*

32

*Ed io giù scendo , e ti ricolgo , e torno
 Là 've prima fur volti i passi miei :
 E preso in picciol borgo al fin soggiorno ,
 Celatamente ivi natrir ti fei.
 Vi stetti infia che 'l Sol correndo intorno
 Portò a mortali e diece mesi , e sei.
 Tu con lingua di latte anco snodavi
 Voci indistinte , e incerte orme segnavi.*

33

*Ma sendo io colà giunto , ove dechina
 L' età omai cadente a la vecchiezza ;
 Ricco , e sazio de l' or che la Regina
 Nel partir diemmi con regale ampiezza ;
 Di quella vita errante , e peregrina
 Ne la patria ridurmi ebbi vaghezza ;
 E tra gli antichi amici in caro loco
 Viver , temperando il verno al proprio foco.*

34

*Partomi , e ver l' Egitto , ove son nato ,
 Te conducendo meco , il corso invio :
 E giungo ad un torrente ; e rinserrato
 Quivi da i ladri son , quindi dal rio.
 Che debbo far ? te dolce peso anato
 Lasciar non voglio , e di campar desio.
 Mi getto a nuoto ; ed una man ne viene
 Rompendo l' acqua , e la l' altra sostiene.*

31

Ac veluti ludi chara dulcedine eapta
Dextram inter dentes teneram portendis acutos.
Praebuit illa tibi quasi nutrix lacte papillas
Irriguas, tu admota labellis ubera sugis.
Desuper interea cupidus nova monstra videbam,
Attonitamque novis mentem stupor altus habebat.
At postquam fera conspexit te lacte repletam,
Discessit, nemorisque iterum penetralia adivit.

32

Desilio in terras trepidans tum, teque sub ulnas
Excipio ex herba, et repeto vestigia coepta.
Egressi sylvis pago successimus ambo,
Atque ibi curavi, ut nutrix te lacte foveret
Infantem tacite, donec Lucina coactis
Cornibus exactum ter quinque micaret in orbem
Balbæ jam teneris fundebas verba labellis,
Virque labantes signabant vestigia plantæ.

33

Illa tamen matura mihi jam venerat ætas,
Quæ vitæ postremum jam vergebat ad ævum.
Illius exosus peregrinae toedia vitæ
Ad patrios remeare læres, sacrosque penates
Constitui; sat opum; sat erat mihi ponderis auri,
Quod dederat Regina potens ad dulce levamen;
Hinc curas lenire mihi mens inter amicos,
Et procul a turba depellere frigus ad ignes.

34

Corripioque viam, quæ ducit ad arva Canopi,
Te mecum ducens, ubi me genuere parentes.
Ast ubi perventum, torrens ubi volvitur unda,
Hinc latronibus, atque hinc circum cingimur amne.
Quid faciam miser? heu! te chari pignus amoris
Linquere non animus, sed nec dimittere vitam.
Prosilio in latices, et natans caerulea scindo
Dextra, Teque manu laeva defendo per undas.

35

*Rapidissimo è il corso , e in mezzo l' onda
In se medesima si ripiega , e gira.
Ma giunto ove più volge , e si profonda ,
In cerchio ella mi torce , e giù mi tira.
Ti lascio allor ; ma t' alza e ti seconda
L' acqua e secondo a l' acqua il vento spira ;
E t' espon salva in su la molle arena :
Stanco anelando io poi vi giungo appena.*

36

*Lieto ti prendo : e poi la notte , quando
Tutte in alto silenzio eran le cose ,
Vidi in sogno un guerrier , che minacciando
A me su' l' volto il ferro ignudo pose.
Imperioso disse : io ti comando .
Ciò che la madre sua primier t' impose ,
Che battezzi l' infante ; ella è diletta
Del cielo , e la sua cura a me s' aspetta.*

37

*Io la guardo , e difendo : io spirto diedi
Di pietate a le fere , e mente a l' acque.
Misero te , s' al sogno tuo non credi ,
Ch' è del ciel messaggiero , e qui si tacque ,
Svegliamini ; e sorsi , e di là mossi i piedi ,
Come del giorno il primo raggio nacque
Mi perchè mia fe vera , e l' ombre false
Stimai , di tuo battesimo a me non calse ,*

38

*Nè di prieghi materni , onde nudrita
Pagana fosti , e l' vero a te celai.
Crescesti , e in arme valorosa , e ardita
Vincesti il sesso , e la natura assai :
Fima , e terre acquistasti : e qual tua vita
Sia stata poscia , tu medesima il sai ,
E sai non men , che servo insieme , e padre
Io t' ho seguita fra guerriere squadre.*

35

Amnis abit praeceps, medioque in gurgite murmur,
Undaque multiplices se se contorquet in orbes.
At postquam perventum, ubi multa exestuat unda,
Vorticibus rapidis circum me torquet ad inum.
Tunc erumpis ab ulnis, verum sublevat unda
Te pene mergentem, ventusque secundus ad oras
Impulit incolumem; mollique relinquit arena.
Vix ego fractus aquis perveni ad litora anhelans.

36.

Exultans animis iterum tellure resumo

Te lymphis madidam: ast ubi terris nocte silenti
Cuncta quiescebant, mihi bellatoris imago
In somno venit minitans, ferrumque sub ora
Misit, et arma coruscans dixit voce superba:
Quae tibi jussa dedit genitrix infantis eunti,
Fonte renascatur baptismatis, illa reposco:
Chara polo est infans; ejus mihi tradita cura.

37

Ille ego qui tueor dextra, et succurro relictæ,
Fluminibus mentemque dedi, trigrique favorem.
Hei tibi! Si censes, ne sint insomnia vera!
Haec tibi Rex superum coelo demittit ab alto,
Dixit, et ejecto somno de stramine tollo
Membra viam carpens, ut primum aurora refulsit,
Esse fidem nostram veram, simulacraque falsa
Ratus ego, nil curavi te tingere lymphis.

38

Nec pariter dominaeque, matrisque facessere jussa;
Hinc ignara diu veri sub lege Maconis
Vivis adhuc Populos, Martemque lacessere bello
Inde tibi placuit primaevae flore juventae,
Naturam superans, fragilisque pericula sexus:
Nominis est jam fama tui memorata per orbem.
Quae fuerit vitae series scis, quosque labores
Sed passus semper famulans tibi patris amore.

39

*Jer poi su l' alba , a la mia mente oppressa
 D' alta quiete , e simile a la morte ,
 Nel sonno s' offerì l' immago stessa ,
 Ma in più turbata vista , e in suon più sorte .
 Ecco (dicea) fellow , l' ora s' appressa ,
 Che dee cangiar Clorinda e vita , e sorte :
 Ma sarà mal tuo grado , e tuo fia il duolo .
 Ciò disse , e poi n' andò per l' aria a volo .*

40

*Or odi dunque tu , che 'l ciel minaccia
 A te diletta mia strani accidenti .
 Io non so : forse a lui vien , che dispiaccia ,
 Ch' altri impugni la fe de' suoi parenti ;
 Forse è la vera fede . Ah già ti piaccia
 Depor quest' arme , e questi spiriti ardenti .
 Qui tace , e piange : ed ella pensa , e teme ;
 Ch' un altro simil sogno il cor le preme .*

41

*Rasserenando il volto , al fin gli dice :
 Quella fe seguirò , che vera or parmi ,
 Che tu col latte già de la nutrice
 Suggesti mi festi , e che vuoi dubbia or farmi ,
 Nè per temenza lascerò (nè lice
 A magnanimo cor) l' impresa , e l' armi :
 Non se la morte nel più fier semblante
 Che sgomenta i mortali , avessi avanti .*

42

*Poscia il consola : e perchè il tempo giunge ,
 Ch' ella deve ad effetto il vanto porre ;
 Parte , e con quel guerrier si ricongiunge ,
 Che si vuol seco al gran periglio esporre .
 Con lor s' aduna Ismeno , e instiga , e punge
 Quella virtù , che per se stessa corre :
 E lor porge di zolfo , e di bitumi
 Due palle , e 'n cavo rame ascosi lumi .*

39

Ipsa sed hesternæ aurora mihi nocte sub ortum
 Dum mentem alta quies, penitusque similima morti
 Ceperat in somnis attollens venit imago
 Ora modis miris nimio turbata furore:
 Perfide, quid tardas, ait, En brevis hora propinquit,
 Qua sunt fata Clorindæ, et sors mutanda per ævum.
 Hei tibi! Te nolente subibit tecta Tonantis
 Illa; deinde volans coeli convexa petivit.

40

Ergo chara mihi, qua nullus charior alter,
 Quæ tibi portendunt superi, precor, accipe fata.
 Forsan erit superis odio a pietate parentum
 Ut quis degeneret, moresque relinquat avorum,
 Illorumque fides forsân vera est, precor arma
 Dimittas hæc ex humeris, animoque furores.
 Tum lacrymans silet; illaque secum multa volutat,
 Namque agitant aequalia mentem visa per umbras.

41

Accipiens animos in eum, mentemque benignam
 Tum Clorinda inquit: quam matris ab ubere suxi
 Lacte fidem sequar: Illa mihi vera esse videtur,
 Quam dubiam, ambiguamque mihi nunc reddere ten-
 Cepta, nec arma relinquam ulla formidine capta, (tas.
 (Sed neque fas, animus quibus est in pectore fortis)
 Nulla meam terrent funesta pericula mentem,
 Mors licet horrificis mihi vultu immitis adesset.

42

Inde animos fractos, et tristia corda levavit
 Longævi flentis: verum jam venerat hora
 Aggrediendi opus; ergo abiens convenit amicum,
 Qui comitem fati se se sociaverat ultro.
 Ecce illis Ismenus adest, animosque furentes
 Vocibus exacuit, flammæ ardoribus addens;
 Inde globos ex fomentis dedit arte liquatis
 Illis, atque cævo duo lumina tecta sub ære.

43

*Escon notturni , e piani , e per lo colle
Uniti vanno a passo lungo , e spesso ;
Tanto che a quella parte , ove s' estolle
La macchina nemica , omai son presso ;
Lor s' infiamman gli spiriti , e 'l cor ne bolle ,
Nè può tutto capir dentro a se stesso.
Gl' invita al foco , al sangue un fero sdegno
Grida la guardia , e lor dimanda il segno .*

44

*Essi van cheti innanzi : onde la guarda
A l' arme , a l' arme in alto suon raddoppia .
Ma più non si nasconde , e non è tarda
Al corso allor la generosa coppia .
In quel modo , che fulmine , o bombarda
Col lampeggiar tuona in un punto , e scoppia ;
Movere , ed arrivar , ferir lo stuolo ,
Aprirlo , e penetrar , fu un punto solo .*

45

*E forza è pur , che fra mill' arme , e mille
Percosse , il lor disegno al fin riesca .
Scopriro i chiusi lumi , e le faville
S' appreser' tosto a l' accensibil esca :
Ch' ai legni poi l' avvolse , e compartille .
Chi può dir , come serpa , e come cresce
Già da più lati il fuoco ? e come folto
Turbi il fumo a le stelle il puro volto ?*

46

*Vedi globi di fiamme oscure , e miste
Fra le rote del fumo in ciel girarsi ;
Il vento soffia , e vigor fa ch' acquiste
L' incendio , e in un raccolga i fochi sparsi .
Pere il gran lume con terror le viste
De' Franchi , e tutti son presti ad armarsi ,
La mole immensa , e sì temuta in guerra
Cade , e breve ora opre sì lunghe atterra ,*

43

Egressi superant fossas, noctisque per umbras
 Castra inimica petunt celeres, et passibus aequis.
 Jamque propinquabant, ubi lignea machina coelo
 Extollit frontem insurgens, et sidera scandit.
 Ardescunt animi, multaque cupidine ferri
 Mens exaestuat; erumpunt e pectore flammae:
 Saevit amor cineris, saevit quoque sanguinis ardor;
 Cum subito vigiles, cheu! date nomina, clamant.

44

Tendere nil contra illi, sed properare laborant:
 Tum vigiles alte arma iterumque, iterumque reposcunt.
 Tempus adire palam, atque hostes invadere ferro;
 Nec mora: non secus ac rapidum descendit ab axe
 Fulmen, et horrifico coelum tonat omne tumultu,
 Sic illis agitare gradus, et tangere metam,
 Oppugnare acies densas, et scindere turmas,
 Ac penetrare fuit punctum pene temporis unum.

45

Hinc plagas inter multas, arma inter et hostes
 Cocpta suis tandem votis abiere secunda:
 Ecce foras ignes tectos ex aere recludunt;
 Nutrimenta statim circum excepere favillas,
 Ilacrentesque aridis rapuere in fomite flammis.
 Serpit edax ignis late, atque assurgit in auras,
 Involvensque polum fumo demittit ad astra
 Condensam nubem, atque tegit caligine stellas.

46

Flammarumque globi nubem, fumosque vomentes
 Vortice sulphureo late volvuntur in auras.
 Exuperant flammae, glomeratque incendia ventus,
 Disperosque ignes jungit, viresque ministrat.
 Flamma micans oculos Francum percellit, et illis
 Attonitis vix est virtus compellere Martem.
 Jamque horrenda, ingens ruit alto a culmine turris,
 Et longos hominum perdit brevis hora labores.

47

*Due squadre de' Cristiani intanto al locò ,
 Dove sorge l' incendio accorron pronte ;
 Minaccia Argante , io spegnerò quel foco
 Col vostro sangue , e volge lor la fronte.
 Pur ristretto a Clorinda a poco a poco
 Cede , e raccoglie i passi a sommo il monte :
 Cresce più , che torrente a lunga pioggia ,
 La turba , e gli rincalza , e con lor poggia .*

48

*Aperta è l' aurea porta , e quivi tratto
 E' il Re , ch' armato il popol suo circonda ,
 Per raccorre i Guerrier da sì gran fatto ,
 Quando al tornar fortuna abbian seconda.
 Saltano i duo sul limitare , e ratto
 Diretro ad essi il Franco stuol v' inonda :
 Ma l' urta , e scaccia Solimano , e chiusa
 E' poi la porta , e sol Clorinda esclusa .*

49

*Sola esclusa ne fu perchè in quell' ora
 Ch' altri serrò le porte , ella si mosse ,
 E corse ardente , incrudelita fuora
 A punir Arimon , che la percosse.
 Punillo , e 'l fiero Argante avvisto ancora
 Non s' era , ch' ella sì trascorsa fosse ,
 Che la pugna , e la calca , e l' aer denso
 Al cor togliea la cura , a gli occhi il senso .*

50

*Ma poi che intepidì la mente irata
 Nel sangue del nemico , e in se rivenne ,
 Vide chiuse le porte , e intorniate
 Se da' nemici ; e morta allor si tenne.
 Pur veggendo , ch' alcuno in lei non guata ,
 Nov' arte di salvarsi le sovvenne :
 Di lor gente s' infinge , e fra gl' ignoti.
 Cheta s' avvolge , e non è chi-la noti .*

LIBER DUODECIMUS.

47

Christiadum iulerea accurrunt, ubi torrida surgit
 Flamma, manus geminae; sed inexorabilis Argas
 Excipit indomito venientes Marte sub armis,
 Has clamans vestro restinguam sanguine flammās;
 Attamen auxilio Clorindae retro recedit
 Paulatim redigens summam vestigia ad arcem.
 Turba velut torrens, cum ruptis nubibus imbres
 Erumpunt, gliscens passim illis instat, et urget.

48

Aurea porta patet: procerum comitante caterva
 Ipse suos aderat Rex excepturus amicos,
 Si incolumes fortuna daret remeare secunda;
 Cum subito ecce adsunt, portarum et limina tangunt;
 Irrumpunt retro Galli, et fera praelia miscent.
 At Solymanus adest contra, pellitque ruentes,
 Et portam alta vi converso cardine torquet:
 At Clorinda exclusa manet de moenibus extra,

49

Illa foris mansit tantis de millibus una,
 Namque fores, ubi dissiluisse, irruperat ardens
 Ferro in Arimonem, caedisque insana cupido
 Egerat adversum, cupiens de vulnere poenas
 Ferre recepto, animamque viri demiserat orco,
 Ast irrumpentem comitem non viderat Argas;
 Namque neces inter, turbas, noctisque tenebras
 Non mens, non oculi poterant discernere casus,

50

At postquam hostis funere mens irata quievit,
 Atque iterum mites animos, placidosque recepit,
 Moenibus exclusam se se, et compagibus aëtiis
 Ocellusas portas, mediamque aspexit ab hoste
 Se circumfusam, sibi nullam spem esse salutis
 Censuit; hinc simulans se se de gente fideli
 Esse, acies inter Gallorum ignota vagatur,
 Se iungens illis comitem, nec noscitur ulli.

Tom. III.

4

51

Poi come lupo tacito s'imboscò:
 Dopo occulto misfatto, e si desvia;
 Da la confusion, da l'aura fosca,
 Favorita, e nascosa ella sen gla,
 Solo Tancredi avvien che lei conosca.
 Egli quivi è sorgiunto alquanto pria:
 Vi giunse allor, ch'essa Arimone uccise:
 Vide, e segnolla, e dietro a lei si mise.

52

Vuol ne l'arme provarla; un uom la stima,
 Degno, a cui sua virtù si paragone.
 Va girando colei l'alpestre cima
 Verso altra porta, ove d'entrar dispone.
 Segue egli impetuoso: onde assai prima
 Che giunga, in guisa avvien che d'armi suona,
 Ch'ella si volge, e grida: O tu, che porte,
 Che corri sì, risponde: guerra, e morte.

53

Guerra, e morte avrai, (disse) io non rifiuto
 Darlati; se la cerchi; e ferma attende.
 Non vuol Tancredi, che pedon veduto
 Ha il suo nemico, usar cavallo, e scendo.
 E impugna l'uno e l'altro il ferro acuto,
 Ed aguzza l'orgoglio, e l'ire accende.
 E vansi a ritrovar non altrimenti,
 Che duo tori gelosi, e d'ira ardenti.

54

Degnet' d'un chiaro sol, degne d'un pieno
 Teatro opre sarian si memorande.
 Notte, che nel profondo oscuro seno
 Chiudesti, e ne l'obblio fatto sì grande;
 Piacciati, ch'io ne l'traggu: e n' bel sereno
 A le future età lo spieghi, e manà.
 Viva la fama loro, e tra lor gloria
 Splenda del fosco tuo l'alta memoria.

51

Dein pleno veluti lupo insidiatus ovili
 In montes furtim se se tegit avius altos,
 Illa vago versabat iter sic tramite coecum
 Conturbata animis, noctisque obducta tenebris:
 Sorte tamen Tangres illam cognoscit euntem,
 Scilicet et poterat sub noctem agnoscere amictu,
 Namque procul vidit sternentem vulnere arena
 Nuper Arimone, atque oculis signaverat illam.

52

Esse virum putat; ardor habet concurrere ferro
 Ingentes animos, siquidem putat esse potentem.
 Circumit illa silens saxosa cacumina collis
 Per valvas alias urbi succedere sperans.
 Ille viam celerat, fugiat ne praeda sub umbras,
 Tum sed equo properante gradus sonnere fragore
 Arma. Clorinda caput volvens: Cur tam cito curris?
 Inquit, quid quaeris? Martem ille et funera quaero?

53

Funus erit, Mavorsque tibi, et quae poscis habebis
 Illa ait; atque immota loco imperterrita sistit.
 Quadrupedem Tangres linquens pedes apparat ire,
 Et fas, namque suum peditem prope conspiciit hostem.
 Arripere simul, simul iris acribus enses;
 Ardeant animi, coecus furor incitat iras.
 Concurrunt: ut saepe solent concurrere eampo
 Ardentès tauri, atque ciere in praelia Martem.

E.

54

Digna forent equidem Phoebea luce, theatro
 Dignaque sublimi per cos quae gesta sub umbris.
 O nox, quae tenebris res tot, tantasque profundis
 Texisti, (unde animis tantarum oblivio rerum)
 Heu placeat res umbris me detrudere tantas.
 Atque illas tardos, serosque docere nepotes.
 Nomen in orbe sonet, spectataque gloria facti
 Illorum illustret tetras caliginis umbras.

55

*Non schivar., non parar, non ritirarsi
 Voglion, costor, nè qui destrezza ha parte:
 Non danno i colpi or finti, or pieni, or scarsi
 Toglie l'ombra, e 'l furor l'uso de l'arte.
 Odi le spade orribilmente urtarsi
 A mezzo il ferro; il piè d'orma non parte
 Sempre il piè fermo, e la man sempre in moto
 Nè scende taglio in van, nè punta a voto.*

56

*L'onta irrita lo sdegno a la vendetta,
 E la vendetta poi l'onta rinnova:
 Onde sempre al ferir, sempre a la fretta
 Stimol nuovo s'aggiunge, e cagion nuova.
 D'or in or più si mesce; o più ristretta
 Si fa la pugna; e spada oprar non giova.
 Dansi co' pomi; e infelloniti, e crudi
 Cozzan con gli elmi insieme e con gli scudi.*

57

*Tre volte il cavalier la donna stringe
 Con le robuste braccia; ed altrettante
 Da quei nodi tenaci ella si scioglie,
 Nodi di fier nemico, è non d'amante.
 Tornano al ferro: e l'uno, e l'altro il tinge
 Con molte piaghe, e stanco, ed anelante.
 E questi, e quegli al fin pur si ritira,
 E dopo lungo faticar respira.*

58

*L'un l'altro guarda, e del suo corpo esangue
 Su 'l pomo de la spada appoggia il peso.
 Già de l'ultima stella il raggio langue
 Al primo albor, ch'è in oriente acceso.
 Vede Tancredi in maggior copia il sangue
 Del suo nemico, e se non tanto offeso.
 Ne gode, e superbisce. Oh nostra folle
 Mente, ch'ogn'aura di fortuna estolle!*

55

Haud fugere, haud vitare ictus, haud cedere terram
 Est animus: silet hoc omnis certamine Martis.
 Ars; hic non modo ficta cadunt, modo verbera parca,
 Non modo plena; Artis nox, et furor cripit usum.
 In medio ferri se se enses viribus acti
 Collidunt sonitu, dum pes immobilis haeret:
 Nulla quies manibus, tenet at pes semper arenam;
 Haud acies unquam, haud cuspis descendit inanis.

56

Ad caedes atrox injuria suscitatur iras,
 Acrior ast injuria caede novatur acerba;
 Hinc stimulis, causisque novis agitantibus iras
 Vulnera vulneribus addunt, geminantque furorem.
 Saevit in adversos magis effera pugna vicissim,
 Et se se cocunt propius, manibusque coeunt:
 Ora sibi tundunt capulis, animisque furentes
 Invadunt se se clypeis, galeisque vicissim.

57

Ter generosus eques ulnis constrinxit amantem,
 Et totidem ex validis exemit se illa lacertis.
 Nescis, heu! nescis, Tangres, hanc esse Clorindam?
 Talibus, heu miser! an vinclis tu stringis amantem?
 Jam renovant pugnam, geminantur vulnera, et arma
 Sanguine tineta sonant; ambobus pectus anhelat.
 Defessi tandem cessant, et arma quiescunt,
 Perque horam insano juvat indulgere labori.

58

Illi alternantes tacita se voce tuentur
 Obnixa capulis exanguia corpora ferri.
 Aurora referente diem jam lucifer ardens
 Languibat sensim radiis cessantibus ultro.
 Spectavit Tangres hostem majora gerentem
 Vulnera, seque minus perfusum rore cruento.
 Intumuit gaudens: heu! nostrae insania mentis,
 Quam nimium fortunae sublevari a secundae!

59

Misero, di che godi? oh quanto mesti
 Fian i trionfi, ed infelice il vanto!
 Gli occhi tuoi pagheran (se in vita resti)
 Di quel sangue ogni stilla un mar di pianto!
 Così tacendo, e rimirando, questi
 Sanguinosi guerrier' posaro alquanto.
 Ruppe il silenzio al fin Tancredi, e disse:
 Perchè il suo nome a lui l'altro scoprisse.

60

Nostra sventura è ben, che qui s'impieghi
 Tanto valor, dove silenzio il copra.
 Ma poichè sorte rea vien che ci neghi
 E lode, e testimon degno de l'opra:
 Pregoti (se fra l'arme han loco i preghi)
 Che'l tuo nome, e'l tuo stato a me tu scopra;
 Acciò ch'io sappia o vinto, o vincitore,
 Chi la mia morte, o la vittoria onore.

61

Risponde la ferocè: Indarno chiedi
 Quel ch' ho per uso di non far palese.
 Ma chiunque io mi sia, tu innanzi vedi
 Un 'dì que' duo, che la gran torre accese.
 Arse di sdegno a quel parlar Tancredi:
 E, in mal punto il dicesti, indi riprese:
 Il tuo dir, e'l tacer di par m'alletta,
 Barbaro discortese, a la vendetta.

62

Torna l'ira ne' cori, e gli trasporta,
 Benchè debili in guerra. O fera pugna,
 U' l'arte in bando, u' già la forza è morta;
 Ove invece d'entrambi il furor pugna!
 Oh che sanguigna, e spaziosa porta
 Fa l'una, e l'altra spada, ovunque giugna;
 Ne l'armi, e ne le carni! e se la vita
 Non esce, sdegno tienla al petto unita.

59

Quae tacitam, infelix, peitentant gaudia mentem?
 Quot lacrymis tibi stabunt, quot moerore triumph!
 Lupina moesta luent lacrymoso flumine quasque
 Sanguinis illius guttas (si forte manebis).
 Sic taciti hi se, sequē tuentes Marte feroces
 Paulisper fractas vires recreare quiete.
 Tangredus tandem taciturna silentia rupit,
 Ore rogans placido, ut sua nomina panderet alter.

60

Est equidem durum nobis hic arma ciere,
 Virtutes animi tot ubi vox obtegat atra.
 Sed quoniam duri negat inclementia fari,
 Ut nullos habeant testes memoranda per aevum
 Facta sub umbris, ne pigeat, precor, excipe vota,
 (Si hostes inter et arma precum locus) exhibenomen,
 Ut pateat quis vel me victum funeris heros,
 Vel me victorem dignetur honore triumphi.

61

Ille ferox dixit: vapo molimine tentas,
 Ut pandam tibi quae semper celare suevi;
 Sed quicumque ego sim, coram te conspicias unum
 Ex illis, turrim qui combussere, duobus.
 Saevit inops animi Tangres sermonibus illis,
 Atque furens inquit: Miger! aeyo fassus iniquo
 Triste nefas! Seu dicta refers, seu voce silenti
 Ore taces, semper stimulas in corde furores.

62

Exarsere animis iterum, Martemque ciere
 Viribus effracti licet. O quam pugna cruenta,
 Exulat ars ubi; vis ubi prorsus fracta recessit,
 Inque locum furor unus debacchatur habenis
 Laxis. Decidit ah quoties de vertice ferrum
 Disruptis armis animae tot livina pandit.
 Corpore in alterno, et si dedignata sub umbras
 Non fugit usque, furor, vi in corpore detinet ullam.

63

*Qual l'alto Egro, perchè Aquilone, o Notò
Cessi, che tutto prima il volse, e scosse,
Non s'accheta però; ma'l suonò, e'l moto
Ritien de l'onde anco agitate, e grosse:
Tul sebben manca in lor co'l sangue voto
Quel v'gor, che le braccia a i colpi mòsse,
Serbano ancor l'impeto primo; e vanno
Da quel sospinti a giunger danno.*

64

*Ma ecco omai l'ora fatale è giunta,
Che'l viver di Clorinda al suo fin deve.
Spinge egli il ferro nel bel sen di punta,
Che vi s'immerge, e il sangue avido beve:
E la vesta, che d'or vago trapunta
Le mammelle stringea tenera, e leve,
L'empie d'un caldo fiume. Ella già sente
Morirsi, e'l piè le manca egro, e languente.*

65

*Quel segue la vittoria, e la trafitta
Vergine minacciando incalza, e preme.
Ella, mentre cadea, la voce afflitta
Movendo, disse le parole estreme;
Parole ch' a lei novo un spirito ditta:
Spirito di Fe, di Carità, di speme:
Virtù, ch' or Dio le infonde: e se rubella
In vita fu, la vuole in morte ancella.*

66

*Amico, hai vinto: io ti perdon. Perdona
Tu ancora al corpo no, che nulla pave,
A l'alma sì: deh per lei prega, e dona
Battesmo a me, ch' ogni mia colpa lave.
In queste voci languide risuona
Un non so che di flebile, e soave,
Ch'al cor gli scende, ed ogni sdegno ammorza;
E gli occhi a lagrimar gl'invoglia, e sforza.*

63

Non secus ac pontus, cuius Boreasve, Notusve
 Turbine miscuit campos stridente procella,
 Si forte obscuri fugiant toto aquore nimbis,
 Ille volutus adhuc manet, ira nec nulla quiescit;
 Sic fuso frigeant licet illis sanguine vires,
 Quae dextras pellebant ad fera praelia Martis,
 Attamen obnixis animis viget impetus ardens,
 Unde parant sibi protinus irreparabile damnum.

64

Sed jam summa dies, et ineluctabile tempus
 Astat, quo debet Clorinda occumbere morti.
 In niveum ille ferox conjecit cuspidem ferrum
 Pectus; conditur ensis ibi suxitque cruorem.
 Ubrae quae stringit, vestis depicta per omnes
 Multa arte ex auro perfunditur imbre cruento.
 Deficiunt vires; stridet sub pectore vulnus;
 Languor habet corpus, gelidus tremor occupat artus,

65

Virgineum pectus transossum cuspidem victor
 Urget adhuc cupidus plenum deferre triumphum.
 Illa cadens imo voces de pectore fudit
 Viribus effactas, extremaeque verba loquuta est.
 Spiritus intus alens novus illi verba ministrat,
 Et fidei, speique poli mens excita donis
 Haeret amore Deo; Deus illam hoc munere donat;
 Quaeque rebellis erat, praesens dum vita manebat,
 In letho morientem vult sibi jungere sponsam.

66

Victor amice satis; satis irae, parce precantia
 Corporis impavidi tibi funera sponte remitto;
 Tu miserere animae, et sacri baptismatis unda
 Ablue me morientem, quae me abstergat ab omni
 Labe.... Per auras nescio quid volitare superni
 Tristibus hisce sonis, et flebilis undique visum,
 Quod serpens in corda viri composuit iras,
 Et quasi nolentes oculos lacrymare coegit.

67

*Poco quindi lontan nel sen del monte
 Scaturia mormorando un picciol rio.
 Egli v' accorse , e l' elmo empìè nel fonte +
 E tornò mesto al grande ufficio , e pio.
 Tremar sentì la man ; mentre la fronte
 Non conosciuta ancor sciolse , e scoprio.
 La vide , e la conobbe ; e restò senza
 E voce , e moto. Ah! vista! ah! conoscenza!*

68

*Non morì già : che sue virtù accolse
 Tutte in quel punto , e in guardia al cor le mise :
 E premendo il suo affanno , a dar si volse
 Vita con l' acqua a chi col ferro uccise.
 Mentre egli il suon de' sacri detti sciolse ,
 Colei di gioja trasmutossi , e rise :
 E in atto di morir lieto , e vivace
 Dir pareva : s' apre il cielo , io vado in pace.*

69

*D' un bel pallore ha il bianco volto asperso ,
 Come a' gigli sarian miste viole :
 E gli occhi al cielo affisa , e in lei converso.
 Sembra per la pietate il cielo , e 'l sole :
 E la man nuda , e fredda alzando verso
 Il cavaliere , in vece di parole ,
 Gli dà pegno di pace. In questa forma
 Passa la bella donna , e par che dorma.*

70

*Come l' alma gentile uscita ei vede ,
 Rallenta quel vigor , ch' avea raccolto :
 E l' imperio di se libero cede
 Al duol già fatto impetuoso , e stolto ,
 Ch' al cor si stringe , e chiusa in breve sea.
 La vita , empie di morte i sensi e 'l volto.
 Già simile a l' estinto il vero langue
 Al colore , al silenzio , a gli atti , al sangue.*

67.

Non procul inde sonans niyeo de pumice rivus
 Manabat; laticesque suos fundebat in herbas.
 Ille gradus celerans lymphas in casside legit,
 Ocyor et ventis redit ad pia munera lymphis.
 Vincula dum solvit galeae, frontemque retexit
 Ignotam, tremper manus. . . . novitque relectam.
 Palluit aspectu tali, et vox faucibus haesit,
 Sanguis hebet, frigentque effactae in corpore vires.

68

Non obiit; collegit eo nam tempore vires,
 Atque omnes vigiles posuit praecordia circum.
 Inde premens alium summa vi in corde dolorem
 Contendit vitam dare lymphis ense peremphac.
 Ille lavans frontem dum dicta sonantia pacem
 Ore serit, morienti hilarant nova gaudia vultus,
 Subrisitque labellis; et jam proxima morti
 Dicere visa: Potum patet; atria Scando Tonantis.

69

Candida membra tenet susus jam pallor in ora,
 Ut calthis permixta forent pallentibus alba
 Lilia; Sydereas oculis defixa tuetur
 Sedes; sol pariter moerens, coelumque profundum
 Conversis oculis in eam quasi flere videntur.
 Illa manum gelidam attollens in pignus amoris.
 Dat pacem: haud aliter letho pulcherrima virgo
 Occubat, et dulci somno dormire putares.

70

Utque videt praestantem animam dimittere terras,
 Inlomitum laxat robur, quod legerat ante,
 Imperiumque sui coeco, effraenoque dolori
 Dat penitus; dolor omnia mox retinacula rumpens
 Irruit in cor, fons ubi vitae, et sanguinis astra.
 Hinc mortis pallor diffunditur undique membris,
 Et vivens voce, ore, colore similis omni
 Extinctae laeuget, per totum sanguine susus,

71

*E ben la vita sua sdegnosa, e schiva
Spezzando a forza il suo ritegno frate,
La bella anima sciolta al fin seguiva,
Che poco innanzi a lei spiegava l'ale:
Mi quivi stuol de' Franchi a caso arriva,
Cui trae bisogno d'acqua, o d'altro tale;
E con la donna il cavalier ne porta,
La se mal vivo, e morto in lei, ch'è morta.*

72

*Però che 'l Duce loro ancor discosto
Conosce a l'arme il principe Cristiano;
Onde v' accorre: e poi ravvisa tosto
La vaga estinta, e duolsi al caso strano.
E già lasciar non vuole a i lupi esposto
Il bel corpo, che stima ancor pagano:
Ma sovra l' altrui braccia ambi gli pone,
E ne vien di Tancredi al padiglione.*

73

*Affatto ancor nel piano, e lento moto
Non si risente il cavalier ferito:
Pur fievilmente geme, e quindi è no' o,
Che il suo corso vital non è fornito.
Ma l' altro corpo tacito, ed immoto
Dimostra ben, che n'è lo spirto uscito.
Così portati e l'uno e l'altro appreso,
Ma in differente stanza, al fine è messo.*

74

*I pietosi scudier' già sono intorno
Con varj uffizj al cavalier giacente:
E già sen riede a i languidi occhi il giorno:
E le mediche mani, e i detti ei sente.
Mi pur dubbiosa ancor del suo ritorno
Non s'assicura attonita la mente.
Stupido intorno ei guarda: e i servi, e 'l loco,
Al fin conosce; e dice affatto, e fioco.*

LIBER DUODECIMUS.

71

Ipse quidem tristis pertaesus taedia vitae ;
 Vincla sui rupisset eodem corporis ense ,
 Ut sequeretur eam coeli convexa petentem ,
 Ni sensus , mentemque dolor delapsus ad ossa
 Strinxisset ; sed Gallum forte supervenit illuc
 Circumiciens agmen , castris ut comparet undas ;
 Vel quid opus , tollitque simul cum virgine functa
 Tangredum exanimem , tamquam sine lumine corpus :

72

Agmen enim qui ducit agens procul inde per arma
 Nota sibi illustrem Tangrem cognoscit amicum.
 Advolat ergo illuc , propiusque agnoscit , et illam ,
 Vulnere quae pectus transfossa jacebat arena.
 Indoluit casu ; et quamvis putat esse pagani
 Extinctum corpus , tamen in tellure recusat
 Linquere subjectum canibus , geminosquo sub ulnis
 Efferri jussit sedes Tangredis ini altas.

73

Nil seu stratus humi , nil seu motuque suavi ,
 Nil strepitu rescipiscit eques , functumque putares ,
 Ni quandoque trahens gemitus de pectore fractos
 Signa daret cursum vitae non esse peractum.
 Alterius vero corpus sine lumine truncus
 Funere saevo animam artus deseruisse revelat.
 Pervenere locum , geminique locantur eodem
 Sub tecto , sed diversa statione locantur.

74

Sedula confestim famulorum turba jacentem
 Functa ministeriis equitem circumstetit , et jam
 Languentes oculi redeunt ad luminis auras.
 Aure sonos carpit , doctos digitosque medentis
 Sentit ; adhuc tamen anceps , et sub-nescia veri
 Territa mens haeret , vitae an remeasset ad auras ?
 Lumina contorquet circum , famulosque , locumque
 Agnoscit detrahit , et fragili sic voce loquutus ,

75

*Io vivo? io spiro ancora? e gli odiosi
 Rai miro ancor di questo infuusto die?
 Di testimon de' miei misfatti ascosi,
 Che rimprovera a me le colpe mie.
 Ahi man tinnida, e lenta, or, che non osi
 Tu, che sai tutte del ferir le vie,
 Tu ministra di morte, empia, ed infame,
 Di questa vita rea troncar lo stame?*

76

*Passa pur questo petto, e feri scempj
 Col ferro tuo crudel fa del mio core.
 Ma forse usata a fotti atroci ed empj,
 Stimi pietà dar morte al mio dolore.
 Dunque i' vivrò tra' memorandi esempj
 Misero mostro d' infelice amore?
 Misero monstro, a cui sol pena è degna
 De l' immensa empietà la vita indegna.*

77

*Vivrò fra i miei tormenti, e fra le mie cure,
 Mie giuste furie; forsennato errante.
 Paventerò l' ombre solinghe, e scure,
 Che'l primo error mi reheranno avanti.
 E del sol, che scopri le mie sventure,
 A schivo, ed in orrore avrò il sembiante.
 Temerò me medesimo, e da me stesso
 Sempre fuggendo, avrò me sempre appresso.*

78

*Ma dovè (o lasso me!) dove restaro
 Le reliquie del corpo bello, e casto?
 Ciò, ch' in lui sono i miei furor' lasciaro;
 Dal furor de le fere è forse guasto?
 Ahi troppo nobil preda! ahi dolce e caro
 Troppo, e pur troppo prezioso pasto!
 Ahi sfortunato! in cui l' ombre, e le selve
 Irritaron me prima, e poi le belve,*

75

Vivere cur datur? Auras cur spirare potestas?
 Infaustae lucis quid adhuc ego lumina cerno?
 Lux scelerum testis, quae nocte silenti patravi,
 Ipsa necem semper non incusare nefandam
 Cessabis mihi! Tuque heu! dextera, perfida dextra:
 Quae cunctas edocta vias prosternere ferro,
 Tuquæ ministra necis, modo cur scelerata moraris
 Haec mihi sacrilegae discindere stamina vitae?

76

Pectora saeva fode, atque immitti scindito clade
 Haec, truculenta manus, mea corda ferocia ferro
 Flagitiis at fors assueta atrocibus, esse
 Nunc pietatis opus nostros finire labores
 Ense putas; Ergo inter ego memoranda manebo.
 Exemplum infausti monstrum execrabile amoris:
 Execrabile monstrum, cui pro crimine tanto
 Supplicium nullum majus quam vivere turpe.

77

Toquebunt ergo semper mea pectora curae,
 Et profugus foriis amens agitabor acerbis?
 Horrebo tenebras, atque alta silentia noctis,
 Quae facinus primum memorabunt tempus in omnes
 Horrebo lucem Phoebi, qui primus ab ortu
 Infandum heu! Immane nefas detexit Eoo.
 Horridus ipse mihi, mihi me me abscondere vellem,
 Sed nolens speculabor heu! me meque sequentem;

78

Ast ubi, me miserum! mansere exanguia membra:
 Virginis intactae coeli jam luce fruentis?
 Reliquias fortasse manus, animique furentis
 Discerpere lupi, et saevi, laniare leones?
 Heu nimis exuviae charae! heu nimis esca superba!
 Nil quibus in toto siquidem pretiosius orbe.
 Nox, et sylvae me prius exacuere furentem,
 Postea bruta vaga, ut laniarent dentibus artus;

79

*Io pur verrò là dove sete, e voi
 Meco avrò, s'anco sete, amate spoglie:
 Ma s'egli avvien, che i vaghi membri suoi
 Stati sian cibo di ferine voglie;
 Vuò, che la bocca stessa anco me ingoi,
 E 'l ventre chiuda me, che lor raccoglie.
 Onorata per me tomba, e felice;
 Ovunque sia, s'esser con lor mi lice.*

80

*Così parla quel misero: e gli è detto,
 Ch'ivi quel corpo avean, per cui si duole.
 Rischiarar parve il tenebroso aspetto,
 Qual le nubi un balen, che passi, e vole;
 E da i riposi sollevò del letto
 L'inferma de le membra, e tarda mole:
 E traendo a gran pena il fianco lasso,
 Colà rivolse vacillando il passo.*

81

*Ma come giunse, e vide in quel bel seno,
 Opera di sua man, l'empia ferita;
 E quasi un ciel notturno, anco sereno
 Senza splendor la faccia scolorita;
 Tremò così che ne cadea, se meno
 Era vicina la fedele aita.
 Poi disse. O viso, che puoi far la morte
 Dolce, ma reddolcir non puoi mia sorte;*

82

*O bella destra, che 'l soave pegno
 D'amicizia, e di pace a me porgesti;
 Quali or, lasso, vi t'ovo: e qual ne vegno?
 E voi, leggiadre membra; or non son questi
 Del m.o ferino, e scellerato sdegno
 Vestigj miserabili, e funesti?
 O di par con la man luci spietate!
 Esq. le pinge, se, mai le mirate;*

79

Confestim veniam ipse illuc, ubicumque manetis,
 Ipse meis ulnis vos dulcia corpora tollam;
 Quod si forte ferae lacerarint membra voraci
 Gutturē, eodem dente velim aequē devorer ipse,
 Ejusdemque ferae pariter mea corpora venter
 Impastus teneat, qui membra excepit amatae.
 Quod si forte datur mihi quo simul esse sepulchro
 Cumque, sepulchrum erit urna mihi felicior aura.

80

Talibus ille miser moestis dum questibus implet
 Æthera, corpus adesse moneat, quo condolet ipse.
 Ecce serenato clarum jubar emicat ore,
 Advolat ut fulgur disruptum nubibus atris;
 Corporis infirmi molem de stramine tollit,
 Et collapsa trahens per vulnera languida membra,
 Vixque pedes tardos impellens, atque labantes
 Tendit, ubi jacet exanimum sine sanguine corpus.

81

Ut primum veniens vidit sub pectore vulnus
 Horrendum, ipse sua quod dextra fecerat ante,
 Utque legens oculis pariter pallentia vidit
 Ora polum referentia, sed sub nocte serenum,
 Contremuit, tantusque tremor per membra cucurrit,
 Ut lapsus cecidisset humi, nisi turba levasset.
 Tum, ora venusta, inquit, mortem lenire potestis,
 Sed mea fata, miser! numquam lenire valetis.

82

O nimium formosa manus, quae pignus amoris,
 Quaeque mihi pacem donasti proxima morti,
 Hei mihi! qualis es? Aut ego quam mutatus ab illo
 Te foveo! Et vos membra mihi olim nidus amoris.
 Ulcera, quae fertis late discissa per ense,
 Nonne mei sunt, heu, vestigia soevis furoris?
 Et vos, o mea lumina non minus effera dextra,
 Cessare cur non horretis, quae dextera fecit?

83

*Asciutte le mirate? Or corra, dove
 Nega d'ardare il pianto, il sangue mio :
 Qui tronca le parole: e come il move
 Suo disperato di morir desio,
 Squarcia le fasce, e le ferite: e piove
 Da le sue piaghe esacerbate un rio.
 E s'uccidea: ma quella doglia acerba,
 Co'l trarlo di se stesso, in vita il serba,*

84

*Posto è sul letto; e l'anima fugace
 Fu richiamata a gli odiosi uffici.
 Ma la garrula Fama omai non tace
 L'aspre sue angosce, e i suoi casi infelici.
 Vi tragge il pio Goffredo, e la verace
 Turba s'accorre de' più degni amici.
 Ma nè grave ammonir, nè parlar dolce
 L'ostinato de' l'alma offunno molce.*

85

*Qual in membro gentil piaga mortale
 Tocca s'inaspra, e in lei cresce il dolore;
 Tal dai dolci conforti in sì gran male
 Più inacerbisce medicato il core.
 Ma il venerabil Piero, a cui ne cale,
 Come d'agnella inferma a buon pastore,
 Con parole gravissime ripiglia
 Il vaneggiar suo lungo, e lui consiglia:*

86

*O Tancredi, Tancredi, o da te stesso
 Troppo diverso, e da' principj tuoi,
 Chi sì t'assorda? e qual nuvol sì spesso
 Di cecità fa, che veder non puoi?
 Questa sciagura tua del cielo è un messo:
 Non vedi lui: non odi i detti suoi?
 Che ti sgrida, e richiama a la smarrita
 Strada, che pria segnasti, e te l'addita?*

LIBER DUODECIMUS.

83

Nec lacrymare datur ? Sed ubi stillare recusant
 Ex oculis lacrymae , fluat imber sanguinis atri ;
 Abrumpitque sonos , coeca que cupidine mortis
 Pectora succensus vittas dirumpit , et omnes
 Exolvit plagas , et fundit sanguinis imbrem.
 Et siquidem periisset , ni delapsus ad ossa
 Ima dolor sensus illi , mentemque tulisset ;
 Sed delapsus humi , mentem , vitamque recepit.

84

Sublatumque toro comites posuere dolentes ,
 Atque animam invisae revocare ad munera vitae
 Interca casus equitis , tristesque labores
 Garrula fama refert per castra . auresque fatigat.
 Accurrunt comites conjuncti foedere amoris ,
 Maximus et Dux ante alios accurrit amicus ;
 Sed neque amicorum monitus , nec verba precantium
 Ingentem possunt equitis lenire dolorem.

85

Non secus ac in corpore molli vulnus acerbum
 Saevit , ubi vix tangitur , exardetque dolore ,
 Sic nimis ingenti exardescunt aegra labore
 Corda viri comitum dulci lenimine fota.
 At Petrus , cui cura tenax praecordia vexat
 Errantem sub pascua ovem revocare salutis ,
 Sedulus ut Pastor gravibus venerabilis ore
 Arguit insaniam dictis , relevatque dolentem.

86

O Tangres , Tangres quantum es mutatus ab illo !
 Oh quantum prima postrema ab origine distant !
 Cur non exaudis ? Luci cur lumina claudis ?
 Quae mentem insanam tenebris nox occupat atra ?
 Nonne vides istas coelo descendere ab alto
 Afflictas res , faucibus ut revoceris ab orci ,
 Et pietatis iter studeas remeare relictum ?
 Ecce viam Deus edocet ipse salutis ab alto.

87

*A gli atti del primiero ufficio degno
 Di cavalier di Cristo ei ti rappella ;
 Che lasciasti , per furti (ah! cambio indegr.
 Drudo d' una fanciulla a Dio rubella.
 Seconda avversità ; pietoso sdegno
 Con leve sferza di là su flagella
 Tua folle colpa , e fa di tua salute
 T'è medesmo ministro : e tu 'l rifiute ?*

88

*Rifiuti dunque (ah! sconoscente !) il dono
 Del ciel salubre , e 'n contra lui t' adiri ?
 Misero , dove corri in abbandono
 A i tuoi sfrenati , e rapidi martiri ?
 Sei giunto , e pendi già cadente , e prono
 Sul precipizio eterno : e tu no 'l miri ?
 Miralo (prego) e te raccogli , e frena
 Quel dolor , che a morir doppio ti mena.*

89

*Tace : e in colui de l' un morir la tema
 Potè de l' altro intepidir la voglia.
 Nel cor dà loco a que' consorti , e scema
 L' impeto interno de l' intensa doglia :
 Ma non così , che ad or ad or non gema ,
 E che la lingua a lamentar non scioglia ,
 Osa seco parlando , or con la sciolta
 Anima , che dal ciel forse l' ascolta.*

90

*Lei nel partir , lei nel tornar del sole
 Chiama con voce stanca , e prega , e flora :
 Come usignuol , cui 'l villan duro invole
 Dal nido i figli non pennuti ancora ;
 Che in miserabil canto afflitta , e sole
 Piange le notti , e n' empie i boschi , e l' or-
 Al fin co 'l nuovo dì rinchiude alquanto
 I lami , e 'l sonno in lor serpe fra 'l pidnto.*

LIBER DUODECIMUS

87

Jura Crucis ferro defendere vota dedisti,
Oblitusque Dei, et Veneris vexilla sequutus
Imprudens arsisisti captus amore puellae,
Moribus, et ritu Superisque, Deoque rebellis.
Ergo Deus merito iratus tua terga flagello
Afficit, haud aliter quam prolem mater amatam
Verberat, atque salutis vult te ipsum esse ministrum.
Ergo Dei miserentis, inops, cur munera spernis?

88

Ergo ne sic sordent tibi dona salubria coeli,
Ut delata ultro illa irata mente recusas?
Heu miser! heu! quae te perdit violenta cupido?
Nonne vides Erebi jam jam irremcabile limen
Tangere te pedibus, pronum barathrique profundi
Horrenda de rupe fere pendere labantem?
Heu, precor, advertite, et tantum compesce dolorem,
Qui duplicis simul ad mortis te funera ducit!

89

Sic dixit, juvenique pio formido gehennae
Corporis ardentem mortis tepefecit amorem.
Ille senis cessit dictis, monitisque salutis,
Et mulcere dedit luctus, longosque dolores.
Sed non idcirco penitus siluere labores:
Ingemit interdum, gemitusque e pectore ducens
Nunc loquitur secum, o se animam modo fatur amantis,
Quae gemitus audit rutilo de forsan olympto.

90

Sic veniente die, sic decedente vocabat
Vocce dolenti illam, et pulsabat questubus auras.
Non secus ac Philomela, rapit cui durus arator
Ex nido prolem, quam nondum penna retexit.
Illa carens natis viduas, tristesque querelis
Deplorat noctes, et moesto gutture sylvas
Quaestibus, et loca late implet. Defessaque tandem
Declinat lacrymas inter sua lumina somno,

91

*Ed ecco in sogno di stellata veste
 Cinta gli appar la sospirata amica :
 Beila assai più ; ma lo splendor celeste
 L'orna , e non toglie la notizia antica :
 E con dolce atto di pietà le meste
 Luci par che gli asciughi , e così dica :
 Mira , come son bella . e come lieta ,
 Fedel mio caro , e in me tuo duolo acqueta ;*

92

*Tale i' son ; tua mercè : tu me da i' vivi
 Del mortal mondo per error togliesti :
 Tu in grembo a Dio fra gl' immortali , e divi
 Per pietà di salir degna mi festi .
 Quivi io beata amando godo , e quivi
 Spero , che per te loco anco s' appresti ;
 Ove al gran Sole , e ne l' eterno die
 Vagheggerai le sue bellezze , e mie .*

93

*Se tu medesmo non t' invidj il cielo ,
 E non travj co' l' vaneggiar de' sensi :
 Vivi , e sappi , ch' io t' amo , e non te' l' celo ,
 Quanto più creatura amar conviensi .
 Così dicendo , fiammeggiò di zelo
 Per gli occhi fuor del mortal uso accensi :
 Poi nel profondo de' suoi rai si chiuse ,
 E sparve , e nuovo in lui conforto infuse .*

94

*Consolato ei si desta , e si rimette
 Dei medicanti a la discreta aita :
 E intanto seppellir fa le dilette
 Membra , ch' informò già la nobil vita .
 E se non fu di ricche pietre eletta
 La tomba , e da mra Dedala scolpita .
 Fu scelto almeno il sasso , e ch' gli diede .
 Figura , quanto il tempo ivi concede .*

91

In somnis ecce ante oculos pulcherrima virgo
 Visa adstare illi stellata in veste refulgens :
 Sole micantior ipsa ; poli sed splendor adornans
 Non abducit ei speciem , formamque vetustam ;
 Et moestos oculos dulci pietate videtur
 Tergere amanti , has effundens de pectore voces :
 Quae nova me species ornat , quae gloria rerum ,
 Unica spes animae , cernis ; jam pelle dolorem.

92

Quae bona possideo numquam peritura per aevum ,
 Per te possideo ; Tu olim deceptus inani
 Errore eripuisti me e mortalibus aegris ,
 Et superis sociasti me baptismatis unda.
 Illic regna beata poli mihi pandit amicum
 Numen , ibique tibi sedem sperare licbit
 Esse paratam ; ubi nos per nescia tempora finis
 Ignis amore Deo haerentes splendore fruemur.

93

Eja age , surge modo , atque tuis bene consule rebus
 Pelle dolorem animo , nec mentem coeca cupido
 Deliciis maculet : Sis felix ; hoc tibi mando.
 Nec lateat nostrum tangi in te pectus amore ,
 Quantum fas est. Sic ait , et succensa micarunt
 Lumina amore superno , ut splendent astra sub axe.
 Luce micant aerae , et niveo splendore coruscans
 Vanuit ex oculis , curasque , animosque levavit.

94

Ille ferens animo ob noctis nova gaudia visum
 Excutitur somno , et facilis medicamina poscit.
 Interea jussit tumulo tegerentur honesto
 Membra , quibus fuit olim animus post fata beatus.
 Non fuit urna quidem claris baccata pyropis ,
 Nec saxum praestanti insculpsit Daedalus arte ,
 Sed saxo electo tumulus fuit arte magistra
 Sublatus , quantum tempusque , locusque petebat.

95

Et comites jussit bini longo ordine passim
 Gestantes taedas efferrent corpus honore.
 Atque super tumulum erexit de more trophæum,
 Deque sacra pinu pendebant arma per auras.
 Utque toro potuit quamprimum membra levare,
 Crastina lux postquam medium conscenderat axem,
 Religione insignis eques sub tegmine pullo
 Invisit moerens alto ossa resecta sepulchro.

96

Ad tumulum pervenit ubi, qui fata volebant
 Ut carcer sibi viventi lacrymabilis esset,
 Pallidus, ore silens, ac ferme immobilis haerens
 Moesta sepulchrali defixit lumina saxo.
 Ora, genasque rigans lacrymoso flumine tandem
 Languentem gemitum moerenti e pectore fudit,
 Atque ait: o saxum, mihi quo nil dulcius orbe,
 Intus habes flammam, extra lacrymasque madentes.

97

Haud gelidos cineres latebris abscondis amatae,
 Sed cineres vivos, ubi sedes extat amoris.
 Nonne tuae pariter flammae, ut de more solabant,
 Quamvis absque ulla spe, nostrum pectus adurunt?
 Excipe quae mea diffundunt suspiria corda,
 Excipe, quae tibi figo tristibus oscula labris,
 Inque meis verbis ea saltem porrige amatis
 Reliquiis: tu cui datur amplexasque coerces,

98

Officium impleto tu, nam si lumina ab alto
 Forte retorquet ad exuvias illa incolae coeli,
 Nec pietatem in te, nec dedignabitur ausus
 In nobis, etenim nullae coelestibus irae.
 Innocuum miserata nefas absolvat amantem:
 Unica spes haec demulcet mala nostra per aevum.
 Inscia dextra nefas fecit, non saeva voluntas;
 Nonne grave illi, ut semper amem, quam semper amavi.
Tom. III.

99

*Ed amando morirò. Felice giarò ,
 Quando che sia ; ma più felice molto ,
 Se come errando or vado a te d' intorno ,
 Allor sarò dentro al tuo grembo accolto .
 Faccian l' anime amiche in ciel soggiarò ;
 Sia l' un cenere , e l' altro in un sepolto :
 Ciò , che 'l viver non ebbe , abbia la morte .
 Oh (se sperar ciò lice) altera sorte ?*

110

*Confusamente si bisbiglia intanto
 Del caso reo ne la rinchiusa Terra
 Poi s' accerta e divulga : e in ogni canto
 De la Città smarrita il romor erra
 Misto di gridi , e di femminco pianto ;
 Non altrimenti che se presa in guerra
 Tutta ruini ; e 'l foco , e i nemici empj
 Volino per le case , e per li tempj .*

101

*Ma tutti gli occhi Arsete in se rivolge ,
 Miserabil di gemito , e d' aspetto .
 Ei , come gli altri , in lagrime non solve
 Il duol , che troppo è d' indurato offetto :
 Ma i bianchi crini suoi d' immonda polve
 Si sparge , e brutta , e fiede il volto , e il petto ,
 Or mentre in lui volte le turbe sono ,
 Va in mezzo Argante , e parla in cotai suono :*

102

*Ben volev' io , quando primier m' accorsi ,
 Che fuor si rimanea la donna forte ,
 Seguir la immantinente , e ratto corsi ,
 Per correr seco una medesima sorte .
 Che non feci , e non dissi ? o quai non porsi
 Preghiere al Re , che fesse aprir le porte ?
 Ei me pregante , e contendente in vano
 Con l' imperio offrendò , ch' ha qui sovrano .*

99

Vulnus alens venis tumulto mea vulnera mecum
 Ipse feram. O utinam alma mihi lux adforet ista!
 Alma dies equidem, quæ tot me fluctibus actum
 Iam procul a te sub gremium propellet amicum:
 Haerebunt animæ simul alto vertice olympi,
 Ast eadem geminos cineres hæc conteget urna;
 Quodque negatum in vita habeat libitina sepulchro
 O nimium felix, id si sperare licebit!

100

Confusum interea murmur bacchatur in urbem,
 Deque repentino casu omnis turba susurrat.
 Postea vanescit dubium, pavidamque per urbem
 Nuncia fama ruit veri, adjungitque timores.
 Tecta fremunt gemitu, resonant ululatibus auræ,
 Turba strepit matrum sparsis effusa capillis,
 Non aliter quam si immissis ruat hostibus omnis
 Urbs, flammæque vorent aedes, ac templa Deorum.

101

Ante alios oculos ad se convertit amaris
 Arsetes tristis late loca questibus implens:
 Non fundit lacrymas, etenim delapsus ad ossa
 Obstruit ima dolor lacrymarum e gurgite fontem.
 Sed canos turpi conspersus pulvere crines
 Pectora nunc foedat pugnis, nunc unguibus ora.
 Tum turbae miserantis eum se protulit Argas
 In medium, fuditque furens hæc verba per auras.

102

Ut primum praestantem armis mansisse puellam
 Moenibus exclusam cognovi, erumpere portis
 Mens fuit, et mea fata suis adjungere fati.
 Quem non incusavi amens hominumque, deumque?
 Utque fores Rector subito mihi panderet urbis,
 Quot precibus lassavi, quot clamoribus illum?
 Orantem ipse, penes quem est hic suprema potestas,
 Et contententem frustra compressit acerbus.

*

103

*Ahi , che s' io allora usciva , o dal periglio
 Qui ricondotta la guërricra avrei ,
 O chiusi , ov' ella il terren fe' vermiglio ,
 Con memorabil fine i giorni miei.
 Ma che poteva io più ? Parve al consiglio
 De gli uomini altramente , e de gli Dei.
 Ella morì di fatal morte : ed io
 Quant' or conviensi a me già non obbligo.*

104

*Odi , Gerusalem , ciò che prometta
 Argante : odil tu , Cielo ; e se in ciò manco ;
 Fulmina su 'l mio capo ; io la vendetta
 Giuro di far ne l' omicida Franco ,
 Che per la costei morte a me s' aspetta :
 Nè questa spada mai depor dal fianco ,
 Infìn ch' ella a Tancredi il cor non passi ,
 E' l cadaverq infame ai corvi lassi.*

105

*Così disse egli : e l' aure popolari
 Con applauso seguir' le voci estreme ,
 E immaginando sol , temprò gli amari
 L' aspettata vendetta in quel che geme.
 O vani giuramenti ! Ecco contrari
 Seguir tosto gli effetti a l' alta speme :
 E cader questi in tenzon pari estinto
 Sotto colui , ch' ei fa già preso , e vinto.*

Fine del Canto Duodecimo.

103

Hei mihi! Si tum sorte datum me erumpere portis,
Sive redux Clorinda foret servata periclis,
Sive dies clausissem non inglorius ipse,
Illa ubi praestanti perfudit sanguine terras.
Ast ego quid potui super? hand hominumque, Deumque
Consiliis visum, ut fortis Clorinda maneret.
Illa quidem periit fatali morte perempta,
Conscius ipse sui bene scit quid debeat Argas.

104

Audiat alta Sion, auscultent agmina coeli,
Quae coram promissa dat implacabilis Argas.
Ni secus in caput hoc descendat fulmen ab alto:
Ille homicida luet meritas de sanguine poenas
Francus: Ego scelus ulciscar, manesque inimici
Sanguine placabo. Numquam latus exuet ense,
Ni Tangres pereat transfossus cuspide pectus,
Et lacerent corvi projectum corpus arena.

105

Talia Circassus turba plaudente canebat,
Et senior moerens deceptus imagine poenae
Ingentes animi visus lenire dolores.
Quid juvat in dubios testari numina coeli
Eventus? Idcirco immota-ne fata moventur?
Neseis, cheu demens! eadem te fata manere,
Et pariter tu per dextram Tangredis eandem
In caput occumbes duro in certamine Martis?

Finis Libri Duodecimi.

C A N T O

DECIMOTERZO.

A R G O M E N T O.

D' antica selva abitor si fanno
 (Opra d' Ismen) gli abitor d' Averno ,
 A quanti poi colà Franchi ne vanno
 Recan le torme ree spavento , e scherno.
 Va l' invitto Tancredi , e l' fiero inganno
 Vince già de gli error' vince l' Inferno ;
 Quando pietà lui vince , e timor have ,
 Ed ha il Campo dal Cielo acqua soave.

M¹ a cadde appena in cenere l' immensa
 Macchina espugnatrice de le mura ;
 Che 'n se nuovi argomenti Ismen ripensa ,
 Perchè più resti la città sicura :
 Onde a i Franchi impedir ciò , che dispensa
 Lor di materia il bosco , egli procura :
 Tal che contra Sion battuta , e scossa
 Torre nuova rifarsi indi non possa.

²
 Sorge non lunge a le cristiane tende
 Tra solitarie valli alta foresta ,
 Foltissima di piante antiche , orrende ,
 Che spargon d' ogn' intorno ombra funesta ,
 Qui ne l' ora , che 'l Sol più chiaro splende
 E' luce incerta , e scolorita , e mesta ;
 Quale in nubilo ciel dubbïa si vede ,
 Se 'l dì a la notte , a s' ella a lui succede.

LIBER

DECIMUSTERTIUS.

ARGUMENTUM.

*Ad Sylvam ciet Ismenus Phlegetontis iniqui
Monstra tuendam. Sub diversis illa figuris
Deterrent Gallos tentantes caedere plantas,
Nulla pavens nemori Tangres succedit opaco;
Ast ejus Clorindae omnis sub imagine ficta
Debilitata ruit virtus; nec perficit orsa.
Denique tota cohors aestaque, sitique laborans
Coclitus emisso per nubes imbre revixit*

V¹ix erat in cineres lapsa ingens machina belli,
Unde verebantur turre, ac moenia casum,
Cum nova jam magus interea molimina tentat,
Quo sedeat magis urbs omni tranquilla timore;
Unde studet Franchis, quae lucus ligna ministrat
Tollere: quapropter nequeat mox altera moles
Urbis in exitium fieri, quae moenia scindat
Et caput attollens fastigia summa minetur

²
Lucus erat non longe a castris ilice densa
Desertas inter valles, plantaeque vetustae
Fundebant late tenebras, et frondibus umbras
Spissas. Hic ubi sol medium conscendit in axem,
Pallida vix fulget lux, quae mortalia tristi
Pectora moerore, atque nova formidine replet;
Non secus ac pallet coelum sub nubibus atris
Incertum an subeat lux nocti, an illa diei?

3

*Ma, quando parte il Sol. qui fosto adombra
 Notte, nube, caligine, ed orrore,
 Che rassembra infernal, che gli occhi ingombra
 Di cecità, ch'empie di tema il core:
 Nè qui gregge, od ormenti a' paschi, a l'ombra
 Guida bisfolco mai, guida pastore;
 Nè v'entra peregrina, se non smarrito;
 Ma lunge passa, e la dimostra a dito.*

4

*Qui s'adunan le streghe, ed il suo vago
 Con ciascuna di lor notturno viene:
 Vien sovra i nemi, e chi d'un fero drago,
 E chi forma d'un irco informe tiene;
 Concilio infame, che fallace immago
 Suol allettar di desiato bene,
 A celebrar con pompe immonde; e sozze
 I profani conviti, e l'empie nozze.*

5

*Così credeasi: ed abitante alcuno
 Dal fero bosco mai ramo non svelse:
 Ma i Franchi il violâr: perch'ei sol uno
 Somministrava lor macchine eccelse.
 Or qui sen venne il Mago, e l'opportuno
 Alto silenzio de la notte, scelse:
 De la notte, che prossima successe,
 E suo cerchio formovvi, e i segni impresse.*

6

*E scinto, e nudo un piè nel cerchio accolto,
 Mormorò potentissime parole.
 Girò tre volte a l'oriente il volto,
 Tre volte a i regni, ovè dechina il sole:
 E tre scosse la verga, ond' uomi sepolto,
 Trar da la tomba, e dargli moto suole,
 E tre col piede scalzo il suol percosse;
 Poi con terribil grido il parlar mosse:*

3

Occidit ast ubi Phoebus, condensantur in unum
Nox, caligo, nubila, et execrabilis horror,
Plutonis referens vallem, stygiamque paludem,
Obvolvens oculos tenebris, et corda pavore.
Namquam armenta, capellas; numquam ad pascua, ad
Pastor agens pecus huc ducit, seu durus arator (nubras
Nullus adit sylvam nisi devius imbre viator,
Territus at fugit, et digito demonstrat eunti

4

Conveniunt illic nocturno tempore striges,
Quaeque suis stipata procis, atque otia quaerunt.
Aera per vacuum veniunt ex partibus orbis
Perque capros vecti, cristatos perque dracones,
Ut vetitis celebrent ludis convivium foeda,
Et Veneris turpes, inconcessosque hymenaeos.
Concilium infame horrendum, cui dulcis imago
Vana voluptatis sanat fera vulnera amoris.

5

Talis erat rumor nemoris nec vellere ramum
Ausus erat quisquam vana formidine captus.
Gallica gens primum est illas abscindere plantas
Ausa, trabes etenim lucus dabat unicus ille.
Huc magnus advenit, tacitaeque silentia noctis
Ad peragendum opus ipse sibi delegit amica,
Nox erat, actis quae successit proxima rebus.
Atque notis ibi tellurem descripsit in orbem.

6

Stans medius circo pede nudus perfidus ille
Carmina polluto demurmurat ore tremenda.
Ter primum se se convertit solis ad ortum,
Terque ad Regna, ubi Phoebus se se gurgite condit.
Ter virgam excussit, qua exanguia membra sepulchro
Saepe vecare solet, cineresque animare sepultos.
Terque solum pede nudatus percussit, et ore
Terrifico coelum, terras, Erebumque fatigat.

7

*Udite, udite, o voi, che da le stelle
 Precipitar' giù i folgori tonanti :
 Sì voi, che le tempeste, e le procelle
 Movete, abitator de l'aria erranti;
 Come voi, che a l'inique anime felle
 Ministri sete de gli eterni pianti :
 Cittadini d' Averno, or quì v'it. 20:0 ,
 E te, Signor de' regni empj del foco.*

8

*Prendete in guardia questa selva, e queste
 Piante, che numerate a voi consegno.
 Come il corpo è de l'alma albergo, e veste,
 Così d'alcun di voi sia ciascun legno :
 Onde il Franco ne fugga, o almen s'arresta.
 Nei primi colpi, e tema il vostro sdegno.
 Disse; e quelle ch'aggiunse, orribil'note,
 Lingua, s'empia non è, ridir non puote.*

9

*A quel parlar le faci, onde s'adorna
 Il seren de la notte, egli scolora :
 E la Luna si turba, e le sue corna
 Di nube avvolge, e non appar più fuora.
 Irato i gridi a raddoppiar ei torna :
 Spirti invocati, or non venite ancora ?
 Onde tanto indugiar ? forse attendete
 Voci ancor più potenti, o più secrete ?*

10

*Per lungo disusar già non si scorda
 De l'arti crude il più efficace ajuto :
 E so cou lingua anch'io di sangue lorda
 Quel nome proferir grande, e temuto ,
 A cui nè Dite mai ritrosa; o sorda ,
 Nè trascurato in ubbidir fu Plùto.
 Che sì ? che sì ? volea più dir ; ma intanto
 Conobbe, ch'cseguito era l'incanto.*

7

Vos coeli proceres, quos fulmina saeva Tonantis
 Dejecere astris, dictis advertite nostris.
 Vosque, procellas qui tempestatesque sonoras
 Aera per vacuum errantes persaepe cietis;
 Et vos qui sontes animas Acherontis in imis
 Sedibus inferni flammis torquetis in aevum.
 Vos Erebi cives, huc eja astate vocati,
 Tuque adsis pariter nigri dominator Averni.

8

Accipite hoc statione nemus vestra arte tuendum;
 Accipite et plantas, quas vobis de numeratas;
 Uque anima iutus alit corpus diffusa per artus,
 Sic vobis sit quisque frutex domus, imaque sedes;
 Talibus ut larvis fugiat perterritus hostis,
 Nec quisquam audeat ex Gallis abscindere plantas.
 Haec ait, et quae carmina subdidit ore tremendo,
 Nulla referre potest stygio nisi lingua veneno.

9

His coeca ferrugine dictis astra teguntur,
 Densanturque obducta noctis luce tenebrae
 Stellarum: latet abdita nigro Cyntia vultu,
 Aegraque sub nebulis abscondit cornua terrae.
 Ingeminat voces magus ingenti excitus ira:
 Quae tantae tenuere morae vos numina abyssi?
 Ut quid enim fugitis nostris parere vocata
 Praeceptis? an opus majori voce fatigem?

10

Hanc artem ipse diu non exercere suetus
 Auxilium ad tempus dare num sum oblitus eidem?
 Illud et ore cruento altum, ac venerabile nomen;
 Cujus ad imperium trepidat conterrita Ditis;
 Cujus jussa facit velox Regnator averni,
 Nunc ego, si tempus poscit, proferre valebo.
 Eja agite. Ecquid adhuc...jam fundere plura parabat,
 Cum simulacra videt penitus completa per auras.

11

*Veniano innumerabili infiniti
 Spirti , parte , che 'n aria alberga , ed erra ,
 Parte di quei , che son dal fondo usciti
 Caliginoso , è tetro della terra ,
 Lenti , e del gran divieto anco smarriti ,
 Ch' impedì loro il trattar l' arme in guerra :
 Ma già venirne quì lor non si toglie ,
 E ne' tronchi albergare , e tra le foglie.*

12

*Il Mago , poi ch' omai nulla più manca
 Al suo disegno , al Re lieto sen riede.
 Signor , lascia ogni dubbio , e 'l cor rinfranca :
 Ch' omai sicura è la regal tua sede :
 Nè potrà rinnovar più l' oste Franca
 L' alte macchine sue , come ella crede.
 Così gli dice , e poi di parte in parte
 Narra i successi de la magio' arte.*

13

*Soggiunse appresso : Or cosa aggiungo a queste
 Fatte da mè , ch' a me non meno aggrada ,
 Sappi , che tosto nel leon celeste :
 Marte col Sol fia ch' ad unir si vada :
 Nè temperan le fiamme lor moleste
 Aure , o nubi di pioggia , o di rugiada.
 Che quanto in cielo appar , tutto predice
 Aridissima arsura , ed infelice.*

14

*Onde qui caldo avrem , qual l' hanno a pena
 Gli adusti Nasamoni , o i Garamanti.
 Pur a noi fia men grave in città piena
 D' acque , e d' ombra sì fresche , e d' agi tanti.
 Ma i Franchi in terra asciutta , e non amena
 Già non saranno a tollerar bastanti :
 E pria domi dal cielo , agovolmente
 Fian poi sconfitti da l' Egizia gente.*

11

Undique conveniunt denso velut agmine facto,
 Et loca, lucumque implent monstra bicornia late.
 Quaeque per auras errant, quaeque Acherontis ab imis
 Sedibus egressa alta poli rorsum castra tventar.
 Jussa timent facere Alitis haud oblita minarum,
 Qui vetuit miscere arma, et discedere campo;
 Sed vetitum haud fuit illis, sive negata potestas
 Hic sedem ponere, et frutices animare virentes:

12

Utque magus vidit res evenisse secundas,
 Linqvit ovans nemus, et regem sic fatur adortus:
 Maxime Rex animos revoca, et depelle timorem;
 Imperium, soliumque tuum alta pace quiescet.
 Gens inimica suas vano conamine moles
 Tentabit, (nec vana fides) attollere belli.
 Sic fatus, repetens arcana ab origine rerum
 Edocuit regem magicam quae gesta per artem.

13

Insuper inde magus mala, quae eventura per aestus
 Praedicat Franchis, et quae sua gaudia complent.
 Ut primum Phoebus, dixit, sub tecta leonis
 Coelestis socio stipatus Marte subibit,
 Ardentes auras ullus nec roscidus humor
 Mulcebit, nec deveniens e nubibus imber:
 Undique fervores portendunt sydera nobis.
 Scindet agros aestas Phoebis ignibus ardens:

14

Ardor erit talis, qualem Garamantica tellus,
 Vel Nasamonica adusta vix experta per annos.
 At nobis leviterque gravis, leviterque molestus,
 Cum putei, fontes, umbrae, laticesque sorantes
 Sint late, ardor erit; sed non perferre valebunt
 Ingentes Franchi aestus in tellure flagranti;
 Sicque fatigatos aestu, coelique calore
 Absque labore gravi prosternent arma Canopi.

15

*Tu vincerai sedendo , e la fortuna
Non cred' io , che tentar più ti convegna.
Ma se il Circasso altier , che posa alcuna
Non vuole , e benchè onesta anco la sdegnu' ,
T' affretta ; come suole , e t' importuna ;
Trova modo pur tu , ch' a freno il tegna :
Che molto non andrà , che 'l cielo amico
A te pace darà , guerra al nemico.*

16

*Or questo udendo il Re ben s' assicura ;
Sì che non teme le nemiche posse.
Già riparate in parte avea le mura ,
Che de' montoni l' impeto percosse.
Con tutto ciò non rallentò la cura
Di ristorarle , ove sian rotte , o smosse.
Le turbe tutte e cittadine , e serve.
S' impiegan qui : l' opra continua ferve.*

17

*Ma in questo mezzo il pio Buglion non vuole ;
Che la cittade in van si batla ,
Se non è prima la maggior sua mole ,
Ed alcun' altra macchina rifatta.
E i fabbri al bosco invia , che porger suole
Ad uso tal pronta materia , ed atta.
Vanno costor su l' alba a la foresta ;
Ma timor novo al suo apparir gli arresta.*

18

*Qual semplice bambin mirar non osa ,
Dove insolite larve abbia presenti ;
O come pave ne la notte ombrosa ,
Immaginando pur mostri , e portenti :
Così teme an senza saper qual cosa
Siasi quella però , che gli sgomenti :
Se non che 'l timor forse a i sensi finge
Maggior' prodigj di Chimera , o Sfinge.*

15

Ipse sedens solio jam vinces lentus in umbra,
 Nilque opus est tibi fortunam tentare per arma,
 Quod si Circassus, pacem qui nescit habere,
 Et causas amens quascumque refellit honestas,
 Te invitum cogat tentare pericula Martis,
 Cura tibi sit adhuc animos cohibere furentes.
 Tempus adest igitur, coeli quo Numina amica
 Optatam tibi dent pacem, fera bellaque Frauchis.

16

Rex super his revocatque animos, pellitque timores,
 Atque metu posito est Gallos contemnere visus.
 Jam laceras turres, disjectaque moenia pulsu
 Ex parte aptarat cupidus reparare ruinas;
 Sed non idcirco cessat renovare labantes,
 Emotasque arces, et res attollere rebus.
 Incumbunt operi pariter matresque, virique;
 Fervet opus: solido firmantur moenia saxo.

17

Haec inter pius omnino Gothfredus abhorret
 Ante quati validos vano molimine muros,
 Maxima quam moles, reliqua et munimina belli
 Ingenti penitus sint iustaurata labore;
 Hinc mandat fabris, solito ut de more recidant
 E sylva plantas ad opus, truncosque vetustos.
 Non secus ac jussi faciunt veniente sub ortum
 Sole novo: verum insuetus timor occupat illos.

18

Non secus ac infans, quem vana insomnia terrent,
 Non audet trepidans oculos attollere in altum;
 Seu veluti pavet in tenebrosa nocte volutus,
 Cum sibi fingit in effigies nova monstra sub umbris;
 Sic eadem formido viris, quin causa pateret,
 Quae clam talem immitteret ima per ossa timorem.
 Ipse timor siquidem larvis dat corpora, et auget
 Centauros, Sphinges, simulataque spectra sub umbris

19

*Torna la turba , e timida , e smarrita
 Varia , e confonde sì le cose , e i detti ,
 Ch' ella nel riferir n'è poi schernita ,
 Nè son'creduti i mostruosi effetti.
 Allor vi manda il capitano ardita ,
 E forte squadra di guerrieri eletti ,
 Perchè sia scorta a l'altra , e'n eseguirè
 I magisterj suoi le porga ardire.*

20

*Questi appressando , ove lor seggio han posto
 Gli empj Demonj in quel selvaggio orrore ,
 Non rimirar le nere ombre sì tosto ,
 Che lor si scosse , e tornò ghiaccio il core :
 Pur oltrè ancor sen gian tenendo ascosti
 Sotto audaci sembianti il vil timore :
 E tanto s' avvanzar , che lunge poco
 Erano omai da l' incantato loco.*

21

*Esce allor de la selva un suon repente ,
 Che par rimbombo di terren . che treme :
 E'l mormorar de gli austri in lui si sente ,
 E'l pianto d' onda , che fra scogli geme.
 Come rugge il leon , fischia il serpente ,
 Come urla il lupo , e come l' orso freme ,
 V'odi , e v'odi le trombe e v'odi il tuono :
 Tanti , e sì fatti suoni esprime un suono.*

22

*In tutti allor s' impallidir le gote ,
 E la temenza a mille segni apparse.
 Nè disciplina tanto , o ragion puote
 Ch' osin di gire innanzi , o di fermarse ;
 Ch' a l' occulta virtù , che gli percote ,
 Son le difese loro anguste , e scarse.
 Fuggono al fine : e un d' essi , in cotal guisa
 Scusando il fatto , il pio Buglion n' avvisa ;*

19

Turba redit perculsa metu, turbataque corde,
 Resque referre volens adco confusa pererrat
 Mens agitata metu, ut res ipsas, dictaque miscens
 Et moveat risum, atque insomnia monstra putentur.
 Tunc Rector fabros lectae de flore juventae
 Stipatos acie ad sylvae caedenda remittit
 Ligna, quibus debellatis ut cumque periculis
 Adderet abjectis animos, lucumque secarent.

20

Ut primum luco accedunt, quo Rector Averni
 Transtulerat sedes, et tartara regna locarat.
 Illius umbras ut primum aspexere cohortes,
 Obrigit gelidus subita formidine sanguis.
 At vultu simulant, altumque in corde prementes,
 Ulterius vadunt stimulante pudore, timorem.
 Sicque propinquantes nemori loca pœue tenebant
 Carmine Circaeο monstribus data pignora Averni.

21

Cum subito ecce sonus stridens fit, ut excita motu
 Insolito tremere tellus, atque antra boarent.
 Æthera substridunt magno cum murmure circum;
 Desaevitque Notus, pelagique admurmurat unda.
 Visus ibi rugire Ico; et dare sibila serpens;
 Visi ululare lupi, et fremere ursi gutture rauco,
 Et sonitum miscere tubae, coelumque micare.
 Murmura tot simul aethere commiscentur in unum.

22

Omnibus ora metu pallent, et frigidus horror
 Membra quatit tunc: nulla datur simulare potestas.
 Non valet ars; non mens adeo cohibere timorem,
 Ut detur ulteriusve ire, aut remanere potestas:
 Ænea nec possunt munimina corporis altam
 Propulsare latentem vim, quae pectora pulsat.
 Diffugiunt tandem, atque fugae dare terga necessum.
 Rectorem ex illis causas sic edocet unus.

23

*Signor , non è di noi chi più si vante
 Troncar la selva : eh' ella è sì guardata ,
 Ch' io credo (e 'l giurerei) che in quelle piante
 Abbia la reggia sua Pluton traslata.
 Ben ha tre volte , e più d' aspro diamante
 Ricinto il cor , chi intrepido la guata :
 Nè senso v' ha colui , ch' udir s' arrischia
 Come tonando insieme rugge , e fischia.*

24

*Così costui parlava. Alcasto v' era
 Fra molti , che l' udian , presente a sorte ;
 Uom di temerità stupida e fero ,
 Sprezzator de' mortali , e de la morte :
 Che non avria temuto orribil fero ,
 Nè mostro formidabile ad uom forte ,
 Nè tremoto , nè folgore , nè vento ,
 Nè s' altro ha il mondo più di violento.*

25

*Crollava il capo , e sorrìdea dicendo ;
 Dove costui non osa , io gir confido.
 Io sol quel bosco di troncar intendo ,
 Che di torbidi sogni è fatto nido.
 Già no 'l mi vieterà fantasma orrendo ,
 Nè di selva , o d' augei fremito , o grido.
 Ch' pur tra quei sì spaventosi chiostri
 D' ir ne l' inferno il varco a me si mostri !*

26

*Cotal si vanta al Capitano , e tolta
 Da lui licenza il cavalier s' invia :
 E rimira la selva , e poscia ascolta
 Quel che da lei novo rimbombo uscìu :
 Nè però il piede audace indietro volta ,
 Ma sicuro , e sprezzante è come pria.
 E già calcato avrebbe il suol difeso ;
 Ma gli s' oppone (o pargli) un foco acceso ,*

23

Esse reor nullum e nobis , cui , Maxime Ductor ,
Gloria sit , Sylvæ posthac abscindere plantas :
Illa per excubias sic est defensa draconum ,
Ut Pluto , (nec vana fides) videatur Averni
Transmisisse thronum. Dicam ex adamante creatum
Cernere qui tantum audeat imperterritus illam.
Murmura quis nemoris fremitus , et sibila dantis ,
Ni careat sensu penitus , perferre valebit ?

24

Talia narranti mortis contemptor , et orci
Alcastus tunc forte aderat , vir saevior undis ,
Et feritate rudis , quem nulla pericula terrent ,
Temnere consuetus quoscumque hominumque , Deum-
Immanemve feram sylvis latratibus actam , (que;
Aut monstrum ferale viris hand ille timeret :
Cerneret impavidus fulmen , terramque trementem ,
Et molem orbis , si caderet concussa ruina.

25

Ille caput quatens tunc , subridensque labellis ,
Quo negat ire , inquit , miser hic , audentior ibo.
Unus ego mihi sum satis , et sylvam ense recidam ,
Vana sedere putant ubi somnia noctis opacæ ;
Horrida quippe vetant motæ phantasmata mentis ,
Aut fremitus antri , aut irati murmura venti !
O ntinam mihi coeca inter nemorosaque lustra
Illa ferarum effossa pateret semita ad orcum !

26

Haec animosus eques jactantia verba serebat
Ante oculos Ducis , a quo est mox data copia eundi.
Jamque petit sylvam ; utque interritus aspicit illam ,
Aure capit sonitum , ex antris quem monstra dedere ;
Uteriusque viam secat audens tramite recto ,
Nec rerum novitate pavet , verum omnia spernit.
Jamque solum vetitum calcasset corde virili ,
Ni radians ignis gressus vetuisset inanis.

27

*Cresce il gran foco, e 'n forma d' alte mura
 Stende le fiamme torbide, e fumanti:
 E ne cinge quel bosco, e l' assicura,
 Ch' altri gli albori suoi non tronchi, o schianti.
 Le maggiori sue fiamme hanno figura
 Di castelli superbi, e torreggianti:
 E di tormenti bellici ha munite
 Le rocche sue questa novella Dite.*

28

*Oh quanti appajon mostri armati in guarda
 De gli alti merli, e in che terribil faccia!
 De' quai con occhi biechi altri il riguarda,
 E dibattendo l' arme altri il minaccia.
 Fugge egli al fine: e ben la fuga è tarda;
 Qual di leon, che si ritiri in caccia;
 Ma pure è fuga; e pur gli scote il petto
 Timor, fin a quel punto ignoto affetto.*

29

*Non s' avvide esso allor d' aver temuto:
 Ma fatto poi lontan ben se n' accorse;
 E stupor n' ebbe, e sdegno; e dente acuto
 D' amaro pentimento il cor gli morse;
 E di trista vergogna acceso, e muto,
 Attonito in disparte i passi torse:
 Che quella faccia alzar, già sì orgogliosa,
 Ne la luce de gli uomini non osa.*

30

*Chiamato da Goffredo indugia, e scuse,
 Trova a l' indugio: e di restarsi agogna.
 Pur va, ma lento, e tien le labbra chiuse,
 O gli ragiona in guisa d' uom, che sogna,
 Difetto, e fuga il Capitan conchiuse
 In lui da quella insolita vergogna.
 Poi disse, Or ciò che fia? forse prestigj
 Son questi, o di natura alti prò d' gj?*

27

Volvitur ignis edax, flammisque ad sydera tollit
 Vallatae murorum assurgens urbis ad instar.
 Tunc nemo ardenti circumdatur undique vallo,
 Unde negatur adire locum, et divellere ramos.
 Quaeque super reliquas flammæ volvuntur ad auras
 Excelsas referunt turres, arcesque superbas;
 Fulminasque tenet circum jaculantia glandes
 Ista suis Ditis tormenta in turribus altis.

28

Horrida quot statione tenent fastigia monstra,
 Terribiles visu formae, lethumque ferentes!
 Ex illis aliae jactabant lumina torva,
 Arma coruscentes aliae mortemque minantur,
 Postremo fugit, et quamvis fuga sera videtur,
 Attamen est fuga; non secus ac leo victus ab hoste
 Discedit pugna fugiens, agiturque timore
 Pectus anhelans, et numquam trepidare suetum.

29

Non sensit praesente metu effugisse, sed absens
 Jam procul a luco se se effugisse resensit;
 Obstupuitque animo indignans, et percitus ira
 Irrequietus agit corde immedicabile vulnus;
 Unde silens, tristi suffusus et ora rubore
 Disjunctas procul in partes vestigia torsit;
 Tollere namque pudet vultum, frontemque superbam,
 Atque oculis hominum se scabdere vellet in aevum.

30

Saepe vocatus adire Ducem, saepe recusat;
 Haeret hebes, causasque morae subnectit inanes,
 Sponte coactus adit tandem, sed faucibus haeret
 Vox; aut non aliter quam qui delirat in umbris
 Verba serit. Transactas res edoctus in illo
 Cognovit Dux, stante pudore, metumque, fugamque.
 Dein secum: Sicut haec quis divinare valebit
 An fraudes magicae, an naturae signa stupenda?

31

*Ma s' alcun v' è , cui nobil voglia accenda
 Di cercar que' salvaticni soggiorni ;
 Vadane pure , e la ventura imprenda ,
 E nunzio almen più certo a noi ritorni.
 Così diss' egli , e la gran selva orrenda
 Tentata fu ne' tre seguenti giorni
 Da i più famosi , e pur alcun non fue ,
 Che non fuggisse a le minacce sue.*

32

*Era il Prence Tancredi intanto sorto
 A seppellir la sua diletta amica :
 E benchè in volto sia languido , e smorto ,
 E mal atto a portar elmo , e lorica ;
 Nulladimen , poi che 'l bisogno ha scorto ,
 Ei non ricusa il rischio , o la fatica ,
 Che 'l cor vivace il suo vigor trasfonde
 Al corpo sì , che par , ch'esso n'abbonde.*

33

*Vassene il valoroso in se ristretto ,
 E tacito , e guardingo al rischio ignoto ,
 E sostiene de la selva il fero aspetto ,
 E 'l gran romor del tuono , e del tremoto ;
 E nulla sbigottisce , e sol nel petto
 Sente , ma tosto il seda , un picciol moto.
 Trapassa , ed ecco in quel silvestre loco
 Sorge improvvisa la città del foco.*

34

*All' or s' arretra , e dubbio alquanto resta ,
 Fra se dicendo , Or qui che vaglion l'armi ?
 Ne le fauci de' mostri , e'n gola a questa
 Divoratrice fiamma andrò a gettarmi ?
 Non mai la vita , ove cagione onesta
 Del comun pro la chieda , altri risparmi ?
 Ma ne prodigo sia d' anima grande
 Uom degno ; e tale è ben chi qua la spande.*

31

Postea : Si quis erit vestrum , cui nobilis ardor
 Pectora succendat sylvae tentare recessus ,
 Aggrediatur opus ; veniam do , ast omine fausto ,
 Nuncius et redcat , nobis qui certa reportet.
 Sic ait , et tres assiduos experta per orbes
 Sylva diurnos est a primis pectore , et armis
 Campi insignibus , at semper molimine vano ,
 Sylva etenim minitante necem , metus omnibus idem.

32

Interea Tangres laribus surrexerat aeger ,
 Funderet ut lacrymas circum monumenta Clorindae,
 Et quamvis languent exhausto robore vires ,
 Vertice nec galeam , sed nec thoraca lacertis
 Ferre valet , tamen ut penitus videt esse necessum ,
 Non renuit quaecumque subire pericla , labores.
 Mascula vis animi siquidem transfundit in artus
 Indomitas vires , quibus aegrum corpus abundat.

33

Carpit iter , sylvamque petit fortissimus heros
 Multa volutans , atque ignota pericula tentans ,
 Intuitumque feri nemoris , tonitrusque fragorem ,
 Tellurisque sonum concussae sustinet audax ;
 Nilque pavet , sed vix tanguntur pectora motu
 Non equidem solito , sed vix eliditur ortus.
 Transilit , et (mirum !) ecce repente assurgit in altum
 Ignea flammarum urbs cinctum nemus omne retexens.

34

Tum reprimit vestigia retro , et fluctuat anceps
 Haec dicens : Numquid ferro prosternitur ignis ?
 Quid juvat in flammam vitam profundere frustra ,
 Et dare membra novis monstris laceranda voraci ,
 Dente ? Nefas , crimenque foret vix parcere vitae ,
 Communis lucri laudanda ubi causa reposcit ;
 At quae lucra ferunt res , si profundero demens
 Hanc animam illustrem , et multo utiliora pe tentem ?

35

*Pur l' oste che dirà s' indarno io riedo ?
 Qual' altra selva ha di ironcar speranza ?
 Nè intentato lasciar vorrà Goffredo
 Mai questo varco. Or s'oltre alcun s' avanza ,
 Forse l' incendio , che qui sotto i' vedo ,
 Fia d' effetto minor , che di sembianza.
 Ma seguane che puote. E in questo dire
 Dentro saltovvi. O memorando ardire !*

36

*Nè sotto l' arme già sentir gli parve
 Caldo , o fervor , come di foco intenso :
 Ma pur , se fosser vere fiamme , o larve ,
 Mal poté giudicar sì tosto il senso :
 Perchè repente appena tocco sparve
 Quel simulacro : e giunse un nuvol denso ,
 Che portò notte , e verno : e 'l verno ancora ,
 E l' ombra dileguossi in picciol' ora.*

37

*Stupido sì , ma intrepido rimane
 Tancredi : e poi che vede il tutto cheto ,
 Mette sicuro il piè ne le profane
 Soglie , e spia de la selva ogni secreto.
 Nè più apparenze inusitate e strane ,
 Nè trova alcun fra via scontro , o divieto ;
 Se non quanto per se ritarda il bosco
 La vista , e i passi inviluppato , e fosco.*

38

*Al fine un largo spazio in forma scorge
 D' anfiteatro , e non è pianta in esso :
 Salvo che nel suo mezzo altero sorge ,
 Quasi eccelsa piramide , un cipresso.
 Colà si drizza ; e nel mirar s' accorge ,
 Ch' era di varj segni il tronco impresso ,
 Simili a quei , che in vece usò di scritto.
 L' antico già misterioso Egitto.*

35

Verum, si redeo vacuus, quid gutture vano
 Turba feret de me? o utinam foret altera sylvæ
 Haec cadem certe non intentata manebit
 Per fortem pubem Ductore jubente recidi.
 Gloria cujus erit? Forsan qui cernitur ignis
 Assurgens in coelum erit ignis inanis imago?
 Eja age: nec mora: quidquid erit, quodcumque sequatur
 Sic ait, et medium se se confecit in ignem.

36

Arma sub ardorem flammae haud sentire videtur,
 Nec, qui splendebat radians, erat ignis adurens;
 Attamen an flammae fuerint, an iuavis imago
 In praesenti non potuit discernere sensus.
 Vix etenim contactum evanuit ecce repente
 Ex oculis spectrum, nimbusque subivit opacus
 Noctem, hyememque ferens; et nox, et frigidus horrore
 Aethereas abiit pariter ceu fumus in auras.

37

Obstupuit Tangres, verum imperterritus haesit;
 Utque videt placida composita quiescere pace
 Cuncta, pedes effert fidens in regna profana;
 Perlegitque oculis tacitae penetralia sylvæ,
 Spectra nec ulla videt nova, nec simulacra tremenda;
 Perque vias reperit nulla offendicula circum,
 Sed tantum late dumos, vepresque vetustos,
 Quos genuit longos ex se natura per annos.

38

Denique non parvum spatium perlustrat ad instar
 Amphiteatri, et nulla solum late occupat arbor,
 Sed tantum in medio aethereas assurgit in auras
 Pyramidem referens excelsam moesta cupressus.
 Pergit adire locum, plantae propiusque propinquans
 Percipit esse notas varias in stipite sculptas,
 Omnino similes illis, quas docta Canopi
 Pro scriptis gens exercere sueverat olim.

Tom. III.

39

*Fra i segni ignoti alcune note ha scorte
 Del sermon di Soria, ch' ei ben possiede.
 O tu, che dentro a i chiostri de la morte
 Osasti por, Guerriero audace, il piede;
 Deh, se non sei crudel, quanto sei forte,
 Deh non turbar questa secreta sede.
 Perdona a l' alme omai di luce prive:
 Non dee guerra co' morti aver chi vive.*

40

*Così dicea quel motto. Egli era intento
 De le brevi parole a i sensi occulti.
 Fremere intanto udia continuo il vento
 Tra le frondi del bosco e tra i virgulti:
 E trarne un suon, che flebile concento
 Par d' umani sospiri, e di singulti:
 E un non so che confuso insilla al core
 Di pietà, di spavento, e di dolore.*

41

*Pur tragge al fin la spada, e con gran forza
 Percote l' alta piana: O meraviglia!
 Manda fuor sangue la recisa scorza,
 E fa la terra intorno a se vermiglia.
 Tutto si racca Riccia, e pur rinforza
 Il colpo, e 'l fin vederne ei si consiglia.
 Allor quasi di tomba, uscir ne sente
 Un indistinto gemito dolente.*

42

*Che poi distinto in voci: Ahi troppo, disse,
 M' hai tu Tancredi, offeso: or tanto basti.
 Tu dal corpo, che meco, e per me visse,
 Felice albergo già, mi discacciasti:
 Perchè il misero tronco, a cui m' affisse
 Il mio duro destino anco mi guasti?
 Dopo la morte gli avversarj tuoi,
 Crudel, ne' lor sepolcrti offender vuoi?*

39

Nunnullas inter non cognita signa revolvit
 De Syrio sermone notas, quem possidet ipse.
 O tu, pallentis qui limina mortis adire
 Non timuisti, quippe armis acerrimus heros;
 Oro, ni truculentus es, aequae ac pectore fortis,
 Parce precor, nec turbes haec penetralia mortis;
 Parce precor tacitis, et luce carentibus umbris,
 Nec debet, qui vivit adhuc, agitare sepultos.

40

Talis erat sententia: sensus ille latentes
 In signis sculptis attenta mente legebat.
 Interca frondes inter, fruticesque fremebat
 Absque mora saltus immani murmure ventus:
 Murmur erat mixtum luctu, gemituque dolenti.
 Non secus ac miserum suspiria longa trahentum.
 Tacta dolore manent pariter, pariterque timore
 Pectora, nec possunt res tot discernere sensus.

41

Denique fulmineum vagina ille eripit ensem,
 Percutit et plantam praestanti robore celsam.
 Horrendum! caeso manat de cortice sanguis,
 Ut de corpore, humumque rigat circum imbre cruento:
 Horrescit visu vir, verum duplicat ictus;
 Perficere est animus, finemque imponere rebus.
 Tum gemitus tumulo tamquam lacrymabilis imo
 Auditur, vocisque sonus mox fertur ad aures.

42

Crudelis nimium ut quid adhuc tua vulnere, Tangres,
 Infernas ingressa feram sedes? Satis irae.
 Corporis hanc animam nuper de sede fugasti,
 Quod vivens alui, et comitem mihi fata dedere;
 Cur quoque truncum, cui fati inclementia fixit
 Me e vivis ereptam, non maculare vereris?
 Ergo-ne post mortem stricto mucrone sepultos
 In tumulis vexare inimicos, barbare, tentas?

✱

43

Clorinda fui: nè sol qui spirito umano
 Albergo in questa pianta rozza, e dura:
 Ma ciascun altro ancor Franco, o Pagano,
 Che lassi i membri a piè de l' alte mura,
 Astretto è qui da nuovo incanto, e strano,
 Non so s' io dica in corpo, o in sepoltura.
 Son di senso animati i rami, e i tronchi:
 E micidial sei tu, se legno tronchi.

44

Qual infermo tal or, che in sogno scorge
 Drago, o cinta di fiamme alta chimera;
 Se ben sospetta, o in parte ancor s' accorge
 Che simulacro sia, non forma vera;
 Pur desia di fuggir, tanto gli porge
 Spavento la sembianza orrida, e fera.
 Tal il timido amante appien non crede
 A i falsi inganni, e pur ne teme, e cede.

45

E dentro il cor gli è in modo tal conquiso
 Da varj affetti, che s' agghiaccia, e trema:
 E nel moto potente, ed improvviso
 Gli cade il fero: e 'l manco è in lui la tema.
 Va fuor di se: presente aver gli è avviso
 L' offesa donna sua, che plori, e gema:
 Nè può soffrir di rimirar quel sangue,
 Nè quei gemiti udir d' egro, che langue.

46

Così quel contra morte audace core
 Nulla forma turbò d' alto spavento:
 Ma lui, che solo è fievole in amore,
 Falsa immagine deluse, e van lamento.
 Il suo caduto ferro intanto fuore
 Portò del bosco impetuoso vento;
 Sì che vinto partissi: e in su la strada
 Ritrovò poscia, e ripigliò la spada.

43

Namque Cloriunda ego : nec rudis me contegit unam
 Haec arbor , sedemque suam mihi praebet ademptae ,
 Sed quotquot sub mœnibus occubuerè Sionis ,
 Seu Galli sint , seu Mauri , omnes hæc , eademque
 Fata manent. Hic defixi incautam me miro ,
 Nescio sive in corpore sint , an more sepulchri.
 Spiritus intus alit truncos , ramisque ministrat
 Vitam : hominis occisor tu , si ligna recidas.

44

Non secus ac aeger , cui in somnis visus adesse
 Seu coluber dirus , seu flammæ alta Chimaera
 Ore vomens , licet ex parte esse insomnia noscat,
 Atque omni vera simulacra carentia forma ,
 Attamen horrescit , gelidusque per ossa recurrit
 Imma tremor , quaeritque fuga vitare pericla.
 Talis amans timidus licet insidiisque , dolisque
 Non credat , cedit tamen anceps actus amore.

45

Cor da viri moles curarum tanta fatigat ,
 Ut fere torpenti cocat formidine sanguis :
 Deficiunt vires , quatiantur membra timore :
 Decidit ensis humi , pene exanimisque videtur ,
 Mens abit , atque videre putat jam cuspide caesam
 Partem animae e trunco gemitus edentis amarus :
 Exhorrent oculi fusum tellure cruorem
 Cernere , nec gemitus valet exaudire dolentis.

46

Sic gemitus fictus , sic vana , et inanis imago
 Pectora dejecere viri spernentia mortem ;
 Quemque metus alti effigies non terruit ulla ,
 Devicit Veneris proles ardore furentem.
 Interea ferrum ventus fremebundus abegit
 Jam procul a luco lapsum tellure pavore.
 Victus abit demum , et repetens vestigia retro ,
 Compertum per iter ferrum tellure resumpsit.

47

*Pur non tornò , nè ritentando ardio
 Spiar di nuovo le cagioni ascose.
 E poichè giunto al sommo duce , unio
 Gli spirti alquanto , e l' animo compose ;
 Incominciò : Signor , nunzio son io
 Di non credute , e non credibil' cose.
 Ciò , che dicean de lo spettacol fero ,
 E del suon paventoso , è tutto vero.*

48

*Muraviglioso foco indi m' apparse ,
 Senza materia in un istante appreso ,
 Che sorse , e dilatando un muro farse
 Parve , e d' armati mostri esser difeso.
 Pur vi passai ; che nè l' incendio m' arse ;
 Nè dal ferro mi fu l' andar conteso.
 Vernò in quel punto , ed annottò : fe' il giorno ,
 E la serenità poscia ritorno.*

49

*Di più dirò ; ch' agli alberi dà vita
 Spirito uman , che sente , e che ragiona.
 Per prova sollo : io n' ho la voce udita ,
 Che nel cor flebilmente anco m' suona.
 Stilla sangue de' tronchi ogni ferita ,
 Quasi di molle carne abbian persona.
 No no , più non potrei (vinto mi chiano)
 Nè cotteccia scorzar , nè sveller ramo.*

50

*Così dic' egli : e'l Capitano ondeggia
 In gran tempesta di pensieri intanto.
 Pensa s' egli medesmo andar là deggia ,
 (Che tal lo stima) e ritentar l' incanto :
 O se pur di materia altra proveggia
 Lontana più , ma non difficil tanto.
 Mi dal profondo dei pensieri suoi
 L' Eremita il rappella , e dice poi ;*

47

Attamen id sat ei, sibi nec fuit ulla cupido
 Occultas iterum rerum cognoscere causas.
 Utque Ducis summi ante oculos se se obtulit, omnes
 Tantisper revocans animos formidine pulsa,
 Maximæ Dux, inquit, certe tibi mira reporto,
 Mira quibus nec habenda fides, licet omnia vera.
 Quae tibi de monstris retulit delecta juvenus,
 Et quae de sonitu terrae, sunt omnia vera.

48

Dein volvens apparuit ignis ad astra favillas
 Et dicto citius sine fomite raptus in auras:
 Ipse suas flammæ murorum extendere ad instar,
 Monstraque visa mihi telis defendere muros.
 Transiliens abii, nec euntem me ignis adussit,
 Nec ferro vetitum prorsus mihi longius ire.
 Noctem hyememque tulit tunc abdita virtus,
 Successitque dies nocti, lumenque serenum.

49

Insuper intus alit truncos, fuiticesque virentes
 Spiritus, et plantæ polleat ratione loquaci.
 Ipse ego (me docuit namque experientia facti)
 Aure sonos cepi, et resonat vox auribus usque.
 Sanguinis e caeso liquuntur cortice guttae,
 Non secus ac fluere hominis de carne recisa.
 Me fateor victum: nec tanta in pectore virtus,
 Ut valeam spoliare comas, seu vellere ramum.

50

Hæc dum Tangredus memorat sermone severo,
 Uridenti Ductor curarum fluctuat aestu:
 Mente revolvit utrum sibi met sit adire necessum
 Horribilem sedem et causas tentare latentes;
 An potius graviori equidem, sed non ita duro
 Ligna labore sibi longinquis quaerere terris.
 Talia volventi Petrus, cui corda patebant,
 Se fert obviis, et dubium sic edocet illum.

51

*Lascia il pensiero audace: altri conviene
 Che de le piante sue la selva spoglie.
 Già già la fatal nave a l' erme arene
 La prora accosta, e l' auree vele accoglie
 Già rotte l' incieguissime catene,
 L' aspettato Guerrier dal lido scioglie.
 Non è lontana omai l' ora prescritta,
 Che sia presa Sion, l' oste sconfitta.*

52

*Parla ei così, salto di fiamma in volto,
 E risuona più ch' uomo in sue parole
 E' l' pio Cossideo a pensier' novi è volto:
 Che neghittoso già cessar non vuole.
 Ma nel Cancro celeste omai raccolto
 Apporta arsura inusitata il sole,
 Ch' a' suoi disegni, a' suoi guerrier nemici
 Insupportabil rende ogni fatica.*

53

*Spenta è del cielo ogni benigna lampa,
 Signoreggiano in lui crudeli stelle:
 Onde piove virtù, ch' informa, e stampa
 L' aria d' impression' maligne, e felle.
 Cresce l' ardor nocivo, e sempre avvampa
 Più mortalmente in queste parti, e in quelle,
 A giorno reo notte più rea succede,
 E sì peggior di lei dopo lei vede.*

54

*Non esce il sol giammai, ch' asperso, e cinto
 Di sanguigni vapori entro, e d' intorno
 Non mostri ne la fronte assai distinto
 Mesto presagio d' infelice giorno.
 Non parte mai, che'n rosse macchie tinto
 Non minacci egual noja al suo ritorno,
 E non inaspri i già sofferti danni
 Con certa tema di futuri affanni.*

51

Quid struis? Hanc, precor, exue mentem. Caedere plantas,
Et penitus spoliare nemus jam fata dedere
Sorte aliis. Habet hospita jam jam puppis arenas;
Forsitan et modo picta legit sua carbasa victrix;
Forsitan effractis Veneris sobolisque catenis
Infensas oras linquit fortissimus heros.
Illa dies tandem, et lux expectata propinquat,
Qua dabit hoste Sion devicto colla catenis.

52

Hæc dicens vultu radiabat lumine puro,
Et vox plusquam hominis tunc in sua verba sonabat.
Sed Dux, cui nullo placet indulgere labori,
Pectore multa nimis dura, atque animosa volutat.
Interca Cancri sidus jam ingressus Apollo
Horriferos aegris infert mortalibus aestus;
Noxius ille suis rebus, lectaeque juventae
Reddit acres, nimiumque graves quoscumque labores.

53

Jupiter, et Venus in coelo, atque alia astra benigna
Vix lucent; Mars et comites dominantur in illo,
Unde pluit virtus informans aethera circum
Flammiferis signis extrema minantibus orbi.
Noxius ardor ubique flagrat, crescitque per horas;
Mortalesque urit saevis ardoribus aestus;
Ardentemque diem sequitur nox pejor, et isti
Succedit nova lux multo ferventior illa.

54

Non surgit Titan unquam de gurgite vasto,
Sanguineis ni pictus in ore vaporibus atris,
Et jaculans circum rubea de nube sagittas,
Portendit lucem infaustam mortalibus aegris;
Non nisi purpurcis maculis se mergit in undas
Tinctus, et ad reditum ardores minitatur eosdem;
Damaque passa furunt certo stimulata timore
Damnum; lapsis quae proxima fata minantur.

55

*Mentr' egli i raggi poi d'alto diffonde,
 Quanto d'intorno occhio mortal si gira,
 Seccarsi i fiori, o impallidir le fronde,
 Assetate languir l'erbe rimura,
 E fendersi la terra, e scemar l'onde,
 Ogni cosa del ciel soggetta a l'ira:
 E le sterili nubi in aria sparse
 In sembianza di fiamme altrui mostrarse.*

56

*Sembra il ciel ne l'aspetto atra fornace;
 Nè così appar, che gli occhi almen ristaurer:
 Ne le spelonche sue Zefiro tace,
 E in tutto è fermo il vaneggiar de l'aure;
 Solo vi soffia (e par vampa di face)
 Vento, che move da l'arene Maure:
 Che gravoso e spiacente, e seno e gote
 Co' densi fiati ad or ad or percote.*

57

*Non ha poscia la notte ombre più liete,
 Ma del caldo del sol pajono impresse:
 E di travi di foco, e di comete,
 E d'altri fregi ardenti il velo intesse.
 Nè pur, misera terra, a la sua sete
 Son da l'avara Luna almen concesse:
 Sue rugiadoso stille; e l'erbe, e i fiori
 Bramano indarno i lor vitali umori.*

58

*Da le notti inquiete il dolce sonno
 Bandito fugge; e i languidi mortali
 Lusingando ritrarlo a se non ponno.
 Ma pur la sete è il pessimo de' mali:
 Però che di Gudea l'iniquo Donno
 Con veneni, e con succhi aspri, e mortali
 Più de l'inferna Stige, e d'Acheronte,
 Tenebro fece, e livido ogni fonte.*

55

Cum vero medio radios emittit ab axe,
Quo se cumque acies oculorum flectit in orbem,
Et flores arere vides, pallescere frondes,
Ardentesque siti marcescere gramina, et herbas,
Et terras aperire sinus, decrescere frontes;
Cuncta etenim astrorumque, polique subacta furori,
Et steriles, siccasque errare per acra uubes
Aspicias, et flammarum se se ostendere ad instar.

56

Non secus ac fornax ardens exaestuatur aer,
Quaecumque aspiciunt oculi, lethumque, laborque.
Protinus in specubus Zephyrus sua flamina fraenat;
Aura silet tacita, et penitus non mota quiescit;
Igne gravis tantum flat ventus missus arenis
Mauris, et flammis facis aequat flamen adustum;
Flatibus ille genas crebris, atque ora molestus
Saepe ferit flans, ardores ardoribus addens.

57

Non habet ipsa umbras nox dulci frigore mixtas,
Sed solis fervoribus esse videntur adustae;
Flammiferaeque trabes passim, stellaeque comatae
Igne rubent, umbrasque notis ardentibus urunt.
Telluri sisienti per te, Delia Virgo,
Facta tenax miseris argentea gutta negatur;
Unde seges, herbae, flores, et gramina sperant
Nequicquam foecundo rore virescere terris.

58

Alma quies animi, somnus dulcisque molestis
Noctibus expulsus fugit indignatus ab aegris,
Sed nec thure rogatus adest ardore manente.
Nullis vero aequanda malis sitis aspera, namque
Isacidum regionis jam dominator iniquus
Succis herbarum atris, lethiferisque venenis
Non Stygis aequandis staguo, aut Acherontis amaro
Et latices, et fontes circum infecerat atrox.

59

E 'l picciol Siloè, che puro e mondo
 Offria cortese a i Franchi il suo tesoro ;
 Or di tepide linfe appena il fondo
 Arido copre, e dà scarso ristoro.
 Ne il Po, qualor di Maggio è più profondo ;
 Parja soverchio a i desiderj loro ,
 Nè 'l Gange, o il Nilo, allor che non s'appagò
 De' sette alberghi, e 'l verde Egitto allaga.

60

S' alcun giammai tra frondeggianti rive
 Puro vide stagnar liquido argento :
 O giù precipitose ir acquee vive
 Per Alpe, o 'n pioggia erbosa a passo lento ;
 Quelle al vago desio forma, e descrive,
 E ministra materia al suo tormento :
 Che l'immagine lor gelida, e molle
 L'asciuga, e scalda, e nel pensier ribolle.

61

Vedi le membra de' guerrier' robuste,
 Cui nè canmin per aspra terra preso,
 Nè ferrea salma, onde gir sempre onuste ;
 Nè domò ferro a la lor morte inteso ;
 Ch'or risolte, e dal calore aduste
 Giacciono : a se medesme inutil peso.
 E vive ne le vene occulto foco,
 Che pascendo le strugge a poco a poco.

62

Languè il corsier giù sì feroce, e l'erba,
 Che fu suo caro cibo, a schifo prende.
 Vacilla il piede infermo ; e la superba
 Cervice dianzi, or giù dimessa pende.
 Memoria di sue palme or più non serba :
 Nè più nobil di gloria amor l'accende.
 Le vincitrici spoglie, e i ricchi fregi
 Per, che quasi vil soma odj, e dispregi.

59

Et Siloe , tenues qui Franchis hactenus undas ,
Sed puras dedit , et sitientes imbre levavit ,
Nunc prope sicca vada ostendit , tepidasque per aestus
Dat lymphas molli lapsu per saxa fluentes.
Flagrat dira sitis , quam non exstingeret undis
Ipse Padus Majas ubi mense crescit cundo ,
Seu Ganges , seu Nilus ubi super arva Canopi
Assurgens campos septena per ostia ditat.

60

Si quis aquas stantes herboso margine vidit ,
Aut latices labi celeres per saxa sonantes ,
Currere seu molli vidit per gramina cursu
Serpentem fontem niveo de pumice lapsum ,
Haec animo sitiendi effingit imagine viva ,
Et sibi vulnus alit tortor , fovitque labores ;
Gelidus humor enim forma effigiatus inani
Ardoremque , sitimque auget , fervetque cupidus.

61

Cernis humi fractam nimio fervore juventam ;
Quosque iter emensos per scrupea saxa , per urbes ,
Quosque suetos fortiter aenea pondera ferre ,
Et quos arma inter suetos contemnere mortem ;
Non ferrum domuit , non ulla pericula vitae ,
Viribus effracti torpent sibi inutile pondus :
Coecus anhelantes per venas ignis adurit ,
Conficit et sensim imas abdita flamma medullas.

62

Ille ferox quondam sonipes nunc languet , et herbas
Quas avide carpebat ovans , nunc horret anhelans ;
Ægra labant genua , et sordet diffusa per artus ,
Quae se tollebat , cervix , dum fata manebant .
Non palmas memorat priscas , partosque triumphos ,
Sed nec tangit amor laudis , nec gloria rerum ;
Exuvias victrices , et quae corpus honestant
Ornamenta , velut sibi inutile pondus abhorret.

63

Immemor hospitii fidus, dominique lycisca
 Languet humi stratus, nec dulcia limina curat.
 Ille novas auras ardori semper anhelans
 Pectoris immittit sperans haurire levamen.
 At si respirare dedit natura salubres
 Auras, ut nimius minuatur pectoris aestus,
 Accipiunt nullum ex auris nunc corda levamen,
 Tamque graves etenim sunt auras, tamque tepentes.

64

Languidus orbis ita aerumnis agebatur amaris,
 Et gentes fractae aestu languida membra trahebant.
 At pia turba sequens Christi vexilla triumphos
 Ex animo delet, postremaque fata veretur.
 Murmure non rauco querulas exercitus omnis
 Edebat voces, atque haec fundebat in auras:
 Gothfredus quid sperat adhuc? heu! quidve moratur
 Expectat ne omnes hac ut tumulemur arena?

65

Unde, quibusve armis sperat prosternere portas,
 Turrigerasque arees, atque hostica moenia, quaeso?
 Unde trabes, molesque datur renovare vetustas?
 Forsan ei tantum latet inclementia coeli?
 Millia monstra poli nobis testantur aperte
 Illius adversam mentem. Aestus lethifer ipse,
 Quo magis ardentem haud gentes patiuntur Eoae,
 Impellit dare terga fugae, et defendere vitam.

66

Ille igitur putat esse nihil nos vulgus egenum,
 Imbellesque animas letho finire labores,
 Atque extrema pati consumptos funere acerbo,
 Dummodo sceptrum sibi possit servare superbus?
 Illorum sors ergo, qui dominantur in orbe,
 Tamque micans oculis apparet, tamque beata,
 Totius ut gentis placeat retinere periculis,
 Et siccois oculis communia damna ferantur?

67

*Or mira d' uom , ch' ha il titolo di pio ,
 Provvidenza pietosa , animo umano :
 La salute de' suoi porre in obbligo ,
 Per conservarsi onor dannoso , e vano
 E veggendo a noi secchi i fonti , e'l rio ,
 Per se l' acque condur fin dal Giordano :
 E fra pochi sedendo a mensa lieta
 Mescolar l' onde fresche al vin di Creta.*

68

*Così i Franchi dicean : ma'l Duce Greco ,
 Che'l lor vessillo è di seguir già stanco ,
 Perchè morir qui, disse ; e perchè meco
 Far , che la schiera mia ne venga manco ?
 Se ne la sua follia Goffredo è cieco ,
 Siasi in suo danno , e del suo popol Franco :
 A noi che noce ? e senza tor licenza
 Notturna fece , e tacita partenza.*

69

*Mosse l' esempio assai , come al dì chiaro
 Fu noto e d' imitarlo alcun risolve.
 Que' , che seguir' Clotareo , ed Ademaro ,
 E gli altri Duci , ch' or son ossa , e polve ,
 Poi che la fede , ch' a color giuraro ,
 Ha disciolto colei che tutto solve ,
 Già trattano di fuga : e già qualcuno
 Parte furtivamente a l' aei bruno.*

70

*Ben sè l' ode Goffredo , e ben se 'l vede :
 E i più aspri rimedj avria ben pronti :
 Ma gli schiva , ed abborre : e con la fede ,
 Che furia stare i fiumi , e gir i monti ,
 Devotamente al Re del mondo chiede ,
 Che gli apra omai de la sua grazia i fonti :
 Gugne le palme , e fiammeggianti in zelo
 Gli occhi rivolge , e le parole al cielo :*

LIBER DECIMUSTERTIUS.

67

Scilicet insignis pietate, insignis amore,
Cui mens provida rerum, vir celebrandus honore,
Qui spernit commune periculum, animasque suorum,
Ut sibi perpetuo ambitiosum servet honorem?
Quique videns oculis nobis aresecere fontes,
Ipse sibi latices puros Jordanis ab amne
Praecipit afferri, atque inter convivia laetus
Miscet aquas vino Cretae stipatus amicis.

68

Per Gallos tali resonabat murmure campus:
At Danaum Dux signa sequi pertaesus eorum,
Ut quid, ait, sub vulcano hic occumbere morti,
Ardentesque siti nostras hic perdere turmas?
Si in sua damna manet Gothfredo immota voluntas,
Ipse sibi sua damna ferat, Gallisque protervis,
Quid refert nostra? Sed nec vale dicere curans
Nocte silente fugam capit, et vexilla reportat.

69

Ut primum lux alma data est, et nota per omnia
Res, exempla sequi effraenata cuicque cupido.
Ante omnes Ademaram, Clotareumque sequuti,
Quique duces illos, quos jam libitina sepulchro
Miserat; illa etenim quae cuncta resolvit in orbe,
Solverat antiquae fidei data vincla per ipsos.
Jamque parant fugere, et plures sub vespere facti
Diffugiunt furtim, et Christi vexilla relinquunt.

70

Omnia quae fiunt Gothfredo clara patescunt,
Et quamvis adhibere malis medicamina posset
Dura, tamen refugit poenas vir corde benigno,
Munitusque fide, qua flumina sistere posset
Atque movere juga, omnipotentis numina poscit
Stratus humi, ut placeat rebus succurrere lapsis.
Fidens tollit ad astra oculos, palmasque precantes,
Ardentesque preces puro has de pectore fudit.

71

*Padre, e Signor, s' al popol tuo piovesti
Già le dolci rugiade entro al deserto;
S' a mortal mano già virtù porgesti
Romper le pietre, e trar del monte aperto
Un vivo fiume; or rinnovella in questi
Gli stessi esempj: e s' ineguale è il merto,
Adempi di tua grazia i lor difetti;
E giovi lor, che tuoi guerrier' sian detti,*

72

*Tarde non furon già queste preghiere,
Che derivar' da giusto umil desio:
Ma sen volaro al ciel pronte, e leggiere,
Come pennuti augelli innanzi a Dio.
Le accolse il Padre eterno, ed a le schiere.
Fedeli sue rivolse il guardo pio:
E di sì gravi lor rischj, e fatiche
Gl' increbbe, e disse con parole amiche:*

73

*Abbia sin qui sue dure, e perigliose
Aversità sofferto il campo amato:
E contra lui con arme, ed arti ascose
Siasi l' inferno, e siasi il mondo armato.
Or cominci novello ordin di cose,
E gli si volga prospero, e beato:
Piova, e ritorni il suo guerriero invitto,
E vengu a gloria sua l' oste d' Egitto.*

74

*Così dicendo il capo mosse: e gli aipi
Cielì tremaro, e i lumi erranti, e fissi.
E tremò l' aria riverente, e i campi
De l' oceano, e i monti, e i ciechi abissi.
Fiammeggiare a sinistra accesi lampi
Fur visti, e chiaro tuono insieme udissi
Accompagnan le genti il lampo, e'l tuono
Con allegro di voci, ed alto suono.*

71

Summe Pater , Rectorque poli , si rore rigasti
Electas gentes inter deserta ferarum ;
Si olim per te facta potens educere fontes
Dextra hominis fuit effracto de silice montis ,
Exemplum renova , precor hic sub moenibus altis :
Non equidem par est meritum nos inter et illos ,
Sed nostros ex more tuae bonitatis adimple
Defectus , ipsosque tuos olim esse iuvabit .

72

Talia vota quidem puro de pectore fusa
Per tenues aëras cursu non tarda fuere ,
Sed citiora levi volucri per inane volarunt ,
Ac metuendi conscendere Tonantis ad auras .
Audiit omnipotens , oculosque ad moenia torsit ,
Lectarumque acierum tot , tantosque labores
Aspiciens oculis , tandem est miseratus earum ,
Ambrosiamque flagrans voces has fudit amicas ,

73

Sat per amica datum lacrymis , satis atque periculis
Agmina : si penem habeant tandem lacrymae , atque labores ,
Sat mala , quae terraque , marique hac usque tulerunt
Per fraudesque , dolosque hominum , atque Acherontis ob
Ordo novus rerum jam nunc nascatur in annos , (iram .
Et rebus tandem lapsis vertatur amicus .
Eja ruant undae ; fortis redeatque Rinaldus ,
Victaque per dextram sint illius arma Canopi .

74

Annuit , et totum , haec dicens , tremefecit olympum ;
Contremuere simul vaga sidera , lumina mundi ,
Quaeque sub axe manent fixa , et spirabile lumen ;
Contremuere freta , et montes , et coeca barathra .
Ad laevam celeri micuerunt nubila flamma ,
Et tonitru reboante per aethera personat axis .
Tollitur in coelum clamor , tonitrumque , facesque
Exustae lacto gentes clamore salutant .

75

*Ecco subite nubi , e non di terra
Già pèr virtù del sole in alto ascese ;
Ma giù dal ciel , che tutte apre , e disserra
Le porte sue , veloci in giù discese :
Ecco notte improvvisa il giorno serra
Ne l' ombre sue , che d' ogni intorno ha stese,
Segue la pioggia impetuosa , e cresce
Il rio così , che fuor del letto n' esce.*

76

*Come talor ne la stagione estiva ,
Se dal ciel pioggia desiata scende ,
Stuol d' anitre loquaci in secca riva
Con rauco mormorar lieto l' attende :
E spiega l' ali al freddo umor , nè schiva ,
Alcuna di bagnarsi in lui si rende :
E là ve in maggior copia ei si raccoglie ,
Si tuffa , e spegne l' assettata voglia :*

77

*Così gridando la cadente piova ,
Che la destra del ciel pietosa versa ,
Lieta salutan questi : a ciascun giova
La ch' oma averne , non che 'l manto , aspersa .
Chi bee ne' vetri , e chi ne gli elmi a prova :
Chi tien la man ne la fresca onda immersa ,
Chi se ne spruzza il volto , e chi le tempie ,
Chi scaltro a miglior uso i vasi n' empie.*

78

*Nè pur l' umana gente or si rallegra ,
È de' suoi danni a ristorarsi viene ;
Ma la terra , che dianzi afflitta , ed egra
Di fessure le membra avea ripiene ,
La pioggia in se raccoglie , e si rintegra ,
E la comparte a le più interne vene ;
E largamente i nutritivi umori
A le piante ministra , a l' erbe , a i ori ,*

LIBER DECIMUSTERTIUS:

75

Apparent subito nubes , quas Phoebus in altum
De terris necquicquam sustulit igne corusco ,
Sed delapsae in terras ab coelestibus antris ,
Unde Dei jussu pulsae venere volantes.
Eripiunt subito nubes coelumque , diemque ,
Cunctaque nigrescunt circum subducta tenebris ,
Praecipitesque ruunt liquefactis nubibus imbres ,
Unde fluit lympa exundanti garrulus amnis.

76

Utque solent anates aestivo tempore saepe ,
Si forte oplati funduntur ab aethere nimbi ;
Dant Sonitum raucae per littora sicca loquacem ,
Excipiuntque imbres lato cum murmure charos ,
Expanduntque alas venienti e nubibus undae ,
Et placet imbre novo madefieri corpus adustum.
Accurrunt , ubi major copia crescit aquarum ;
Adnant , et rostro latices rimantur anhelae.

77

Haud aliter turmae labentes aethere nimbos ,
Quos superum pater , atque hominum demittit ab alto ,
Gaudia gestantes laeto clamore salutant.
Quemque comas juvat , et vestes aspergere lymphis ,
Certatimque bibunt pateris , aut casside lymphas ;
Ille manus gelidas ardens demergit in undas ;
Iste genas lymphis , oculos , et tempora spargit ,
Providus alter aquis ad tempus vasa replebat.

78

Nec tantum mortale genus sua gaudia carpit ,
Deque malis passis recipit solamina vitae ,
Sed quoque terra , sinus quae nuper habebat apertos ,
Et confecta siti glomerabat pulvere campos ,
Excipit ardenter venientem e nubibus imbrem ,
Humentesque suos latices immittit in imas
Venas , unde profundi compinguntur hiatus ,
Atque herbae , flores , frutices , plantaeque virescunt.

79

*Ed inferma somiglia , a cui vitale
Succo l' interne parti arsa rinîresca :
E disgombrando la cagion del male ,
A cui le membra sue fur cibo , ed esca ,
La rinfresca , e ristora , e rende quale
Fu ne la sua stagion più verde , e fresca :
Tal ch' obbliando i suoi passati offanni ,
Le ghirlande ripiglia , e i lieti panni .*

80

*Cessa la pioggia al fine , e torna il sole :
Ma dolce spiega , e temperato il raggio ,
Pien di maschio valor , sì come suole
Tra il fin d' Aprile , e' l cominciar di Maggio .
Oh fidanza gentil ! chi Dio ben cole ,
L' aria sgombrar d' ogni mortale oltraggio ;
Cangiare a le stagioni ordine , e stato ,
Vincer la rabbia de le stelle , e' l fato .*
Fine del Canto Decimoterzo.

79

Languenti similis, cui viscera temperat humor
Usta per ardentem febrim de more saluber;
Ille mali causas aegro de corpore pellens,
Cui sua membra eadem usque huc nutrimenta dedere,
Et renovat vires, et tempora verna juventae
Sub lucem revocat, veterem redditque salutem.
Hinc oblita malorum, et vestes murice tinctas,
Fulvas implicitura comas etserta resumit.

80

Denique cessat aqua, atque iterum se ostendit Apollo,
Sed radios lenes dulci moderamine spargit,
Haud aliter solet esse Aprili abeunte quotannis,
Sive adeunte statim Majo vernantibus annis.
O quid in omnipotenti non fiducia cogis?
Atra tibi mala sorte datur depellere coelo,
Tuque vales invito invertere tempora fato,
Immotasque suas leges mutare per orbem.

Finis Libri Decimitertii:

CANTO

DECIMOQUARTO

ARGOMENTO.

Che si perdoni al buon Rinaldo priega
Guelfo, come d'Ugon l'ombra l'informa.
Cede a i prieghi Goffredo : e tal si piega ,
Che col voler del cielo il suo conforma
Quinci instruiti da Pier, che 'l tutto spiega ,
Del guerrier van duo messi a cercar l'orma ;
Ed han da un saggio al fin l'arte, ch' affida
Ad ingannar l'ingannatrice Armida.

U¹sciva omai dal molle , e fresco grembo
De la gran madre sua la notte oscura ;
Aure lievi portando , e largo nembo
Di sua rugiada preziosa , e pura :
E scotendo del vel l'umido lembo
Ne spargea i fioretti , e la verdura ;
E i venticelli dibattendo l'ali
Lusingavano il sonno de' mortali.

²**E**d essi ogni pensier , che 'l dì conduce ,
Tuffato aveano in dolce obbligo profondo ;
Ma vigilando ne l'eterna luce
Sedeva al suo governo il Re del mondo :
E rivolgea dal cielo al Franco duce
Lo sguardo favorevole , e giocondo.
Quinci l'inviava un segno cheto :
Perchè gli rivelasse alto decreto.

LIBER

DECIMUSQUARTUS.

ARGUMENTUM.

*In somnis ediscit mentem Gallicus heros
 Numinis aeterni ad campum revocare jubentis
 Bertholdi sobolem erroris de tramite longi ;
 Hinc parcit votis procerum, revocatque Rinaldum.
 Suscipiunt onus Ubaldus, Carolusque vicissim
 Per Guelphum missi; sed eos male Petrus euntes
 Dirigit, atque magum jubet artis adire magistrum
 Unde edocti Armidae fraudes vincere possint.*

Ex alvo tandem magnae genitricis aprico
 Prodiat Dea pallens, volvebatque tenebris
 Orbem, sed lenes auras, frigidisque ferebat
 Undique diffundens rorem per aperta locorum,
 Exeuntiisque sinum gemmanti rore madentem
 Ex illo frutices, herbas, floresque rigabat,
 Mollius et Zephyris lenes agitantibus alas
 Carpebant dulces mortalia lumina somnos.

Cuncta super terras jam dulci animalia somno
 Laxarant curas, et corda oblita malorum,
 Sed super astra poli radianti luce coruscans
 Orbis sed imperium sedet alti Rector olympi,
 Et vigilans oculis torquebat lumina amica
 Ad Francum somno Rectorem membra levantem.
 Atque quiescenti visum demittit ab alto,
 Disceret unde heros fatiis quae immota manebant,
Tom. III,

3

*Non lunge a l' auree porte , ond' esce il sole ,
 E' cristallina porta in oriente ,
 Che per cos'ume innanzi aprir si suole ,
 Che si dischiuda l'uscio al dì nascente.
 Da questa esco io i sogni , i quai D.o vuole
 Mandar per grazia a pura e casta mente ,
 Da questa or quel , ch' al pio Buglion discende ,
 L' ali dorate in verso lui distende.*

4

*Nulla mai vision nel sonno offerse
 A' trui si vaghe immagini , o sì belle ,
 Come ora questa a lui : la qual gli aperse
 I secreti del cielo , e de le stelle.
 Onde sì come entro uno specchio , ei scerse
 Ciò , che là suso è veramente in elle.
 Pareag i esser trãslato in un sereno
 Candido , e d' auree fiamme adorno , e pieno.*

5

*E mentre ammira in quell' eccelso loco
 L' ampiezza , i moti , i lumi , e l' armonia ,
 Ecco cinto di rai , cinto di foco
 Un cavaliere incontra a lui venia .
 E in suono , a lato a cui sarebbe roco
 Qual più dolce è qua giù , parlar l' udio :
 Goffredo , non m' accogli ? e non ragione
 Al fido amico ? or non conosci Ugonz ?*

6

*Ed ei gli rispondea : Quel novo aspetto ,
 Che par d' un Sol mirabilmente adorno ,
 Da l' antica notizia il mio i. stelletto
 Sviato ha sì , che tardi a lui ritorno.
 Gli stendea poi con dolce amico offeso
 Tre fiate le braccia al collo intorno :
 E tre fiate in van cinta l' immago
 Fuggia , quãt levò sogno , od aèr vago.*

3

Non procul a foribus, sol unde emergit, cois,
Vitrea porta micat nitidas orientis ad oras:
Ista solet pandi solito de more priusquam
Vectanti axe diem patefiant limina Phoebos.
Ex hac se se effundunt, quae vult numen amicis
Mittere visa suis ex alto mente benigna;
Ex hac se effundit visum, quod mittitur, atque
Explicat auratas Gothfredi ad limina pennas.

4

Visio nulla quidem tam pulchras tamque venustas
Obtulit in somnis unquam cuicumque figuras,
His similes, quas Gothfredo ista; Latentia coeli
Namque reteggit ei, fatorum arcanaque volvit;
Hinc velut in speculo perlegit fata, futuris
Quae immineant rebus, vel quae sit firma voluntas
Numinis aeterni? Traslatus in aethera purum
Esse videtur ei flamma radiante per orbem.

5

Mirantique loci celsis in sedibus illis
Et spatia, et motus, et quae volvuntur in axe
Sidera per gyrum circumdatus ecce repente
Luce coruscanti praestans eques obvius illi
Se se fert, vocisque sono, cui raucus et omnis
Concentus quicumque foret, sic fatur amicum:
Quid, Gothfrede, tuum tardas agnoscere fratrem?
Ugonemque tuum sic excipis ore silenti?

6

Illae haec: o frater, ore coruscans solis ad instar
Haec tua frons ita delevit de mente vetustam
Notitiam, ut detur attonito cognoscere fratrem
Vix mihi; sic ait, atque animis nova gaudia gestans
Ter conatus ibi collo dare brachia circum,
Terque sub amplexus tamquam simulacra quietis
In tenues auras subito fugiebat imago,
Fallebatque animos spes expectantis amici.

7

*Sorridea quegli: e non già, come credi,
 D'oca, son cinto di terrena veste.
 Semplice forma, e nudo spirto vedi:
 Qui cittadin de la città celeste.
 Questo è tempio di Dio, qui son le sedi
 De' suoi guerrieri, e tu avrai loco in queste.
 Quando ciò fia? rispose, il mortal laccio
 Sciolgasi omai, s' al resrar qui m'è impaccio,*

8

*Ben, replicogli Ugon, tosto raccolta
 Ne la gloria sarai de' trionfanti:
 Pur militando converrà che molto
 Sangue, e sudor la giù tu versi avanti,
 Da te prima a i Pagani esser ritolto
 Deve l'imperio de' paesi santi:
 E stabilirsi in lor cristiana reggia,
 In cui regnare il tuo fratel poi deggia.*

9

*Ma perchè più lo tuo desir s'avvive
 Ne l'amor di quassù più fiso or mira
 Questi lucidi alberghi, e queste vive
 Fiamme, ohe mente eterna informa, e gira:
 E'n angeliche tempre odi le dive
 Sirene, e'l suon di lor celeste lira.
 China, poi disse, e gli additò la terra,
 Gli occhi a ciò, che quel globo ultimo serra,*

10

*Quanto è vil la cagion ch'a la virtude
 Umana è colà giù premio, e contrasto!
 In che picciolo cerchio, e fra che nude
 Solitudini è stretto il vostro fasto!
 Lei, come isola, il mare intorno chiude:
 E lui, ch'or ocean chiamate, or vasto,
 Nulla eguale a tai nomi ha in se di magno;
 Ma è bassa plaude, e breve stagno.*

7

Subridens Ugo dicebat : Nonne putabas
 Iam dudum me corruptibile corpus habere ?
 Spiritus est , et forma fugax , quam conspicias ante,
 Hic inter superos incedens incola coeli.
 Templa Tonantis adis ; sedesque thronique parantur
 Pro Christo hic pereuntibus : hic tibi Regia sedes.
 Ille ardens ; quando haec fient ? heu solve catenas,
 Et moriamur , ait , si fas hic morte manere.

8

Ast contra Ugo : brevi complebitur alma cupido ,
 Teque triumphantem excipiet domus inclyta coeli ;
 Sed tibi fas prius est duos perferre labores ,
 Armaque gestando sudore , et sanguine terras
 Ante rigare. Tibi fas est evertere regna
 Isacidum , ac Solymas regnis adjungere Christi.
 Victor in arce Sion fas est vexilla remittas ,
 Et moderanda tuum per fratrem sceptrum relinquant ,

9

Quoque magis tua pectora succendantur amore
 Hujus coelestis patriae , precor aspice sursum
 Has nitidas sedes , et quae volvuntur in orbes
 Sidera vastos per mentes agitata supernas.
 Aure melos carpe aethereum , sonitumque lyrarum ,
 Unde docent resonare Deum modulamine olimpum
 Syrenes Divae , Terrae orbem cerne deorsum ,
 Quidque parum spatii toto tenet orbis in orbe.

10

Aspice quam vilis vestrorum est causa laborum ,
 Et cur armatis seclerata ad praelia dextras !
 Quam brevis est gyros , quo vestra superbia fastu
 Se se inter siccæ déserta extollit arenae !
 Cincta mari tellus , velut assolet insula ponto ,
 Oceanusque ingens , vastus cognomine dictus
 Nil habet ingentis , nisi tantum nomina vana.
 Parva palus , stagnumque breve est globus ille deorsum.

11

*Così l' un disse : e l' altro in giuso i lumi
 Volse , e quasi sdegnando ne sorrise :
 Che vide un punto sol mar , terra , e fiumi ,
 Che qui pajon distinti in tante guise :
 Ed ammirò , che pur a l' ombre , ai fumì
 La nostra folle umanità s' offise ,
 Servo imperio cercando , e muta fama :
 Nè miri il Ciel , ch' a se n' invita , e chiama.*

12

*Onde rispose; Poi ch' a Dio non piace
 Dal mio carcer terreno anco disciorme :
 Prego che del cammin , ch' è men fallace
 Fra gli errori del mondo , or tu m' informi.
 E' , replicogli Ugon , la via verace
 Questa , che tieni : indi non torcer l' orme.
 Sol che richiami dal lontano esiglio
 Il figliuol di Bertoldo , io ti consiglio.*

13

*Perchè , se l' alta provvidenza elesse
 Te de l' impresa sommo Capitano ;
 Destinò insieme , ch' egli esser dovesse
 De' tuoi consigli esecutor sovrano.
 A te le prime parti , a lui concesse
 Son le seconde ; tu sei capo , ei mano
 Di questo campo , e sostener sua rege
 Altri non puote , e farlo a te non lece-*

14

*A lui sol di troncar non fia disdetto
 Il bosco , ch' ha gl' incanti in sua difesa :
 E da lui il Campo tuo , che per difetto
 Di gente inabil sembra a tanta impresa ,
 E par , che sia di ritirarsi astretto ,
 Prenderà maggior forza a nuova impresa.
 E i rinforzati muri , e d' Oriente
 Supererà l' esercito possente.*

11

Hæc ubi dicta dedit, Gothfredus lumina torsit
Ad terram, et quasi dedignatus eum, edidit ore
Risum, prospiciens terras, mare, flumina, montes.
Cuncta simul punctum visu collecta sub unum,
Quæ apparent nobis hic dissita tramite longo.
Obstupuit mortales unum quaerere et umbas,
Regna sibi famulanda, et nomen inane parantes,
Quin subeant animis coelorum Regna beata.

12

Tum vero contra: quoniam dissolvere vincla
Corporis hujus adhuc superis, et linquere terras
Non placitum, doceas fac, quæ sit semita recta
Illecebras inter mundi, et vitare ruinas.
Quam teris (ille refert) est semita tutior omni;
Inde pedem moneo ne flectas; Id tamen unum
Exilio revoces juben, excipiasque benigne
Insignem armis Bertholdi de sanguine natum.

13

Namque Dei si mens, quæ res moderatur ab ævo,
Summa tibi dedit imperia, et fastigia rerum,
Sic voluit pariter res perficiantur ab illo,
Ante alios cui sorte datum mandata replere.
Munera prima tibi, sunt altera tradita sponte
Illi: Tu Dux, et caput; ille est dextera campi:
Regem non alium, quam te decet esse supremum,
Non alium Regis, quam illum decet esse ministrum.

14

Ille potest unus nemoris succidere plantas,
Quas sibi defensas tenet artibus orcus iniquis:
Ille novas vires, animosque adjunget adeptis
Per varios casus, per tot discrimina turmis,
Ille dabit finem coeptis, quæ dempta caterva
Jam jam dissolvenda nequit complere per oras,
Ille Sion altas evellet funditus arces,
Eoasque sua gentes virtute domabit.

15

*Tacque ; e 'l Buglion rispose : Oh quanto grato
 Fora a me , che tornasse il cavaliere !
 Voi , che vedete ogni pensier celato ,
 Sapete s' amo lui , se dico il vero.
 Ma dì , con quai proposte , od in qual lato
 Si deve a lui mandarne il Messaggiero ?
 Vuoi ch' io preghi , o comandi ? E come questo
 Atto sarà legittimo ed onesto ?*

16

*Allor ripigliò l' altro , il rege eterno
 Che te di tante somme grazie onora ,
 Vuol che da quegli , onde ti diè il governo ,
 Tu sia onorato , e riverito ancora ,
 Però non chieder tu (nè senza scherno
 Forse del sommo imperio il chieder fora)
 Ma richiesto concedi , ed al perdono
 Scendi degli altrui preghi al primo suono.*

17

*Guelfo ti pregherà (Dio sì l' inspira)
 Ch' assolvà il fier Garzon di quell' errore ,
 In cui trascorse per soverchio d' ira ;
 Sì che al Campo eg' i torni , ed al suo onore ,
 E benché or lunge il giovine delira ,
 E vaneggia ne l' ozio , e ne l' amore ;
 Non dubitar però , che 'n pochi giorni
 Opportuno al grand' uopo ei non ritorni.*

18

*Che 'l vostro Piero , a cui lo ciel comparte
 L' alta notizia de' secreti sui ,
 Saprà drizzare i messaggieri in parte ,
 Ove certe novelle avran di lui ,
 E sarà lor dimostro il modo , e l' arte
 Di liberarlo , e di condurlo a vui.
 Così al fin tutti i tuoi compagni erranti
 Ridurrà il ciel sotto i suoi segni santi.*

15

Talia Gothfredus : scis quam foret utile nobis,
 Ad sedes ut fortis eques remearet amicas,
 O tu , qui bene nosis nostri abscondita cordis,
 Scis num vera loquar ? num sim devinctus amore
 Illi ? Ast ante doce quas sim misurus in oras,
 Seu qua lege virum certum, qui jussa facessat?
 Aune preces mihi sint, seu jussa adhibenda doceto,
 Ne proprium decus, aut lex detrimenta reportet.

16

Rursus ad haec. Ugo , Saeclorum , et temporis auctor,
 Rexque poli summi , qui te dignatus honore est ,
 Ipse jabet summo quoque te venerentur honore ,
 Quos dedit alta tibi mens sub ditione regendos.
 Ne veniam prior ipse petas ; suprema potestas
 Deditur adire preces , et subdere colla.
 Annue sed precibus , procerum votisque precantum
 Da facilem cursum , juveni noxamque remitte.

17

Inter te (numine corda afflante) rogabit
 Guelfus , ut absolvas neptem de errore juventae ,
 Intempestivas ubi mox exarsit in iras ,
 Atque ad castra redux de more resumat honorem ;
 Et quamquam procul hinc juvenis sordescat amore
 Oblitusque sui ignoto terat otia coelo ,
 Fide animis tamen , ille brevi opportunus adibit ,
 Atque Dei dono quantum diversus ab illo.

18

Petrus enim , cui sorte datum hic evolvere fata ,
 Atque arcana poli longe cognoscere vivens ,
 Ipse viris monstrabit iter , qua ducet eundem ,
 Unde sciant ubi certo sordeat inclutus heros.
 Insuper ediscent illic artesque , modosque.
 Solvere vincla viro , incolumemque adducere vobis ;
 Sic fiet demum , ut revoces sub signa sodales
 Diversis actos fatis , referasque triumphos.

19

*Or chiuderò il mio dir con una breve
Conclusion , che so ch' a te fia cara,
Sarà il tuo sangue al suo commisto , e deve
Progenie uscirne gloriosa e chiara.
Qui tacque , e sparve , come fumo leve
Al vento , o nebbia al sole arida e rara ;
E sgombrò il sonno , e gli lasciò nel petto
Di gioja , e di stupor confuso affetto.*

20

*Aprè allora le luci il pio Buglione ,
E nato vede , e già cresciuto il giorno ,
Onde lascia i riposi , e sovrappone
L'arme a le membra faticose intorno.
E poco stante a lui nel padiglione
Veniano i duci al solito soggiorno ,
Ove a consiglio siedono , e per uso
Ciò ch' altrove si fa , quivi è concluso.*

21

*Quivi il buon Guelfo , che 'l novel pensiero
Infuso avea ne l' ispirata mente ;
Incominciando a ragionar primiero ,
Disse a Goffredo : O Principe clemente
Perdono a chieder ne vegg' io , che 'n vero
E' perdon di peccato anco recente ;
Onde potrà parer per avventura
Frettolosa dimanda , ed immatura.*

22

*Ma pensando , che chiesto al pio Goffredo
Per lo forte Rinaldo è tal perdono ;
E riguardando a me , che 'n grazia il chiedo ,
Che vile affatto intercessor non sono ;
Agevolmente impetrar mi credo
Questo , ch' a tutti fia giovevol dono.
Deh consenti , ch' ei rieda , e che in ammenda
Del fallo in pro comune il sangue spenda.*

19

Denique complebo hic afflatus Numine sacro
Sermonem, et dictis animum solabor amicis.
Progenies ex te commixto semine surget,
Quae generis mixti laudes ad sidera tollet.
Sic ait, et tenues abiit cum fumus in auras,
Aut nebulae fugiunt Phoebæ radiante per orbem.
Discessit somnus, verum nova gaudia mentem
Pertentant tacitam, et sensus stupor altus habebat.

20

Tunc somnum excutiens recludit lumina Rector,
Exortumque videt Phoebum conscendere in altum,
Hinc molles plumas praeceps, atque otia linquit,
Membraque per totum fulgentibus instruit armis.
Venerat ad sedes procerum delecta juvenus,
Ut de more ferens portantia verba salutem,
Consiliumque illic summis de rebus habetur;
Quaeque gerenda jubet Patrum patiente senatu.

21

Ante alios Guelphus, cui mentem afflarat amicum
Numen ab arce poli has fudit de pectore voces:
Intempestivum tibi, elementissime Princeps,
Atque nimis praeceps fortasse videbitur aequo
Poscere confisus tanta bonitate quod ausim;
Sed supplex venio, culpamque, scelusque remittas
Posco recens licet; ast ego nescio quis Deus addit
Mentibus ardorem, atque haec a te poscere cogit.

22

A te qui bonus es, veniam nunc postulo supplex,
Et veniam forti posco pro nepte Rinaldo;
Nec subeant animo meritorum obliviae nostrum,
Sed, si quid merui, comiter, precor, excipe vota.
Audeo spem precibus non parvam ponere, namque
Non tantum mihi, sed cunctis erit utile donum.
Annue, te precor, ut redeat, pensetque cruorem
Effusum, fundens Solymorum pro urbe cruorem.

23

*E chi sarà , s' egli non è , quel forte .
 Ch' osi troncar le spaventose piante ?
 Chi girà incontra a i rischj de la morte
 Con più intrepido petto , e più costante ?
 Scoter le mura , ed atterrar le porte
 Vedrailo , e salir solo a tutti avante .
 Rendi al tuo campo omai , rendi per Dio
 Lui ch' è , sua alla speme , e suo desio .*

24

*Rendi il nipote a me sì valoroso ,
 E pronto esecutor rendi a te stesso :
 Nè soffrir ch' egli torpa in vil riposo ;
 Ma rendi insieme la sua gloria ad esso .
 Segua il vessillo tuo vittorioso ;
 Sia testimonio a sua virtù concesso :
 Faccia opre di se degne in chiara luce ,
 E rimirando te maestro , e duce .*

25

*Così pregava : e ciascun altro i preghi
 Con favorevol fremito seguia .
 Onde Goffredo all' or , quasi egli pieghi
 La mente a cosa non pensata in pria ;
 Come esser può , dicea , che grazia i neghi ,
 Che da voi si dimanda , e si desia ?
 Ceda il rigore : e sia ragione , e legge
 Ciò , che 'l consenso universale elegge .*

26

*Torni Rinaldo , e da qui innanzi offrene
 Più moderato l' impeto de l' ire i
 E risponda con l' opre a l' alta spene
 Di lui concetta , ed al comun desio .
 Ma il richiamarlo , o Guelfo , a te conviene ;
 Frettoloso egli sia , credo , al venire .
 Tu scegli il messo , e tu l' indirizza , dove
 Pensi , che 'l fero giovine si trove .*

23

Quis tam fortis erit , plantas qui caedere luci ,
 Et stygios poterit pedibus penetrare recessus ?
 Quisnam pectore , et armis illo audentior ibit
 In casus omnes , mille in discrimina mortis ?
 Ante alios cernes illum subvertere portas ,
 Ante alios Solymae excelsos conscendere muros ;
 Redde illum nobis , quaeso , jam redde catervis ,
 Est quibus unica spes animis , et dira cupido.

24

Redde mihi neptem , quo certe haud fortior alter ,
 Redde virum tibi , quo certe non fidior ullus ;
 Nec patere insano juvenis sordescat amore ,
 Nobile sed pectus fac tangat gloria rerum ;
 Et tua signa sequens virtutum exempla catervis
 Praebeat , et perferre ediscat turba labores ;
 Teque duce , eximias juvenis res , teque magistro
 Conficiat , nomenque suum sub sidera tollat.

25

Turba fremens procerum dictis , precibusque rogantis
 Guelphi communi plausu , fremituque favebant.
 Tum simulans Rector se in praesens flectere mentem
 Rebus inexpectatis ; Cur ego vota refellam ,
 Admirans ait , aut cur vestra rogata recusem ?
 Non equidem : sileant leges , sileatque vicissim
 Inclementia : stet tantum pro lege voluntas
 Iuncta simul tot , tantorumque , virumque precantum.

26

Iam redeat vir praestans ad sua castra Rinaldus ,
 Atque effraenatas exinde coerceat iras ;
 Gestaque nec fallant spem , nec pia vota suorum ,
 Congrua sed votis sua virtus consonet aequae :
 Sitque tuum , Guelphe , ex oris revocare nepotem ,
 Et reditum celerare viri , atque exsolvere vota.
 Ex fidis tu mitte viros ; ubi forte moretur
 his Imberjuvenis , celeres qui jussa facessant ,

27

*Tacque : e disse sorgendo il guerrier Dano :
 Esser io cheggio il messaggier , chè vada ,
 Nè ricuso cammin dubbio , o lontano ,
 Per far il don de l' onorata spada.
 Questi è di cor fortissimo , e di mano :
 Onde al buon Guelfo assai l' offerta aggrada.
 Vuol , ch' ei sia l' un de' messi , e che sia l' altro
 Ubaldo , uom cauto , ed arveduto , e scaltro.*

28

*Veduti Ubaldo in giovinezza , e cerchi
 Varj costumi avea , varj paesi ,
 Peregrinando da i più freddi cerchi
 Del nostro mondo a gli Etiopi accesi :
 E com' uom , che virtute , e senno merchi ,
 Le favelle , l' usanze , e i riti appresi :
 Poscia in matura età da Guelfo accolto
 Fu tra compagni , e caro a lui fu molto.*

29

*A tai messaggi l' onorata cura
 Di richiamar l' alto Campion si diede ;
 E gl' indrizzava Guelfo a quelle mura ,
 Tra cui Boemondo ha la sua regia sede.
 Che per pubblica fama , e per sicura
 Opinion , ch' egli vi sia , si crede.
 Ma 'l buon Romito , che lor mal diretti
 Conosce , entra fra loro , e tronca i detti.*

30

*E dice : o cavalier , seguendo il grido
 De la fallace opinion vulgare ,
 Duce seguite temerario , e infido :
 Che vi fa gire indarno , e traviare.
 Or d' Asculona nel propinquo lido
 Itene , dove un fiume entra nel mare.
 Quivi sia , che v' appaja uom nostro amico ;
 Credete a lui : ciò ch' ei diravvi , io 'l dico ,*

27

Sic ait, et medius surgens tum Daunius heros,
 Si placet, inquit, faustus rerum ego, nuncius ibo;
 Sed nec iter dubium, seu dissitum ab orbe recuso,
 Ut regis, dominique mei illi munere ferrum
 Donem. Pectore fortis erat vir Danus, et armis
 Unde placent Guelpho nimium promissa per illum;
 Ubaldum comitemque dedit super omnia cautum,
 Prudentemque virum, nec fraude, dolisque petendum.

28

Viderat Ubaldus varias gentesque, locosque,
 Noverat et mores jam primae a flore juventae,
 Sidere de gelido terras Erymanthidos ursae
 Orbis ad Æthiopum usque ubi perlustravit arenas,
 Ille ut erat grandi ingenii, mentisque vigore
 Edidicit varios ritus, variasque loquelas.
 Guelphus cum, plenis ubi jam maturuit annis,
 Et comitem sibi nexuit, et dilexit amore.

29

Hisce viris data cura fuit revocare Rinaldum,
 Suscipiuntque onus, atque parant absolvere coepta,
 Iamque viam Guelpho gressusque docente legebant
 Ad muros, ubi jam sedes, soliumque locarat
 Boemundus: siquidem sic undique fama ferebat,
 Sicque putabatur sectando murmura famae.
 Ast inconsultos, ac rerum non bene doctos
 Aggreditur Petrus dictis, sicque edocet illos.

30

O clari pietate viri, ne credite famae,
 Fama sonat falsa, et veri vos fallit imago.
 Est fallax via, qua vos nunc tentatis cundum,
 Atque incassos taederet subisse labores.
 Littus ad Ascalonis non procul ite propinquum,
 Flumen ubi lymphas evolvit in aequoris undas,
 Obvius occurret vobis vir junctus amore:
 Fidite dictis: sint sua dicta oracula vobis.

31

*Ei molto per se vede , e molto intese
 Del preveduto vostro alto viaggio
 Già gran tempo ha da me ; so che cortese
 Altrettanto vi sia , quanto egli è saggio.
 Così lor disse : e più da lui non chiese.
 Carlo , o l' altro che seco i va mēssaggio ;
 Ma furo ubbidienti a le parole ,
 Che spirito divin dettar gli suole.*

32

*Preser commiato : e si il desio gli sprona ,
 Che senza indugio alcun posti in cammino.
 Dirizzaro il lor corso ad Ascalon ,
 Dove a i lidi si frange il mar vicino ;
 E non udiano ancor , come risuona
 Il roco , ed alto fremito marino
 Quando giunsero a un fiume il qual di nuova
 Acqua accresciuto è per novella piovra :*

33

*Sì che non può capir dentro al suo letto ,
 E sen va , più che stral , corrente , e presto :
 Menr' essi stan sospesi , a lor d' aspetto
 Venerabile appare un vecchio onesto ,
 Coronato di faggio , in lungo e schietto
 Vestir , che di lin candido è contesto.
 Scuote questi una verga , e 'l fiume calca
 Co' piedi asciutti , e contra 'l corso 'l valca.*

34

*Sì come soglion là vicino al polo ,
 S' avvien , che 'l verno i fiumi agghiacci , e indure ,
 Correr su 'l Ren le villaneile a suolo
 Con lunghi strisci , e sdrucigliar secure :
 Tal ei ne vien sovra l' instabil suolo
 Di queste acque non gelide , e non dure ;
 E tosto colà giunse onde in lui fisse
 Tenean le luci i duo guerrier' , e disse*

31

Ipsè potest ex se rerum cognoscere causas ,
Deque via a vobis carpenda multa loquuti
Ambo simul fuimus quondam ; facilisque docebit
Quae ? quid opus ? vel qua ratione gerenda gerantur.
Haec senior ; sed dicta viris praecordia tangunt ,
Atque animos firmant dubios , pelluntque timorem.
Iam dictis parent , ac Petri jussa facessunt ,
Haud aliter quam jussa forent afflaminis alti.

32

Acceptoque vale tantus fuit ardor eundi ,
Ut correpti iter ilicet Ascalonis ad oras
Contulerint gressus , ubi ponti frangitur unda
Litoris ad siccas urbi propioris arenas.
Aure maris sonitum nondum , fremitumque legebant ,
Litora per vacuum aethera quem movet unda flagellans
Cum crepitans nuper delapsis imbris amans
Obstitit exundans , et longius ire retardat.

33

Tum retinent gressus , rapidumque tuentibus amnem ,
Margine qui rupto campos excurrit apertos ,
Non secus atque volat nervo stridente sagitta ,
Ecce repente senex veniens venerabilis ore
Apparet longe redimitus tempora fago ,
Quem delapsus ad usque pedes velabat amictus
Carbasinus. Virgam quatit , et sicco pede flumen
Conculcat , facilique petit contraria cursu.

34

Saepe sub axe solent agrestes agmine matres
Sic facili lapsu strictas Rhēni ire per undas ,
Frigus ubi obfirmat glaciali tempore lymphas ,
Et pedibus calcanda in gurgite coerulea praebet ;
Haud aliter per aquas liquidas , nec frigore strictas
Ille senex graditur portans sua gaudia vultu ;
Pervenitque statim ad ripas , ubi missus uterque
Attoniti simul ad nova lumina fixa tenebant.

35

*Amici, dura e faticosa inchiesta
 Seguite: e d' uopo è ben, ch' altri vi guidi:
 Che 'l cercato guerrier lunge è da questa
 Terra in paesi inospiti ed infidi.
 Quanto, o quanto de l' opra anco vi resta!
 Quanti mar' correrete, e quanti lidi!
 E convien che si stenda il cercar vostro
 Oltre i confini ancor del mondo nostro.*

36

*Ma non vi spiaccia entrar ne le nascose
 Spelonche, ov' ho la mia secreta sede:
 Ch' ivi udrete da me non lievi cose,
 E ciò ch' a voi saper più si richiede.
 Disse; e che lor dia loco l' acqua impose:
 Ed ella tosto si ritira, e cede:
 E quindi, e quindi di montagna in guisa
 Curvata pende, e'n mezzo appar divisa.*

37

*Ei presigli per man, ne le più interne
 Profondità sotto quel rio lor mena.
 Debole, e incerta luce ivi si scerne.
 Qual tra boschi di Cintia ancor non piena:
 Ma pur gravide d' acque ampie caverne
 Veggiono, onde tra noi sorge ogni vena,
 La qual zampilli in fonte, o in fiume vago
 Discorra, o stagni, o si dilati in lago.*

38

*E veder ponno, onde il Pò nasca, ed onde
 Idaspe, Gange: Eufrate, Istro derivi;
 Onde esca pria la Tana: e non asconde
 Gli occulti suoi principj il Nilo quivi.
 Trovano un rio più sotto, il qual diffonde
 Vivaci zolfi, e vaghi argenti, e vivi.
 Questi il Sol poi raffina, e 'l licor molle
 Stringe in candide masse, e in auree zolle,*

35

Durum opus aggressi, dixit, durumque laborem
Estis amici : et fas ut quis vos ducat euntes ;
Namque procul terra , quem quaeritis, extat ab ista
Vir praestans armis , et inhospita regna frequentat.
Quotque manent casus, et quot discrimina rerum !
Quot freta , quotque oras alio sub sole repostas
Fas petere, et procul hinc longinquas quaerere terras
Quae distant longe, adversoque sub axe locantur.

36

Ne grave sit vobis penetralia adire profunda,
Limen ubi , sedesque mihi , atque almae otia pacis:
Multa licet vobis illic ediscere magni ,
Quaeque ad onus coeptum vobis est scire necessum,
Sic ait , atque locum cedant tum praecepit undis
Amnis ad imperium in geminas se dividit undas.
Atque viam siccam medio sub gurgile linoquit
Montis ad instar aquis utrinque instantibus alte.

37

Atque sub interiora manu penetralia ducens
Amnis eos , terrae descendit in ima profundae.
Lux erat incerta , ac languens velut illa Dianae ,
Cum nemora , et sylvas inter non plena refulget.
Immensas cernunt plenas tamen imbre cavernas ,
Unde per internos venae telluris aquarum
Erumpunt aditus , atque in glomeramina passim
Dissiliunt , fluviiisque ruunt, stagnisque quiescunt.

38

Exeat unde Padus , datur hic ediscere , et Ister ,
Euphrates , Ganges , aut unde oriatur Hydaspes ;
Quove prius Tanais fonte emanavit ab alto ;
Quave ex occulta descendit origine Nilus.
Inferius cernunt surdum decurrere rivum ,
Qui argentum purum , et vivacia sulphura volvit.
Perficit igne suo massam , liquidumque bitumen
Postea Phoebus, et inde argentum, aurumque resultat.

39

*E miran d' ogn' intorno al ricco fiume
 Di care pietre il margine dipinto :
 Onde come a più fiaccole s' allume ,
 Splende quel loco , e 'l fosco orror n' è vinto.
 Quivi scint' lla con ceruleo lume
 Il celeste zaffiro , ed il giacinto :
 Vi fiammeggia il carbonchio , e luce il saldo
 Diamante , e lieto ride il bel smeraldo.*

40

*Stupidi i guerrier' vanno , e ne le nove
 Cose sì tutto il lor pensier s' imp'ega ,
 Che non fanno alcun motto. Al fin pur mo-
 La voce Ubaldo , e la sua scorta prega :
 Deh , Padre , diune , ove noi siamo , ed ove
 Ci guidi , e tua condizion ne spieghi :
 Ch' io non so , se 'l ver miri ; o sogno 'od ombra ;
 Così alto stupore il cor m' ingombra.*

41

*Risponde : Sete voi nel grembo immenso
 De la terra , che tutto in se produce.
 Né già potreste penetrar nel denso
 De le viscere sue senza me duce.
 Vi scorgo al mio palagio , il qual accenso
 Tosto vedrete di mirabil luce.
 Nacqui io pagan ; ma poi ne le sant' acque
 Regenerarmi a Dio per grazia piacque.*

42

*Nè in virtù fatte son d' Angeli stigi
 L' opere mie meravigliose , e conte.
 Talga Dio , ch' usi note , o suffumigi
 Per isforzar Cocito , o Flegetonte.
 Ma spiando men vo da' lor vestigi
 Quale in se virtù celi o l' erba , o l' fonte :
 E gli altri orcani di Natura ignoti
 Contemplo , e de le stelle i varj moti.*

LIBER DECIMUSQUARTUS.

354

39

Margo micat variis circum undique, et undique gemmis,
 Ut facibus diversis collucere putares
 Per totum flumen, flamma radiante per umbras,
 Et noctis tenebras abigente a gurgite terrae.
 Eluecent hic, et vario splendore coruscant
 Caeruleus saphirus, purpurensque hyacinthus,
 Hic adamas durus radiat, fulgensque pyropus,
 Hic nitidus ridet jucunda luce smaragdus.

40

Attoniti novitate viri mirantur ovantes
 Quae cernunt oculis, atque alta silentia servant,
 Ubaldus tandem sermone silentia rumpit,
 Ore ducemque suum sic interpellat amicum:
 Oro, pater, sumus hic ubi? fac, edissere nobis,
 Quo ve tenemus iter? quae conditio tua? namque
 Nescio num vera, aut insomnia cerno quietis?
 Mens adeo novitate manet percussa stupeada.

41

Ille vicissim: Vos terrae penetralia adistis,
 Quae foecunda sinu dat opes, ac omnia gignit,
 Non sine me duce fas vobis penetrare latebras
 Esset inaccessas terrae, gremiumque profundum.
 Aedibus hisce viis nostris succedimus altis,
 Quae licet occultae multo splendore coruscant,
 Pagano sub ritu me genuere parentes,
 Sed voluit Deus, ut baptismatis amne novarer.

42

Interea nullam coeuti numina partem
 Prorsus habent in tot rebus, quae monstra videntur.
 Absit ut infernas eicam stridore catervas,
 Sive ego thuris honore colam Plegetonta superbum;
 At studiis parens tectis mortalibus aegris
 Quid valeant herbae edisco, quid pumicis undae;
 Longius et volvens arcana latentia lustror
 Naturae, et varios astrorum metior orbes.

43

*Perocchè non cgnor lunge dal cielo
Tra sotterranei chiostri è la mia stanza :
Ma su 'l Libano spesso , su 'l Carmelo
In aerea magion so dimoranza :
Ivi spiegansi a me senza alcun velo
Venere e Murte in ogni lor sembianza :
E veggio , come ogn' altra o presto , o tardi :
Roti , o benigna , o minaccevol guardi.*

44

*E sotto i piè mi veggio or folte , or rade
Le nubi , or negre , ed or pinte da Iri :
E generar le pioggie , e le rugiade
Risguardo , e come il vento obliquo spiri :
Come il folgor s' infiammi : e per quai strade
Tortuose in giù spinto ei si raggiri :
Scorgo comete , e fochi altri sì presso ,
Ch' io solea invaghir già di me stesso.*

45

*Di me medesimo fui pago cotanto ,
Ch' io stimai già , che 'l mio saper misura
Certa fosse , e infallibile di quanto
Può far l' alto Fattor de la Natura.
Ma , quando il vostro Piero al fiume santo
M' asperse il crine , e lavò l' alma impura ,
Drizzò più su il mio guardo , e 'l fece accorto ;
Ch' ei per se stesso è tenebroso , e corto.*

46

*Conobbi allor , ch' angel notturno al sole
E' nostra mente a i rai del primo vero :
E di me stesso risi , e de le sole ,
Che già cotanto insuperbir mi fero ,
Ma pur seguito ancor , com' egli vuole ,
Le solite arti , e l' uso mio primiero.
Ben sono in parte altr' uom da quel ch' io fui ;
Ch' or da lui pendo , e mi rivolgo a lui.*

43

Nec mihi fixa domus, terrae nec semper opaeas
 Infernasque polo procul a puro incolae sedes;
 Sed Libani, seu Carmeli saepe ardua rupes
 Praebet odoratam mihi sedem in tractibus aethrae:
 Occurrunt oculis nullo Venus abdita velo,
 Marsque illic variis volventes vultibus orbem:
 Perlego quae tardo volvuntur sidera lapsu,
 Quaeve cito: quae rident: quae contagia portant?

44

Et pedibus calcare datur volitantia coelo
 Nubila vel cava, vel tenebrosa, vel Iride picta:
 Qua ratione lego rores generentur, et imbres,
 Quove modo per nimbos fulvae agitentur arenae:
 Missile quae fulgur succendant semina flammae,
 Exilit et rupta elisum de nube deorsum:
 Sidereos ignes oculis lustrō, atque cometas,
 Angeret ut nostram persaepe superbia mentem.

45

Gloria tanta mei tam longe orevit eundo,
 Ut (demens!) omnes rerum cognoscere causas,
 Et penitus mihi jam patefactas esse putarim
 Numinis aeterni leges, quibus omnia fiunt.
 At postquam mihi lustrali baptismatis unda
 Perfudit frontem Petrus sordesque rigavit,
 Altius intendit mea mens, et docta remansit,
 Quam sit incers ex se, caecisque voluta tenebris.

46

Tunc cognovi hominum mentes hebetare superbas
 Ad radios aeternae lucis, non secus atque
 Ad radios Phoebi volucris nocturna pererrat;
 Unde indignatus tempus malesana juventae,
 Assuetas tamen in studiis ego prosequor artes
 Ut de more, illas mihi nulla lege vetante.
 Moribus instructis quam sum diversus ab illo!
 Principium, finis Deus, et Deus omnia nobis.

47

*E in lui m' acqueto , egli comanda , e insegna ,
 Mastro insieme , e signor sommo , e sovrano:
 Nè già per nostro mezzo oprar disdegna
 Cose degne talor de la sua mano.
 Or sarà cura mia , ch' al Campo vegna
 I' invitto eroe dal suo carcer lontano :
 Ch' ei la m' impose , e gid gran tempo aspetto
 Il venir vostro , a me per lui predetto.*

48

*Così con lor perlando al loco viene ,
 Ov' egli ha il suo soggiorno , e 'l suo riposo.
 Questo è in forma di speco , e in se contiene
 Camere , e sale , grande , e spazioso.
 E ciò che nudre entro le ricche vene
 Di più chiaro la terra , e prezioso ,
 Splende ivi tutto : ed ei n' è in guisa ornato ,
 Ch' ogni suo fregio è non fatto , ma nato.*

49

*Non mancar' qui cento ministri , e cento ,
 Ch' accorti , e pronti a servir gli osti foro
 Nè poi in mensa magnifica d' argento
 Mancar' gran vasi e di cristello , e d' oro ;
 Ma quando sazio il natural talento
 Fu de' cibi , e la sete estinta in loro ;
 Tempo è ben , disse a i cavalieri il Mago ,
 Che 'l maggior desir vostro omai sia pago.*

50

*Quiyi ricominciò : L' opre , e le frodi
 Note in parte a voi son de l' empia Armida.
 Com' ella al Campo venne , e con quai modi
 Molti guereier' ne trasse , e lor fu guida ,
 Sapete ancor , che di tenaci nodi
 Cui avvinse poscia ; albergatrice infida
 E ch' indi a Gaza gl' inviò con molti
 Custodi , e che tra via furon disciolti ,*

47

Ille quies animae , pariterque docetque , jubetque
 Ut summus rerum dominus , rerumque magister ;
 Nec dèdignatur per nos ut mira gerantur
 Digna Deo tantum , cui tellus paret et astra.
 Interea ut vir longinquo de carcere praestans
 Ad sua castra redux veniat me cura tenebit.
 Id jubet ipse Deus : Mihi jam patefactus ad aures
 Adventus vester. *vix* , vix fraenaverat aestum. ,

48

Sic vario sermone viam venere levantes ,
 Illi ubi limen erat praestans , sedesque quietis.
 Illa specus formam , ut primum , referebat , et intus
 Continet ingentes aedes , ac atria vasta :
 Insuper et quaecumque sinu pretiosa opulento
 Terra foveat. Late gemmis , auroque coruscat
 Sic , ut opes tantas hominum multa arte putares
 Esse laboratas , cum det natura creatrix.

49

Ecce adsunt famuli centum , centumque ministri ,
 Munera qui meritis ceeres persolvere certant.
 Aurea luxuriant spumantia pocula vino ,
 Et fumant epulae mensis ante ora paratae.
 Postquam exempta fames , et amor compressus edendi ,
 Et penitus depulsa sitis per munera Bacchi ,
 Tempus , ait magus , est tandem ut majora laborem
 Vestra replere , viri , vota , atque arcana docere.

50

Tum sic exorsus : Vobis fraudesque , dolique
 Armidae perspecti sunt ex parte nefandae ;
 Et bene nostis tantos qua ratione fefellit
 Castra ingressa viros : tanti dux femina facti :
 Haud ignari estis post haec vinxisse catenis
 Incautam pubem sub opaci carceris umbras ;
 Denique non latet illam multo milite tectam
 Per fortem donatam libertate Rinaldum.

Tom. III.

8

51

Or vi narrerò quel , ch' appresso occorre :
 Vera istoria , da voi non anco intesa.
 Poichè la maga rea vide ritorse
 La preda sua , già con tant' arte presa ;
 Ambe le mani per dolor si morse ;
 E fra se disse di disdegno accesa ;
 Ah vero unqua non fia , che d' aver tanti
 Mièi prigion' liberati egli s'è vanti.

52

Se gli altri sciolse , ei serva , ed ei sostegna
 Le pene altrui serbate , e' l lungo offanno.
 Nè questo anco mi basta ; i' vo' , che regna
 Su gli altri tutti universale il danno.
 Così tra se dicendo , o' dir disegna
 Questo , ch' or udircte , iniquo inganno.
 Viensene al loco , ove Rinaldo vinse
 In pugna i suoi guerrieri , e parte estinse.

53

Qui vi egli avendo l' arme sue deposto ,
 Indosso quelle d' un pagan si pose :
 Forse perchè bramava irsene ascosto
 Sotto insegne men note , e men famose.
 Prese l' armi la maga , e in esse tosto
 Un tronco busto avvolse , e poi l' espose ;
 L' espose in riva a un fiume , ove dovea
 Stuol de' Franchi arrivare , e' l prevedea.

54

E questo antiveder potea ben' ella ,
 Che mandar mille spie solea d' intorno ;
 Onde spesso del Campo avea novella ,
 E s' altri indi partiva , o fea ritorno.
 Oltre che con gli spirti anco favella
 Sovente , e fa con lor lungo soggiorno.
 Collocò dunque il corpo morto in parte
 Molto opportuna a sua ingannevol' arte.

51

Nunc retegam paucis quae postea facta fuere,
Et seriem rerum ignoram sermone revolvam.
Ut praedam tantisque dolis tantoque labore
Partam Armida sibi auferri conspexit iniqua,
Tacta dolore manus ambas tunc dente momordit
Atque ira indignata fremens sic ore loquuta est.
Absit ut ille meis de tot retulisse triumphum
Gaudeat, et tantis se extollat gloria rebus.

52

Quae scelerate tuis rupisti vincla, Rinalde,
Illa pedesque, manusque tuae sub carceris umbras
Tempus in omne ferent. Nec sat. Per lumina coeli
Commune in caput excidet irreparabile damnum.
Sic ait, et facinus fraudumque, dolique magistra
Triste parat, Gallorum ad ineluctabile damnum.
Advolat illa locos, ubi devicto agmine fortis
Donarat comites jam libertate Rinaldus.

53

Quum posuisset humi sua facta caede Rinaldus
Arma ibi, cujusdam sibi sumpsit militis arma
Caede perempti, ignotus ut iret forsitan hostes
In medios non tam notis circumdatus armis.
Truncatum corpus circumdedit hisce cruentis
Illa armis, posuitque palam secus amnis ad,oras,
Quo legio Gallum saepe adventare solebat,
Atque adventurum siquidem praesenserat illa.

54

Et poterat certe Armida hunc praenoscer easum,
Namque per excubias circum explorare solebat;
Unde frequenter erat de rebus facta per illas
Certior, et quia ex castris abundus in agros,
Quisve foret remeandus jam perspexerat ante.
Adde quod infernas longo sermone catervas
Alloquitur; Corpus truncum ergo in parte locavit,
Spes ubi per fraudes se posse eludere Franco.

2

55

*Non lunge un sagacissimo va'letto
 Pose di panni pastornai vestito.
 E impose lui ciò, ch'esser fatto, o detto
 Fintamente doveva; e fu eseguito.
 Questi parlò co' vosiri, e di sospetto
 Sparse quel seme in lor ch'indi nutrito
 Fruttò risse, e discordie, e quasi al fine
 Sediziose guerre, e cittadine.*

56

*Che fu, com'ella disegnò, creduto
 Per opra del Buglion Rinaldo ucciso;
 Benchè al fine il sospetto a torto avuto
 Del ver si dileguasse al primo avviso.
 Cotal d'Armida l'artificio astuto
 Primieramente fu, qual'io diviso.
 Or direte ancor, come seguisse
 Poscia Rinaldo, e quel, ch'indi avvenisse.*

57

*Qual cauta cacciatrice Armida aspetta
 Rinaldo al varco: ei su l'Oronte giunge;
 Ove un rio si dirama, e un'isoletta
 Formando, tosto a lui si ricongiunge:
 E'n su la riva una colonna ei detta
 Vede, e un picciol battello indi non lunge.
 Fissa egli tosto gli occhi al bel lavoro
 Del bianco marmo, e legge in lettere d'oro:*

58

*O chiunque tu sia, che voglia o cao
 Peregrinando adduce a queste sponde,
 Meraviglia maggior l'orto, o l'Occaso
 Non ha di ciò, che l'isoletta asconde.
 Passa, se vuoi vederla. È persuaso
 Tosto l'incauto a girne o tra quell'onde.
 E perchè mal capace era la barca
 Gli scudieri abbandona, ed ei sol varca.*

55

Non procul agresti conlectum corpus amictu
 Occuluit famulum solerti mente seorsim,
 Verbaque ficta dedit, simulataque somnia mentis :
 Edocuitque dolos : Cesserunt prospera quaeque.
 Ille avidos comites scitari, et quaerere causas
 Fatus, suspicionis in ipsis semina sparsit,
 Postea quae rixas, et jurgia fota tulere
 Vos inter, miseroque agitarunt castra tumultu.

56

Undique praevaluit vestrae sententia menti
 Illustrem juvenem furtiva caede peremptum
 Esse jubente Duce : at male structa evanuit omnis
 Suspicio, ut primum pervenit nuncia veri
 Fama. Has de longe primum fraudesque, dolosque
 Struxit in exitium Gallorum Armida scœfesta ;
 Postea quae fecit, nunc vos advertite mentem
 Fabor enim, incautum ut laquearet iniqua Rhinædus.

57

Non secus ac nemorum cultrix, comes atque Dianæ
 Præstantem virtute virum illa expectat Orontis
 Ad ripas, ubi rivus se se jungit ab amne ;
 Telluremque tenens mediam conjungitur illi
 Rursus, et insula se mediis attollit ab undis.
 Accedit juvenis, pilamque in littore cernit,
 Nec procul inde phaselum : Auratis pila tenebat
 Sculpta notis syrio sermone hæc scripta legenda.

58

Quisquis es, o vel amica trahit fortuna sub oras
 Fluminis istius, vel ducit certa voluntas,
 Si tibi mens avida est nimium res noscere miras,
 Nil quibus in toto mundus par continei orbe,
 Trajice : res omnes parvo tenet insula gyro ;
 Nilque subesse doli credens trajicere flagrat
 Imprudens juvenis ; sed cum foret arcta phaselus,
 Trajicit ipse fluenta unus, sociosque relinquit.

59

Com' è là giunto , cupido , e vagante
 Volge intorno lo sguardo , e nulla vede ,
 Fuor ch'antri, ed acque , e fiori, ed erbe, e piante,
 Onde quasi schernito esser si crede.
 Ma pur quel loco è così lieto , e in tante
 Guise l'alletta , ch' ei si ferma , e siede ;
 E disarmata la fronte , e la ristaura
 Al soave spirar di placid' aura.

60

Il fiume gorgogliar fra tanto udio
 Con novo suono , e là con gli occhi corse :
 E mover vide un' onda in mezzo al rio ;
 Che 'n se stessa sì volse , e si ritorse.
 E quindi alquanto d' an crin biondo uscìo ,
 E quindi di donzella un voltoorse :
 E quindi il petto , e le mammelle , e de la
 Sua forma insin dove vergogna celsa.

61

Così dal palco di notturna scena
 O Ninfa , o Dea , tarda sorgendo , appare.
 Questa , benchè non sia vera Sirena ,
 Ma sia magica larva , una ben pere
 Di quelle , che già presso a la Tirrena
 Piaggia abitar' l'insidioso mare :
 Nè men che 'n viso bella , in suono è dolce :
 E così canta , e 'l cielo , e l' aure molce :

62

O giovinetti , mentre Aprile , e Maggio
 V'ammantati di fiorite , e verdi spoglie :
 Di gloria . o di virtù fallace raggio
 La tenerella mente ah non v'invoglie :
 Solo chi segue ciò , che piace , è saggio :
 E in sua stagion degli anni il frutto coglie .
 Questo grida natura. Or dunque voi
 Indurerete l' alma a i detti suoi ?

59

Ut primum venit per gyrum lumina torsit,
 Nec quidquam insueti vidit, verum obvia tantum,
 Ut plantas, frutices, lymphas, floresque virentes;
 Hinc se derisum censet per signa columnae.
 Aura tamen lenis tanta dulcedine sensus
 Mulcet ibi, ut tandem sedeat quasi fractus in umbrâ:
 Exiit illustrem cristata casside frontem,
 Atque illam zephiri placido lenimine mulcet.

60

Interea insolito sonitu mox aestuat amnis:
 Illicet ad sonitum cupidus sua lumina vertit,
 Atque undam medio sinuosam in flumine vidit
 Sub geminatos orbes nullo agitante revolvî;
 Inde comae flavae adparent, flavique capilli,
 Emergunt e gurgite vultus inde puellae;
 Pectora se pandunt tandem, et super ubera monstrant,
 Et costas, et formam. Vix tegit unda pudenda.

61

Haud aliter nocturno emergit nympba theatro,
 Seu Dea quae sensim se fert spectantibus ultro;
 Talis erat quae nympba super se fuderat undas.
 Et quamquam illudens sensus sit inanis imago,
 Attamen ore refert unam ex syrenibus illis.
 Quae sicut rates cantu praedantur in undis:
 Illa venusta nimis facie, aequae ac gutture dulcis
 Fundit ab ore melos, terramque, polumque relaxat.

62

O pueri, quibus annos dum tegit alma juvenus,
 Verque parat vario fronti de flore coronas,
 Abs't, inanis fallax ut virtutis imago
 Decipiat teneram mentem, seu gloria rerum.
 Ille quidem sapiens sibi quem trahit una voluptas,
 Aetatisque suae placeat decerpere fructus.
 Haec natura docet. Naturae spernere voces
 Nonne nefas, dirumque nefas jam morte piandum?

63

*Folli , perchè gettate il caro dono ,
Che breve è sì , di vo-stra età novella ?
Nomi , e senza soggetto idoli sono
Ciò che pregio e valore il mondo appella.
La fama , che invaghisce a un dolce suono
Voi superbi mortali , e par sì belia ;
E' un' Eco , un sogno , anzi del sogno un'ombra,
Ch' ad ogni vento si dilegua e sgombra.*

64

*Goda il corpo sicuro , e in lieti oggetti
L' alma tranquilla appaghi i sensi fratti.
Obbli la noie andate , e non affretti
Le sue miserie in aspettando i mali.
Nulla curi , se 'l ciel tuoni , o saetti :
Minacci eg' i a sua voglia , e infiammi strali.
Questo è saper , questa è felice vita ;
Sì l' insegna natura , e sì l' addita.*

65

*Sì canta l' empia ; e 'l giovinetto al sonno
Con note invoglia sì soavi , e scorte ;
Quel serpe a poco a poco , e si fa donno
Sovra i sensi di lui possente , e forte :
Nè i tuoni omai destar , non ch' altri , il ponno
Da quella queta immagine di morte.
Esce d' aguato allor la falsa maga ,
E gli va sopra , di vendetta vaga.*

66

*Ma quando in lui fissò lo sguardo , e vide ,
Come placido in vista egli respira :
E ne' begli occhi un dolce atto che ride ,
Benchè sian chiusi , (or che fia , s' ei gli gira ?)
Pria s' arresta sospesa : e gli s' asside
Poscia vicina , e placar sente ogn' ira ,
Mentre il riguarda ; e 'n su la vaga fronte
Pende omai sì , che par Narciso al fonte.*

63

An redeuat anni vernantis flore iuven'ae
 Amentes! quorum vobis tam munera sordent?
 Et virtus, et honos, quae ut numina mundus adorat,
 Nomina sunt vacua, et nil sunt nisi pulvis, et umbra;
 Pulvis, et umbra levis, potiusve insomnia mentis
 Est famae rumor mundi bacchantis iu oras,
 Unde tument animi vobis mortalibus aegris;
 Umbra levis, tenues quae mox vanescit in auras.

64

Alma venus fundat sua dulcia mella labellis,
 Atque cupidinis aestus mulceat alma voluptas:
 Pectora deponant curas oblita laborum,
 Nec ceclerent mala crudeli formidine fati.
 Intonet igne polus; coelum sonet omne fragore;
 Fulgure percellat turres, mens gaudia carpat.
 Felices o, quibus datur id cognoscere ad horam,
 Et praecepta sequi, dat quae natura creatrix.

65

Corde nefanda notas has fundit gutture Avernii,
 Et dulci suadet juveni dare lumina somno.
 Occupat ille artus sensim mergitque sopore,
 Lethaeisque undis perfundit membra deinde.
 Fulmina non possunt altos depellere sonnos,
 Nec strepitus quisquam revocare ab imagine mortis
 Collapsum per terras. Tunc Armida repente
 Egressa insidiis poenas cum sanguine poscit.

66

Ast ubi pace quiescenti sua lumina fixit,
 Conspexitque vrum dulci languore jacentem,
 Ridentemque oculis quamquam velamine tectis,
 (Quid fiet vigiles risu si forte micarent?)
 Primum anceps haeret; lateri dein assidet aegra;
 Ira fugit, succensa genis jam flagrat amore,
 Nec satiare valens oculos pendebat ab ore,
 Ut quondam pulcher fontis Narcissus ad undas.

67

*E quei ch' ivi sorgean vivi sudori
 Accoglie lievemente in un suo velo :
 E con un dolce ventilar gli ardori
 Gli va temprando de l' estivo cielo.
 Così (ch' il crederia ?) sopiti ardori
 D' occhi nascosi distemprar quel gelo ,
 Che s' indurava al cor , più che diamante :
 E di nemica ella divenne amante.*

68

*Di ligustri , di gigli , e de le rose ,
 Le quai fiorian per quelle piagge amene ,
 Con nov' arte congiunte , indi compose
 Lente , ma tenacissime catene.
 Queste al collo , a le braccia , a i piè gli pose :
 Così l' avvinse , e così preso il tiene :
 Quindi mentr' egli dorme , il fa riporre
 Sorra un suo carro , e ratta il ciel trascorre.*

69

*Nè già ritorna di Damasco al regno :
 Nè dove ha il suo castello in mezzo all' onde :
 Ma ingelosita di sì caro pegno ,
 E vergognosa del suo amor , s' asconde
 Ne l' oceano immenso , ove alcun legno
 Rado , o non mai va da le nostre sponde ,
 Fuor tutti i nostri lidi : e quivi eletta
 Per solinga sua stanza è un' isoletta.*

70

*Un' isoletta , la qual nome prende
 Con le vicine sue da la fortuna.
 Quindi ella in cima a una montagna ascende
 Disabitata , e d' ombre oscura , e bruna.
 E per incanto a lei nevole rende
 Le spalle , e i fianchi , e senza neve alcuna
 Gli lascia il capo verdeggiante , e vago :
 E vi fonda un palagio appresso un lago :*

67

Quosque videt madidos decurrere fronte serena
 Sudores , leviter curat detergere velo :
 Ardentesque manu flabrum gestante frequenter
 Temperat illi aestus coeli , refovetque quietem ;
 Solvere sic glaciem irato sub pectore strictam
 Durius ac adamante ignes valuerunt sopore
 Devicti (nec habenda fides) inimica Rinaldo
 Mox evasit amans ejus bacchata furore.

68

Colligit inde rosas , et cana ligustra per agros ,
 Et dulces calthas , ibi quas lactissima tellus
 Gignit , et arte nova intextas de floribus illa
 Serta facit , variasque parat de flore catenas ;
 Colla, pedesque, manusque viri, fortesque lacertos,
 Hisce modo vinclis nectit , vincitque catenis ,
 Sic somno correptum , sublatumque quadrigae
 Imponit , celerique sedens secat acra cursu.

69

Nec mens ad Regna est illi remeare Damasci,
 Nec stagni ad medias undas , ubi condidit arcem,
 Sed tantae , tantique honi nimis anxia praedae ,
 Tamque nimis foedi ardoris succensa pudore,
 Occani immensi mediis se condit in undis ,
 Quo nostris solvens ex oris appulit unquam
 Nulla carina; sedes ibi tutas fixit amoris,
 Insula namque tenet mediis in fluctibus illos.

70

Nomen ei fortuna suam dat , ut omnibus illis ,
 Quae medio passim consurgunt de aequore circum.
 Hinc advecti alti petierunt culmina montis ,
 Saxa latebrosis antris , et inhospita silvis.
 Arte veneficia costas , et tergo saxi
 Vellere brumali texit , nec solvitur aestu :
 Culmina fruticibus semper viridantia vernant ,
 Praeclaramque lacus ad litora condidit aedem.

71

Ove in perpetuo April molle amorosa
 Vita seco ne mena il suo diletto.
 Or da così lontana, e così nascosa
 Prigion trar voi dovete il giovinetto:
 E vincer de la timida, e gelosa,
 Le guardie, ond' è difeso il monte, e'l tello.
 E già non mancherà chi là vi scorga,
 E chi per l'alta impresa arme vi porgi.

72

Troverete, del fiume a pena sorti,
 Donna giovin di viso, antica d'anni:
 Ch' a' lunghi crini in su la fronte a' torti
 Fia nota, ed al color vario d'è panni.
 Questa per l'alto mar fia che vi porti
 Più ratta, che non spiega aquila i vanni;
 Più che non vola il folgore; nè guida
 La troverete al ritornar men fida.

73

A piè del mon'e, ove l' magna alberga,
 Sibilando strisciar novi Pitoni,
 E cinghiali arrizzar l' aspre lor terga;
 Ed aprir la gran bocca orsi e leoni
 Vedrete: ma scotendo una mia verga,
 Temeranno appressarsi, ove ella suoni.
 Poi via maggior (se dritto il ver s' estima)
 Troverete il periglio in su la cima.

74

Un fonte sorge in lei, che vaghe, e monde
 Ha l'acque sì, ch' i riguardanti asseta:
 Ma dentro a i freddi suoi cristalli asconde
 Di tosco estran malvagità secreta:
 Eh' un piccio! sorso di sue lucide onde
 Inebbria l' alma tosto, e la fa lieta.
 Indi a rider uom move; e tanto il riso
 S' avvanza al fin, ch' ei ne rimane ucciso.

71

Mollia perpetuo Aprili vitae otia ducit

Charus amans illic simul, et sua gaudia complet;
Fas igitur tam caeco, et tam procul orbo remoto
Carcere praeclarum puerum subducere vobis;
Custodes montis fas est superare, dolosa
Quos posuit vigiles agitata Armida timore.
Vos duce, vos monitis, armis quoque egetis et aptis;
Nil deerit vobis ad opus; sunt cuncta parata

72

Occurret mulier trajecto lumine vobis

Ore ferens annos virides, sed plenior aevo,
Tempora contortis gestans redimita capillis,
Et varias vario vestes induta colore.
Haec per inane feret vosmet super aequoris undas
Ocyus ac tenues Jovis auras pervolat Ales,
Nubila sive secat fulmen, cum labitur axe:
Haec eadem referet reduces ad castra relictæ.

73

Montis, ubi maga defixit sua tecta, sub imis

Sibila vibrantes occurrent ore dragones,
Spumantesque simul villis horrentibus apri,
Non minus atque ursi ore frementes, atque leones.
Est mihi virga minax: illa stridente recedunt
Monstra, manu hanc tuti torquentes ibitis ultra;
Ista pericla tamen vobis adunda per hostes
Sunt nil; sed majora manent in vertice montis.

74

Vena perennis aquae niveo de silice manat,

Quae incutit ardores aspergere guttura lymphis;
Atra venena tamen nitidis abscondit in undis,
Vae quibus est istos latices potare voluntas!
Gutta sat est mentem laeto complere furore,
Oblitamque mali furibundam quaerere risum;
Ast ubi mella dedit, ferit ictu corda dolore,
Atque agitata malis fas est occumbere morti.

75

*Lunge la bocca disdegnosa , e schiva
 Torcete voi da l' acque empie omicide.
 Nè le vivande poste in verde riva
 V' allettin poi , nè le donzelle infide ,
 Che voce avran piacevole , e lascia ,
 E dolce aspetto , che lusinga , e ride.
 Ma voi gli sguardi , e le parole accorte
 Sprezzando , entrate pur ne l' alte porte.*

76

*Dentro è di muri inestricabil' cinto ,
 Che mille torce in se confusi giri :
 Ma in breve foglio io ve'l darò distinto
 Sì : che nessun error fia che v' aggiri.
 Siede in mezzo un giardin del labirinto ,
 Che par , che da ogni fronde amore spiri
 Quivi in grembo a la verde erba novella
 Giacerà il cavaliere , e la donzella.*

77

*Ma com'essa , lasciando il caro amante ,
 In altra parte il piede avrà rivolto ;
 Vo' , ch' a lui vi scopriate , e d' adamante
 Un scudo , ch' io darò , gli alziate al volto ;
 Sì ch' egli vi si specchi , e 'l suo semblante
 Veggja , e l' abito molle , onde fu involto :
 Ch' a tal vista potran vergogna , e sdegno
 Scacciar dal petto suo l' amore indegno.*

78

*Altro che dirvi omai nulla m' avanza ,
 Se non ch' assai securi ir ne potrete ,
 E penetrar de l' intricata stanza
 Ne le più interne parti , e più secrete ;
 Perchè non fia , che magica possanza
 A voi ritardi il corso , o 'l passo viste :
 Nè potrà pur (cotal virtù vi ghida)
 Il giunger vostro antiveder Armida :*

75

Ora prout lymphis, procul a lethalibus undis,
Fonte labella procul socii subducite cauti.
Nec vos seducant epulae in viridantibus herbis
Arte paratae, nec praestanti corpore Nymphae
Lasciva edoctae modulari carmina cantu,
Atque animos ad turpia dulci impellere risu.
Dulcia verba sono fas vobis spernere, et artes,
Et fas interiora irrumpere limina sedis.

76

Atria mille lares cingunt, et mille viarum
Atria connectunt contortis orbibus aedis,
At nitidis signis per me descripta papyron
Vos duceat non deceptos ambage viarum.
Tecta tenent medium labyrinthi molle virtutum,
Cujus, frons omnis redolens inspirat amorem;
Substratique sedent in molli ibi floribus herba
Virque, puella simul libantes oscula labris.

77

At postquam illa loco excedens paulisper amantem
Liquerit, et vir manserit incomitatus in herba,
Prosilite ex umbris, clypeumque adamantina coram
Objicite ante oculos juvenis, quem postmodo tradam.
Ipse sui vultus, lascivaque tegmina, corpus
Est, quibus ornatum, attente speculatus in illo;
Indignans animo suffunditur ore pudore,
Et pudor indignum de pectore pellet amorem.]

78

Haec modo sint satis: Eja expellite corde timorem;
Ibitis incolumes; inceptis fata favebunt;
Nec vetitum vobis tecti penetrare recessus,
Sit licet implexum contorta ambage viarum;
Nulla potest etenim vel cursum Thessala virtus
Sistere, vel prohibere avidam contingere metam.
Adventum vestrum nec Tartarus ipse valebit
Ante docere magam. Tantum est virtutis ab alto.

79

*Nè men sicura da gli alberghi suoi
L'uscita vi sarà poscia, e 'l ritorno.
Ma giunge omai l'ora del sonno; e voi
Sorgete diman dovete a par col giorno.
Co' i lor disse, e gli menò dipoi
Ove essi avean la notte a far soggiorno.
Ivi lasciando lor lieti e pensosi.
Si ritrasse il buon vecchio a' suoi riposi.*

Fine del Canto Decimoquarto.

79

Dénique securos pariter de sedibus illis

Ferre pedes dabitur nec non remeare Penates.

Sed jam tempus adest placidae dare membra quieti;

Nam vobis fas est, cum primum albescere lucem

Cernere fata dabunt, de vestris surgere stratis.

Palia dicta dedit, comitesque ad strata reduxit,

Tum lactos illis, et pectore multa moventes

Deserit in proprium se seque cubile recepit,

Finis Libri Decimiquarti.

CANTO

DECIMOQUINTO

ARGOMENTO.

Dal Mago istrutti i Cavalier sen vanno
 Dove il pino fatal gli attende in porto.
 Spiegan la vela, e pria del gran Tiranno
 D' Egitto i legui, e l' apparecchio han scorto:
 Poi tale il vento, e tale il nocchier hanno,
 Che ben lungo viaggio estiman corto.
 All' isola remota alline spinti,
 Da lor le forze sono, ei vezzi vinti.

Gl'ia richiamava il bel nascente raggio
 A l'opre ogni animal, che in terra alberga;
 Quando venendo a i duo guerrieri il Saggio
 Portò il foglio, e lo scudo, e l'aurea verga.
 Accingetevi (disse) al gran viaggio
 Prima, che'l dì che spunta, omai più s'erga.
 Eccovi qui quanto ho promesso, e quanto
 Può de la maga superar l'incanto.

2
 Erano essi già sorti, e l'arme intorno
 A le robuste membra avean già messe;
 Onde per vie, che non rischiara il giorno,
 Tosto seguono il vecchio: e son l'istesse
 Vestigia ricalcate or nel ritorno,
 Che furon prima nel venire impresse.
 Ma giunti al letto del suo fiume: Amici,
 Io v'accommiato, ei disse: ite felici.

LIBER

DECIMUSQUINTUS

ARGUMENTUM.

*Praestantes virtute viri sic optime docti
Litora nota petunt, ubi puppis amica manebat.
Ast ubi conscensi navem, et data carbasa vento,
Ægypti classem lustrant, atque agmina Regis.
Sic ventus, Rectorque ratis comitantur euntes,
Ut via visa brevis fuerit longissima quamquam.
Utque datum illis optatam contingere metam,
Et Veneris superdre dolos, irasque ferarum.*

Jamque ad inexplētos surgens aurora labores
Per terras diffusa animalia quæque vocabat,
Cum vigil ecce senex secum clypeumque, librumque,
Promissamque ferens virgam se se obtulit illis.
Carpite, dixit, iter; via longa est; Eja priusquam
Exurgens Titan altum conscendat in axem.
Quæ vobis promissa dedi sunt ecce soluta
Hæc sat erunt superare magac fraudesque, dolosque.

Iamque viri vigiles relevarant membra cubili,
Corpus et ornarant validum renitentibus armis;
Unde senis per opaca carentia luce viarum
Protinus a tergo vestigia lecta sequuntur,
Et pariter gressi repetunt vestigia retro,
Qua gressum extulerant, iterataque lumine lustrant,
Ast ubi perventum notas ad fluminis oras,
Ite viri, dixit, superique incoepta secundent.

3

*Gli accoglie il rio nè l'alto seno , e l'onda
Saavemente in su gli spinge ; e porta ;
Come suole innalzar leggiera fronda ,
La qual da violenza in giù fu torta :
E poi gli espon sovra la molle sponda :
Quinci mirar la già promessa scorta.
Vider' picciola nave , e in poppa quella ,
Che guidar gli dovea , fatal Donzella.*

4

*Crinita fronte ella dimostra , e ciglia
Cortesi , e fivorevoli , e tranquille :
E nel sembante a gli Angioli somiglia ;
Tanta luce ivi par , ch' ardu , e sfaville.
La sua gonna or azzurra , ed or vermiglia
Diresti , e si colora in guise mille .
Si ch' uom sempre diversa a se la vede ,
Quantunque volte a riguardarla riede.*

5

*Così piuma talor , che di gentile
Amorosa colomba il collo cinge ,
Mai non si scorge a se stessa simile ;
Ma in diversi colori al Sol si tinge.
Or d' accesi rubin sembra un monile.
Or di verdi smeraldi il lume finge :
Or insieme gli mesce e varia , e vaga
In cento modi i riguardanti appaga.*

6

*Entrate (dice) o fortunati , in questa
Nave , ond' io l' ocean sicura varco :
Cui destro è ciascun vento , ogni tempesta
Tranquilla , e lieve ogni gravoso incarco.
Per ministra , e per duce or mi v' appresta
Il mio signor , del favor suo non parco :
Così parlò la Donna ; e più vicino
Fece , poscia a la sponda il curvo pino.*

3

Excipit amnis eos gremio, leviterque per auras
 Tollit agens illos sursum, impellitque per undas :
 Icedunt ibi non secus atque supernatat arens
 Ramus in aequoreas undas demissus ab alto.
 Denique subiatos mollis suscepit arena
 Parte sub adversa, ductrix ubi sponsa manebat :
 Non magnam videre ratem; videre puellam
 Fortunae similem, moderamina jamque gerentem

4

Crinitam frontem floscosa puella gerebat,
 Sed nihil ore, nihil vultuque benignius illa.
 Augelicam torvam penitus referebat in ore.
 Tanta coruscabat lux late in corpore pulchro,
 Mille trahit varios adverso sole colores
 Palla tegens corpus: Tyrio modo murice tincta
 Apparet modo caerulea; atque illusa colore
 Lumina falluntur quoties, datur aspiciere illam.

5

Haud aliter persaepe solet variare colores
 Sole sub adverso circumdans colla columbae
 Penna aurata sibi semper diversa colore,
 Dissimilisque oculis semper cernentibus illam.
 Nunc torquem simulat succensam luce pyropi,
 Tingitur inde statim viridanti luce smaragdi;
 Nunc simul immiscet radiis agitantibus illos.
 Spectantiumque modis illudit lumina centum.

6

Hanc, ait, o fortunati conscendite navim,
 Cujus ope oceani metuens nil caerulea verro :
 Aura favens puppim semper comitatur euntem;
 Omnis turbo silet coram; nulloque gravatur
 Pondere. Me dominus Coeli jibet esse ministram,
 Ductricemque viae, quam vobis pandit ab alto.
 Eja subite ratem, dixit, propiusque phaselum
 Illico vicinae remis admovit arenae.

7

*Come la nobil coppia ha in lui raccolta ;
 Spinge la ripa , e gli rullenta il morso :
 Ed avendo la vela a l' aure sciolto ,
 Ella siede al governo , e regge il corso :
 Gonfia il torrente è sì , ch' a questa volta
 I navigli portar ben può su 'l dorso :
 Ma questo è sì leggier , che 'l sosterebbe
 Qual altro rio per novo umor men crebbe.*

8

*Feloce sovra il natural costume
 Spingon la vela in verso il lido i venti.
 Biancheggian l' acque di canute spume ;
 E rotte dietro mormorar le senti.
 Ecco giungono omai là , dove il fiume
 Queta in letto maggior l' onde correnti :
 E ne l' ampie voragini del mare
 Disperso o divien nulla , o nulla appare,*

9

*Appena ha tocco la mirabil nave
 De la marina allor turbata il lembo ,
 Che spariscon le nubi , e cessa il grave
 Noto , che minacciava oscuro nembo.
 Spiana i monti de l' onde aura soave ,
 E solo increspa il bel ceruleo grembo :
 E d' un dolce seren diffuso ride
 Il ciel , che sè più chiaro unqua non vide,*

10

*Trascorse oltre Ascalona , ed a mancina
 Andò la navicella in ver Ponente ;
 E tosto a Gaza si trovò vicina ,
 Che fu porto di Gaza anticamente :
 Ma poi , crescendo de l' altrui rovina ,
 Città divenne assai grande e possente :
 Ed eransi le piagge all' or ripiene
 Quasi d' uomini sì , come d' arene.*

7

Utque viros primum suscepit puppis euntes,
 Litore convexam pinum subduxit in altum.
 Carbasa panduntur ventis; laxantur habenae;
 Illa sedet puppi, navemque gubernat in undis.
 Nunc vero tantis increscit fluctibus amnis,
 Ut quascumque rates deferre per alta fluenta
 Posset, eo magis exigua, tenuemque carinam,
 Quilibet amnis inops lymphis quam ferre valeret.

8

Implent vela noti; ruit amne carina; putares
 Aera per vacuum ferri, et cava litora ponti
 Quaerere. Spumescit torrens alpentibus undis
 Æreque contortas audis dare murmura retro.
 Devenere locos, ubi volvitur amnis in aequor,
 Et devolventes undas componit arena.
 Unda subit pelagum, nigraque voragine ponti
 Demum absorpta manet, se seque in gurgite perdit.

9

Ut primum subiit jactatas aequoris undas
 Prodigious ratis fugiunt ex aethere nubes,
 Stridentesque moti minitantes turbine coelum
 Illicet ex animis omnem posuere furorem.
 Aura levis pelagi montes exaequat aquarum,
 Vix Zephyrusque favens crispantes commovet undas.
 Luce micat coelum, et claro splendore coruscat,
 Axe nec ulla dies illuxit purior illa.

10

Thessalias celeri cursu praetervolat oras
 Acta rates, lacvamque petens tenet hespera cursu
 Litora; sub Gazaeque statim devenit arenas.
 Portus erat quondam Gazae, dum Gaza manebat;
 Sed postquam eversa res, et labefacta ruina
 Decidit illa; Regentem armis, opibusque superbam
 Haec se se extulit, hic currus, hic arma fuerunt
 Niligenis: homines sonipesque coaequat arenas.

11

*Volgendo il guardo a terra i naviganti ,
 Scorgean di tende numero infinito.
 Miravan cavalier' , miravan fanti
 He , e tornar da la cittade al lito :
 E da cammelli onusti , e da elefanti
 L'arenoso sentier calpesto , e trito :
 Pci del norto vedeun ne' fondi cavi
 Sorte , e legate a l'ancore le navi ,*

12

*Altre spiegar le vele , e ne vedieno
 Altre i remi trattar veloci e snelle :
 E da essi , e da' rostri il molle seno
 Spumar percosso in queste parti e in quelle,
 Disse la Donna allor : benchè ripieno
 Il lido e 'l mar sia de le genti felle ,
 Non ha insieme però le schiere tutte
 Il potente Tiranno ancor ridutte.*

13

*Sol dal regno d' Egitto , e dal contorno
 Raccolte ha queste ; or le lontane attende :
 Che verso l' Oriente , e 'l Mezzogiorno
 Il vasto imperio suo molto si stende.
 Sì che sper' io , che prima assai ritorno
 Fatto avrem noi , che mova egli le tende :
 Egli , o quel , che in sua vece esser soprano
 De l' esercito suo de' capitano.*

14

*Mentre ciò dice , come aquila suole
 Tra gli altri augelli trapassar sicura ,
 E sorvolando in tanto appresso il Sole ,
 Che nulta vista più la raffigura
 Così la nave sua sembra che vole
 Tra legno , e legno : e non ha tema , o cura ,
 Che vi sia , chi l' arresti , o chi la segua ;
 E da lor s' allontana , e si dilegua.*

11

Lumina torquentes e puppi ad litoris oras
 Innumera in medio tentoria fixa legebant;
 Cernebant oculis equites, peditesque frequentes
 Ire, redire vias curvo de litore ad urbem;
 Cernebant oculis Elephantes, atque camelos
 Pondera portantes conspergere pulvere coelum,
 Totque tenere rates tuti cava litora portus,
 Ut mæce conuersum siquidem in nemora alta putares.

12

Vela ferunt alias, aliaque feruntur in undas
 Remigio ex illis, et ponti caerulea verrunt.
 Rostra per aequoreas undas, remique fatigant
 Æquor arenosum, spumisque exaestuat albis.
 His super orsa loqui mulier: licet illa videtis
 Litora barbarieis fervere cohortibus, omnes
 Attamen imperii nondum collegit ab oris
 Undique Rex acies terraque marique potentes

13

Fertilis Ægyptus tantum, et loca proxima Nilo
 Tot misere cohortes, expectatque remotas;
 Nam procul ad terras fines extendit Eoas
 Imperium, et terras, quas torridus axis adurit,
 Sed reor ante futurum ut nos redeamus ab oris
 Et reducem ignoto revocemus ab orbe Rinaldum,
 Quam moveat terraque, marique hinc castra tyrannus;
 Seu qui sustinet officiumque, vicesque tyranni.

14

Mæce dicens veluti volucris Saturnia pennis
 Tutæ solet reliquas per aves transcendere coelum,
 Ac suprema petens propius tam accedere Phoebo,
 Amplius et nequeant oculi discernere molem;
 Hostiles inter puppes sic advolat alis
 Ventorum sua cymba pavens nil, omnia spernens:
 Nulla Carina suos cursus aquare valebit,
 Hinc emensa fugit maria, et vanescit in altum,
 Tem. III.

15

*E 'n un momento incontra Rasfa arriva ,
 Città , la qual in Siria appar primiera
 A chi d' Egitto move : indi a la riva
 Sterilissima vien di Rinocera,
 Non lunge un monte poi la si scopriva ;
 Che sorge sovra 'l mar la chiama altera ,
 E i pè si lava ne l' instabil' onde ,
 E l' ossa di Pompeo nel grembo asconde.*

16

*Poi Damiatà scopre , e come porte
 Al mar tributo di celesti umori
 Per sette il Nilo sue fumose porte ,
 E per cento altre ancor foci minori,
 E naviga oltra la città dal fer'q
 Greco fondata a i Greci ubitatori :
 Ed oltra Faro , isola già , che lunge
 Giacque dal lido , al lido or si congiunge.*

17

*Rodi e Creta lontane inverso 'l Polo
 Si lascio , e costeggiando Africa viene,
 Su 'l mar culta e ferace , a dentro sola
 Fertil di mostri e d' infecunde arene.
 La Marmarica rade : e rade il suolo ,
 Dove cinque città ebbe Cirene :
 Qui Tolomita : e poi con l' onde chete
 S'orger si mira il fabuloso Lete.*

18

*La maggior Sirte a' naviganti infesta ,
 Trattasi in alto , inver le piaggie lassa.
 E 'l capo di Giudecca indietro resta :
 E la foce di Magra indi trapassa.
 Tripoli appar su 'l lido , e 'n contra a questa
 Giace Malta fra l' onde occulta e lassa.
 E poi riman con l' altre Sirti a tergo
 Alerbe , già de' Lotofagi albergo.*

15

Ocyus et dicto Raphim prospexit ab undis,
 Quae posita ad fines Syriae venientibus oris
 Ægypti apparet prima, et supereminet omnes;
 Hinc Rinocerae steriles perlegit arenas.
 Non procul apparet Casius mons fronte superba
 Astra minans, pelagoque incumbit pondere vasto.
 Ille pedes ponti in spumosis abluit undis,
 Ossaque Pompei in gremio tumultata resondit.

16

Pelusium ecce procul, cui Nilus proximus haeret,
 Qui liquidos latices septena per ostia volvit
 In pelagum late, centumque minoribus oris
 Exonerans undas ditat Neptunia Regna.
 Æquor arans urbem, Dauais quam condidit, et quam
 Victor Alexander proprio de nomine dixit, (dam
 Transilit; atque exinde Pharos, quae erat insula quon-
 Sed sua litoribus nunc foedere litora jungit.

17

Ad Boream procul haud visas post terga relinquit
 Æquore tellures cinctas Cretaeque, Rhodique;
 Et proram cultasque, ferasque retorquet ad oras
 Aerae intus foetae tantum monstris, et arenis;
 Marmaricamque secat, spatiumque ubi quinque per C
 Cyrenes celebrata per orbem floruit olim. (urbea
 Occurrit Tolomita; dein fictitius amnis
 Lethes, qui placidis tacitus delabitur undis.

18

Infestum nautis, altum inde petente carina,
 Majorem syrtim ad laevam prope litora linquit;
 Judecaeque caput cursu post terga remisit;
 Egrediensque loco praetervolat ostia Magrae.
 Est in conspectu Tripolis de litore surgens,
 Adversamque tenet Meliten vix vertice ab undia
 Se se tollentem: remanent post terga volantis
 Alzerbe pariterque manent, Syrtesque voraces.

1

19

*In curvo lido poi Tunisi vede ;
 C' ha d' ambo i lati del suo golfo un monte ;
 Tunisi ricca , ed onorata sede ,
 A par di quante n' ha Libia più conte.
 A lui di costa la Sicilia siede ,
 Ed il gran Lilibeo gl' innalza a fronte .
 Or quinci addita la Donzella a i due
 Guerrieri il loco , ove Cartagin fue.*

20

*Giace l' alta Cartago : appena i segnò
 De l' alte sue ruine il lido serba.
 Muojono le Città , muojono i Regni :
 Copre i fasti , e le pompe arena , ed erba ;
 E l' uom d' esser mortal par che si sdegni .
 O nostra mente cupida e superba !
 Giungon quinci a Biserta , e più lontana
 Han l' isola de Sardi a l' altru mano.*

21

*Trascorser poi le piagge , ove i Numidi
 Menar' già vita pastorale erranti.
 Trovar' Bugia ed Algieri , infami nidi
 Di corsari : ed Oran trovar' più avanti .
 E costeggiar' di Tingitana i lidi ,
 Nutrice di leoni e d' elefanti :
 Ch' or di Marocco è il Regno , e quel di Fessa ,
 E varcar' la Granata incontro ad essa .*

22

*Son già là , dove il mar fra terra inonda
 Per via ch' esser d' Alcide opra si finse .
 E forse è ver ch' una continua sponda
 Fosse , ch' alta ruina in due distinse .
 Passovvi a forza l' Oceano e l' onda
 Abila quinci , e quindi Calpe spinse ,
 Spagna e Libia partio con face angusta :
 Tanto mutar può lunga età vistuta .*

19

Inde videt Tunisim curvo sub litore stantem ,
Quam gemini montes utraque ex parte tucatur;
Urbs armis , opibusque potens super oppida centum,
Quae magis in Lybia florent celebrata per orbem.
Fertilis ex uadis adversa Trinacria surgit ,
Extollitque suum contra Lilybeon ad Arctos.
Tum alina puella viris, steterint ubi moenia quondam,
Non procul ostendit litus Carthaginis altae.

20

Hic Carthago stetit totum celebrata per orbem ,
Praecipitis modo litus habet vix signa ruinae.
Oppida labuntur , pereunt quoque regna superba ,
Obruit et pompas , et fastus pulvis et herba.
Mortales animos quid vana superbia rerum
Extollis ? Cur dedignantur adire sepulchrum ?
Bisertam superant , de longe cernitur unde
Insula Sardonis adversum habitata colonis.

21

Inde plagas Numidas , et inospita regna ferarum ,
Rustica gens ubi lustra vagans per devia vitam
Duxit agens olim incultam , superare repente.
Saldas , Caesareamque Jolem malesana piratis
Confugia ad laevam videre ; deinde leones ,
Atque Elephantes arva ferae.gignentia Bredae ,
Arva , quibus late dant Regna Marochia leges ,
Illiberinque tenent adversam in litore Ibero.

22

Devenere locos , ubi terras inter inundat
Æquor , et Alcidem fingunt rupisse cavernas,
Forsitan arva simul quondam indivisa fuere ,
Disilluere tamen magna convulsa ruina ;
Oceanusque ruit , calpeinque , Abilamque secavit
Hinc , atque hinc maris unda suis interflua terris :
Fauce brevi Hesperiam Lybicus divisit ab oris.
Tempus edax adeo potis est variare vetusta.

23

Quattro volte era apparso il Sol ne l' Orto ,
 Di che la nave si spiccò dal lito :
 Nè mai (ch' uopo non fu) s' accolse in porto ,
 E tanto del cammino ha già fornito.
 Or' entra ne lo stretto , e passa il corto
 Varco , e s' ingolfa in pelago infinito.
 Se'l mar qui è tanto , ove il terreno il serra ,
 Che fia colà , dov' egli ha in sen la terra ?

24

Più non si vede omai tra gli alti flutti
 La fertil Gade , e l' altre due vicine.
 Fuggite son le terre , e i lidi tutti :
 De l' onda il Ciel , del Ciel l' onda è confine.
 Diceva Ubuldo all' or : Tu , che condutti
 N' hai , Donna , in questo mar , che non ha fine,
 Di , s' altri mai qui giunse ; e se più avante
 Nel mondo , ove corriamo , have abitanti.

25

Risponde ; Ercole , poi ch' uccisi i mostri
 Ebbe di Libia e del paese Ispano ;
 E tutti scorsi e vinti i lidi vostri ,
 Non osò di tentar l' alto Oceano ,
 Segnò le mete , e'n troppo brevi chiostri
 L' ardir ristrinse de l' ingegno umano.
 Ma quei segni sprezzò , ch' egli prescrisse ,
 Di veder vago , e di saper Uisse.

26

Ei pasò le Colonne , e per l' aperto
 Mare spiegò de' remi il volo audace ;
 Ma non gli vogli esser ne l' onde esperto ,
 Perchè inghiottì lo l' ocean vorace ;
 E giacque co' l' suo corpo anco coperto
 Il suo gran caso , ch' or tra voi si tace.
 S' altri vi fu da' venti a forza spinto ,
 O non tornonne , o vi rimase estinto.

23

Phœbus ab Eo quater orbis lumine terras
 Sparserrat, ex quo cymba suis discesserat oris,
 Et tantas emensa vias, tot litora passim
 Haud unquam portas adiit, nec adire necessum.
 Nunc subit angustas fauces, terrasque relinquit
 Post tergum, pelagumque petit sine li ore vastum.
 Æquora si tantum hic increscunt aggere stricta,
 Quis fiet terras ubi pontus continet orbis?

24

Jamque maris fluctus mox puppe petentibus altos
 Alma latet Gades, latitant urbesque propinque.
 Litora vanescunt, nihil est nisi pontus, et aer.
 Terminat unda polum; coelum quoque terminat undas.
 Tunc Ubaldu ait: precor, o precor alma magistra,
 Quae nos absque oris haec tot per caerula ducis,
 An quis adhuc huc venerit ante, edissere nobis,
 Et num ignotas, quas petimus, colat incola terras?

25

Illa haec: Alcides postquam ferro, et saepe perculit hydram,
 Monstraque telluris Lybiae, et regionis Iberae,
 Postquam urbes late vestras, atque arva subegit,
 Oceanum non est ille ausus adire profundum,
 Sed posuit metas, nimumque in carcere clausit
 Angusto mentes hominum, et mortalia coepta;
 Sed positas metas illas despexit Uliſſes
 Jam cupidus causas omnes cognoscere rerum.

26

Ille per inmensum voluit dare carbasa ventis
 Æquor, et excelsas voluit praecurrere metas,
 Sed domuisse prius fluctus nil profuit illi,
 Unda vorax illum nam texit gurgite vasto.
 Fatu latent ejus, velut olim corpus in undis,
 Et casum narrare pudet famam aere canoro.
 Quod si forte alioſ tempeſtas impulit illuc,
 Occubere ibi, nec visuſ rediere penates.

27

*Sicchè ignoto è 'l gran mar , che solchi : ignote
Isole mille , e mille Regni asconde :
Nè già d'abitator' le terre han vote ;
Ma son come le vostre anco feconde.
Son' esse atte al produr : nè steril puote
Esser quella virtù , che 'l Sol v' infonde
Ripiglia Ubaldo all' or : Del mondo occulto
Dimmi ; quai son le leggi , e quale il culto.*

28

*Gli soggiunge colei : Diverse bande
Diversi han riti , ed abiti , e favelle.
Altri adora le belve ; altri la grande
Comune madre ; il Sole altri e le Stelle :
V' è chi d'abbominevoli vivande
Le mense ingombra scellerate , e felle.
E'n somma ogn' un , che'n qua da Calpe siede ,
Barbaro è di costumi , empio di fede.*

29

*Dunque , a lei replicava il Cavaliero ,
Quel Dio , che scese a illuminar le carte ,
Vuole ogni raggio ricoprir del vero
A questa , che del mondo è sì gran parte !
No , rispose ella , anzi la fe di Piero
Fiavi introdotta , ed ogni civil arte.
Ne giù sempre sarà , che la via lunga
Questi da' vostri popoli disgiunga.*

30

*Tempo verrà , che fian d' Ercole i segni
Favola vile a i naviganti industri ;
E i mar' riposti , or senza nome , e i Regni
Ignoti ancor tra voi saranno illustri.
Fia , che 'l più ardito all' or di tutti i legni ,
Quanto circonda il mar , circondi e lustrì ;
E la terra misuri , immensa mole ,
Vittorioso ed emulo del Sole.*

27

Ergo ignota manent , quae perlegis , aequora late ,
 Ignotasque tegunt terras , ignotaque regna ;
 Arva per aequales vobis habitata colonos
 Sunt Cereris , Bacchique feracia gramine pingui.
 Campi herbas gignunt,neque non foecunda per aevum
 Esse potest virtus , quam sol demittit ab alto,
 Tum contra Ubaldus rursum sic voce requirit :
 An leges habeat , cultumne incognitus orbis ?

28

Illa haec : Diversos ritus , variasque loquelas ,
 Diversosque habitus referunt diversaque regna.
 Thure colunt alii pecora; antiquamque parentem
 Nonnulli venerantur ; solem , et sidera multi.
 Pars onerant mensas epulis , dapibusque nefandis,
 Immitesque patres natorum viscera torrent.
 Denique trans calpem terras quicumque frequentat,
 Impius ille Deum nescit , moresque recusat.

29

Qua ratione potest fieri tamen (ille vicissim)
 Ut veneranda Dci proles delapsa per auras ,
 Quae lucem daret in mortis degentibus umbra ,
 Tantam orbis partem in tenebris,umbrisque relinquat?
 Falleris , illa inquit , verum mysteria legis
 Foederis alta novi , moresque , artesque magistræ
 Excipientur ibi cupide ; sedemque locabunt ,
 Tum gentes omnes sibi jungent foedere dextras.

30

Sic placitum. Veniet lustris labentibus aetas ,
 Cum doctis Alcidis erunt quasi fabula nautis
 Signa ; remotaque nunc sine nomine caerulea ponti,
 Regnaque jam vobis incognita nomen ad astra
 Tollent. Ante alias primum *Victoria* pinu
 Omnia lustrabit maria , et circumdabit orbem.
 Illa vias imitata poli , quas monstrat Apollo;
 Immensam terræ molem definiet alio.

31

*Un uom de la Liguria avrà ardimento
A l' incognito corso esporsi in prima ;
Nè l' minaccievol fremito del vento ,
Nè l' inospit, mar , nè il dubbio clima ,
Nè s' altro di periglio , o di spavento
Più grave e formidabile or si stimi ,
Faran ch' il generoso entro a i divieti
D' Abila angusti l' alta mente acquieti.*

32

*Tu spiegherai , Colombo , a un novo polo
Lontane sì le fortunate antenne ,
Ch' a pena seguirà con gli occhi il volo
La fama , c' ha mille occhi , e mille penne.
Canti ella Aloide e Bacco , e di te solo
Busti a' posteri tuoi , ch' alquanto accenne :
Che quel poco darà lunga memoria
Di poema degnissima e d' istoria.*

33

*Co ì dice ella ; e per l' ondose strade
Corre al Ponente , e piega al mezzo giorno ;
E vede , come incontra il Sol già cade ,
E come a tergo lor rinasce il giorno.
E quando appunto i raggi e le rugiade
Le bella aurora seminava intorno ,
Lor s' offri di lontano oscuro un monte ,
Che tra le nubi nascondea la fronte :*

34

*E 'l vedean poscia procedendo avanti ,
Quando ogni nuvol già n' era rimosso ,
A l' acute piramidi sembante
Sottile in ver la cima , c' n mezzo grosso :
E mostrarsi tal' or così fumante ,
Come quel , che d' Encelado è su 'l dosso :
Che per propria natura il giorno fuma ,
E poi la notte il ciel di fiamme alluma,*

31

Ante omnes primus Liguro de sanguine cœtus
 Vir caput ancipiti cursu objectatæ periculis
 Audebit; ventorum incoacta murmura pectus;
 Nec dubium coelum; nec inospita caerulea ponti,
 Nec quaecumque animos complent formidine firmos,
 Seu mortis, discrimina, seu terroris in orbe,
 Indomitum frangent, quin spretis sinibus arctis
 Imperiosae Abylae det per freta carbasa ventis.

32

Expandes, Columbe, tubs nova ad astra volatus,
 Diversusque orbis stupidus tua carbasa cernet.
 Fama tuos celeres oculis defessa volatus
 Fulta licet pennis vix pone subire valebit.
 Herculis, et Biechi simulatas aere canoro
 Illa canat laudes; Tibi sat transmittat in ævum
 Nomen, et illustres resonanti carmine vates
 Fortia gesta cauent tragicis celebranda cothurnis.

33

Dum illa vias ponti tali sermone levabat,
 Puppis ad occasum currit; flectitque sub axem;
 Aspicit ut sol adversus se condat in undis,
 Utque dies rediens post terga resurgat ab ortu.
 Ast ubi primum aurora suos d'ffudit Eoos
 Humentes radios, et sparsit lumine terras,
 Ecce procul mons ante oculos se se obtulit inter
 Nubila opaca tegens excelsa cacumina olivi.

34

Clarius apparent dein procedentibus ultra
 Nubibus excussis summi fastigia montis.
 Pyramidom summo cone referentis acutum,
 Inaque sensim moles deerescbat in altum.
 Saepe solet vertex dare fumum rupis ad instar
 Aegae, cum ruptis in campos illa caminis
 Grassatur, vomere atrum sole mænente videre
 Fumum, sed coelum perfundere nocte favillæ.

35

*Ecco altre Isole insieme , altre pendici
 Scopriano al fin men erte , ed elevate :
 Ed eran queste l' Isole felici ,
 Così le nominò la prisca etate ,
 A cui tanto stimava i Cieli amici ,
 Che credea volontarie e non arate
 Qui partorir le terre , e'n più graditi
 Frutti non culte germogliar le viti.*

36

*Qui non fallaci mai fiorir gli olivi ,
 E'l mel dicea stillar da l' elci cave :
 E scender giù da lor montagne i rivi
 Con acque dolci , e mormorio soave :
 E zefiri e rugiade i raggi estivi
 Temprarvi sì , che nullo ardor v' è grave.
 E qui gli Etisi campi , e le famose
 Stanze de le beate anime pose.*

37

*A questi or vien la Donna , ed omai sete
 Dal fin del corso, lor dicea , non lunge.
 L' Isole di Fortuna ora vedete ,
 Di cui gran fama a voi , ma incerta giunge.
 Ben sono elle feconde e vaghe , e liete ,
 Ma pur molto di falso al ver s' aggiunge.
 Così parlando assai presso si fece
 A quella , che la prima è de le diece.*

38

*Carlo incomincia all' or : Se ciò concede ,
 Donna , quell' alta impresa ove ci guidi ;
 Lasciami omai por nella terra il piede ,
 E veder questi inconnosciuti lidi.
 Veder le genti , e'l culto di lor fede ,
 E tutto quello , ond' uom saggio m' invidi ;
 Quando mi gioverà narrare altrui
 Le novità vedute , e dire : io fui.*

35

Occurrunt passim tellures aequore cinctae
Tollentes minus excelsum caput, et satus illis
Pontus erat, quas Felices cognomine dixit
Prisca aetas, quibus olim ita Numina amica fuisse
Duxit, ut ullius arva ligonis egere negaret,
Edere sed fructus plenos sine vomere terras,
Et nullo messore satas flavescere aristas;
Falce nec incisas vites producere vina.

36

Florentes oleae hic numquam elusere colonos,
Et durae quercus desudant roscida mella;
Lenta ruunt hic per declivia saxa fluenta,
Neptunoque ferunt perdulci murmure lymphas;
Hic Zephyri ludunt, placidique rigentibus auris
Demulcent calidos aestivi temporis ignes;
Hic quondam Elysias valles, sedesque beatas
Esse viris pietate bonis finxere poetae.

37

Haec memorantibus exultans tum foemina duxtrix,
Ecce, viri, dixit, cursus jam meta propinquat:
Imposuit fortuna suum, quae cernitis, arvis
Nomen, de quibus ad nos garrula fama reportat
Tot, tantasque vagas res; plenae equidem ubere glebae,
Et laetissima tellus; sed mendacia multa
Adduntur veris; propiusque haec inter ad illam
Ære ratem submovit, quae dominatur in undis.

38

Tum Carolus: Nisi coeptis, casta puella, vetamur,
Quae sumus aggressi, precor, heu precor, accipe vota!
Hisce sinas nos expositos succedere terris,
Atque aliis incognita cernere litora ponti
Hujus; noscere gentes, et cognoscere cultum;
Quaeque solent doctis rerum livoris origo
Esse, ubi forsitan et haec nova nos meminisse juvabit,
Et memorando dicere: nos perspeximus ista.

39

*Gli rispose colei: ben degna invero
 La domanda è di te: ma che poss'io,
 S'egli ostu inviolabile e severo
 Il decreto d'ò Cieli al bel desio?
 Ch' ancor volto non è lo spazio intero,
 Ch' al grande scoprimento ha fissò Dio;
 Nè lice a voi da l' Ocean profondo
 Recar vera notizia al vostro mondo.*

40

*A voi per grazia, e sovra l' arte, e l' uso
 De' naviganti, ir per quest' deque è dato;
 E scender là, dove è il Guerrier rinchiuso,
 E ridurlo del mondo a l' altro lato.
 Tanto vi basti; e l' aspirar più sasso
 Superbir fora, e calcostrar col futo:
 Qui tacque: e giù pareva più basta farsi
 L' Isola prima, e la seconda a'zarsi.*

41

*Ella mostrando già, che a l' Oriente
 Tutte con ordin lungo eran dirette;
 E che largo è fra lor quasi egualmente
 Quello spazio di mar che si frammette:
 Ponsi veder d' abitatrice gente:
 Case e culture, ed altri segni in sette:
 Tre deserte ne sono, e v'han le belve:
 Sicurissima tana in monti e in selve.*

42

*Luogo è in una de l' erme assai riposto,
 Ove si curva il lido, e in fuori stende
 Due lunghe corna; e fra lor tieno avoosto
 Un' ampio seno, e porto un scoglio rende,
 Ch' a lui la fronte, e 'l tergo a l' orda ha opposto,
 Che vien da l' alto, e la respinge, e ferde:
 S' innalzan quindi e quindi, e torreggianti
 Fan due gran rupi segno a' naviganti.*

39

His super illa, quidem sunt digna canenda camaenis
Vota tua, ast votis animi insuperabile fatum,
Atque aeterna Dei summi decreta repugnant;
Ergo nequamquam fatis obsistere possum;
Nam statuta polo nondum pervenit amica
Ætas, qua sibi se jungent in foedere pacis.
Ignoti orbes. Nec modo fas cuicumque referre
Vera ex oceano distant ad litora vestra.

40

Sorte datum vobis artem transcendere, et usum
Lege negatum aliis, pelagique has ire per undas,
Et pedibus calcare locos, ubi Martius heros
Interclusus adest, illumque referre per altum.
Id vobis satis, et vesana superbia mentis
Esset majora appetere, atque obsistere fatis.
Haec ubi dicta silet, super his depressa videtur
Sub coelo ex denis prima, et sublata secunda.

41

Progrediensque viam hostipibus monstrabat, ut omnes
Insulae erant positae longo ordine solis ad ortum,
Utque maris spatium, quod eas interfuit inter,
Non erat impar, sed pariter quasi dispositum arte.
In septem procul apparent hominesque, pecusque,
Et nemora, et raris habitata mapalia tectis;
Tres penitus deserta extant, penitusque ferarum
Lustra, suisque per antra domus tutissima monstis.

42

Ex quibus una tenet longum sub litore curvo
Secessum, atque utrumque latus protendit in aequor
Longius, atque sinum inter brachia continet amplum,
Quem tutum assurgens media efficit insula portum.
Frangitur ad latera adveniens mox omnis ab alto,
Iaque sinus jam scissa silet placide unda reductos,
Hinc atque hinc vastae rupes; geminique minantur
In coelum scopuli, nautis portumque revelant.

43

*Taceiono sotto i mar sicuri in pace :
 Sovra ha di negre selve opaca scena :
 E 'n mezzo d'esse una spelonca giace ,
 D' edere e d' ombre e di dolci acque amena :
 Fune non lega qui , nè co 'l tenace
 Morso le stanche navi ancora frena.
 La donna in sì so'inga e queta parte
 Entrava , e raccogliea le vele sparte.*

44

*Mirate , disse poi , quell' alta mole ,
 Che di quel monte in su la cima siede.
 Quivi fra cibi , ed ozio e scherzi e fole
 Torpe il campion de la cristiana fede.
 Voi con la guida del nascente Sole
 Su per quell' erto moverete il piede :
 Nè vi gravi il tardar ; però che fora ;
 Se non la matutina , infausta ogn' ora.*

45

*Ben col lume del dì , ch' anco riluce ,
 Insino al monte andar per voi potrassi.
 Essi al congedo da la nobil duce
 Poser nel lido desiato i passi.
 E ritrovar la via , ch' a lui conduce ,
 Agevol sì , che i piè non ne fur lassi.
 E quando v' arrivar , da l' oceano
 Era il carro di Febo anco lontano.*

46

*Veggion , che per dirupi e fra ruine
 S' ascende a la sua cima alta e superba :
 E ch' è fin là di nevi e di pruine
 Sparsa ogni strada : ivi ha poi fiori ed erba :
 Presso al canuto mento il verde crine.
 Frondeggia , e 'l ghiuccio fede ai gigli serba
 Ed a le rose tenere : cotanto
 Puote sovra natura arte d' incanto.*

43

Æquora tata silent rupum sub vertice late ,
 Desuper horrentique atrum nemus imminet umhra;
 Fronte sub adversa scopulis pendentibus antrum;
 Intus aquae dulces, vivoque sedilia saxo.
 Nulla tenent fessas ventis hic vincula puppes,
 Nulla rates tutas unco alligat anchora morsu.
 Huc mulier devecta subit, loca tuta carinis,
 Et ventis expansa legit sub carbasa litus,

44

Tum molem excelsam tollentem ad sidera frontem
 Illa viris monstrat sublimi in culmine montis
 Sordet ibi, inquit, blanditiis puerilibus heros,
 Otia foeda sequens structis convivia mensis.
 Mox Phoebus radiante novo illa per ardua montis.
 Carpendum vobis iter, atque excelsa petenda;
 Nec mora sit tristis, nam quaelibet hora diei
 Vestro infausta foret, nisi matutina, labori.

45

Interèa prius aequoreas quam Phoebus in undas
 Se condat, procedere montis ad ima potestis.
 Illicet egressi, duce permittente, carina
 Heroes Christi optata potiuntur arena;
 Corripiuntque viam, quam semita monstrat apertam,
 Incessu facilem, lapides nec membra fatigant.
 Ast ubi perventum, occiduis distabat ab undis
 Solis adhuc currus, terras radiisque replebat.

46

Per vada perlustrant, praeruptaque saxa petendum
 Montis inaccessi ad sublimia culmina late:
 Esse vident calles nive plenas, atque pruinis
 Culmen ad usque jugi, floresque virescere sursum.
 Frondet apex; redolent flores viridantibus herbis
 Desuper, et subtus brumalis barba senescit,
 Purpureaeque rosae junguntur foedere bruinis.
 Usque adeo naturae praevallet ars Acherontis.

47

*I duo guerrieri in loro ermo e selvaggio ,
 Chiuso d' ombre , fermarsi a piè del monte ,
 E come il ciel rigò co' l' novo raggio .
 Il Sol , de l' aurea luce eterno fonte ;
 Su , su , gridaro en' rambi ; e 'l lor v'aggio
 Ricominciar' con voglie ardite , e pronte .
 Ma esce non so donde , e s' attraversa
 Fiera serpendo orribile e diversa .*

48.

*Innalza d' oro squalido squamose
 Le cres'e e 'l capo , e go. fa il collo d' ira ?
 Arde ne gli occhi : e le vie tutte ascose
 Tien sotto il ventre ; e toso e fumo spira .
 Or rientra in se stessa , or le nodo. se
 Rotte distende , e se dopo se tira .
 Tal s' appresenta a la solita guarda ;
 Nè però de' guerrieri i passi tarda .*

49.

*Già Carlo il ferro stringe , e 'l serpe assale :
 Ma l' altro grida a lui : Che fai , che tente ;
 Per i sforzo di man , con arme tale
 Vincer avvisi il difensor serpente ?
 Egl' scote la verga aurea immortale ,
 Sì che la belva il sibir ne sente ;
 E impaurita al suon fuggendo ratta ,
 Lascia quel varco libero , e s' appiatta .*

50.

*Più suso alquanto il passo a lor contende
 Fero leon , che rugge , e torva guatu ;
 E i velli arrizza , e le caverne orrende
 De la bocca vorace aprò e d' lata :
 Si sferza con la coda , e i' inter accende .
 Ma non è pria la verga a lui mostrata ,
 Ch' un secreto spavento al cor gli agghiaccia
 Ogni nativo ardire , e 'n fugas il caccia .*

47

Et jam decedente die mansere sub imis
Marte viri fortes montis, clausique latebris.
Utque polum radiis primum signavit Apollo,
Et noctis tenebras terris aurora fugavit,
Eja simul gemini, procul hinc, procul ite timores;
Hicet et gressi capiant nimis aspera clivi;
Cum ecce repente ingens latebris elabitur anguis
Orbibus occludens aditus, et terret euntes.

48

Squamosas, croceasque júbas extollit in altum
Insurgens capiti, et turgentia colla veneno
Alta gerens; oculi igne rubent; aditusque sub alas
Occludit late, corpus tumet omne veneno.
Nunc sese in sua membra plicat, nunc terga volutus
Nexibus orbes in sinuosi volumina pandit.
Talibus horrificis sibi tradita castra tuetur
Anguis imaginibus, verum non tardat euntes.

49

Insurgens Carolus strito petit ense dragonem,
Quid struis? alter ait, vano molimine tentas
Vincere custodem montis, saevamque colubrum.
Nescis, cheu nescis quibus armis vincitur hostis?
Hac dicens quatit auratum, magicumque sigillum,
Sibilat aura icta, et sonitu conterritus anguis
Effugit, et fugiens aditusque, viasque relinquit
Inmunes, celerique fuga se condit in umbris.

50

Altius occurrit gressusque, viasque retardans
Mole leo, ore fremens, oculisque minantibus acer.
Erigit ille júbas, atque infremit ore cruento;
Explicat horrendas fauces, tristesque cavernas,
Et cauda se se contundens excitat iras.
Sed vix pulsa manu ante oculos sonat aere virga.
Cum subita gelidus riguit formidine sanguis.
Ira cadit, praecepsque fugam celeravit in antra.

51

*Segue la coppia il suo cammin veloce ;
 Ma formidabile oste han già davante
 Di guerrieri animai , varj di voce ,
 Varj di moto e varj di sembiante.
 Ciò che di mostruoso e di feroce
 Erra fra 'l Nilo , e i termini d' Atlante ,
 Par qui tutto raccolto , e quante belve
 L' Ercinia ha in sen , quante l' Ircane selve ,*

52

*Ma pur sì fero esercito e sì grosso
 Non vien , che lor respinga , o lor resista ;
 Anzi (miracol novo) in fuga è mosso
 Da un picciol fischio e da una breve vista.
 La coppia omai vittoriosa il dosso
 De la montagna senza intoppo acquista ;
 Se non se inquanto il gelido e l' alpino
 De le rigide vie tarda il cammino.*

53

*Ma poi che giù le nevi ebber varcate ,
 E superato il discosceso e l' erto ;
 Un bel tepido Ciel di dolce state
 Trovarò , e 'l pian su 'l monte ampio è aperto,
 Aure fresche mai sempre , ed odorate
 Vi spiran con tenor stabile e certo :
 Nè i fiati lor , sì come altrove suole ;
 Sopisce o desta ivi girando il Sole.*

54

*Nè , come altrove ei suol , giacci e ardori ,
 Nubi e sereni a quelle piaggie alterna :
 Ma il Ciel di candidissimi splendori
 Sempre s' ammantu , e non s' infannu , o verna :
 E nutre ai prati l' erba , a l' erba i fiori ,
 Ai fior l' odor , l' ombra a le piante eterna.
 Siede su 'l lago , e signoreggia intorno
 I monti e i muri il bel palagio adorno.*

51

Marte viri fortes celerant vestigia laeti,
 Sed novus occurrit metuendus euntibus hostis.
 Quotquot alit tellus animalia, quot fera monstra
 Antra sub exesis unquam genuere cavernis,
 Pontibus ex Nili late fines ad Atlantis,
 Vocibus, et forma inter se diversa per ortum,
 Quotque Erymanthus alit, seu dira Hyrcania sylvis,
 Cuncta simul pugnant contra velut agmine facto.

52

Sed non idcirco tantarum spectra ferarum
 Propulsare viros audent, seu sistere contra;
 Quin potius fugiunt omnes (mirabile dictu)
 Ut primum stimulante manu quatit aera virga.
 Victores tandem montis tenuere sodales
 Excelsos humeros, nullo prohibente viarum
 Ascensus, nisi quod praeruptis aspera saxis,
 Brumaeque per terras cursum, plantasque retardant.

53

At postquam emensi glacies, et rupta viarum
 Devenere viri ad sublima culmina montis,
 Planitiem vastam bacchantem et floribus arva
 Invenere illic, ridebatque aura salubris.
 Molebant Zephyri uatos sine semine flores,
 Et ridebat oleus semper nova temporis aetas.
 Quid sit hyems, ignotum ibi, vel quid terridus aestus,
 Nec Phoebus variante domum variatur et aer.

54

Non illis alternant frigus, et aestus in oris;
 Non radians coelum commiscet turbidus auster,
 Sed nitor aeternus coelum splendore serenat;
 Frigore non riget aer, non exaestuat igne:
 Gramen alit pratis, herbas quoque floribus ornat,
 Replet odore rosas, plantas viridantibus umbris:
 Alta domus media insurgit circumdata lymphis;
 Et tamquam Regina fretis dominatur, et arvis.

55

*I Cavalier' per l'alta aspra salita
 Sentiansi alquanto affaticati e lassi ;
 Onde ne gian per quella via fiorita
 Lenti , or movendo , ed or fermando i passi ,
 Quando ecco un fonte, che a bagnar l' invita
 L'asciutte labbra , alto cader da' sassi ,
 E da una larga vena , e con ben mille
 Zampilletti spruzzar l'erbe di stille.*

56

*Ma tutta insieme poi tra verdi sponde
 In profondo canal l'acqua s'aduna :
 E sotto l'ombra di perpetue fronde
 Mormorando sen va gelida e bruna ;
 Ma trasparente sì , che non asconde
 De l'imo letto suo vaghezza alcuna :
 E sovra le sue rive alta s'estolle
 L'erbetta , e vi fa seggio fresco e molle.*

57

*Ecco il fonte del riso, ed ecco il rio ,
 Che mortali perigli in se contiene.
 Or qui tener a fren nosiro desio ,
 Et esser cauti molto a noi conviene.
 Ch'udiam l'orecchie al dolce canto e rio
 Di queste del piacer false Sirene.
 Così n'andar' fin dove il fiume vago
 Si spande in maggior letto , e forma un lago.*

58

*Quivi di cibi preziosa e cara
 Apprestata è una mensa in su le rive :
 E scherzando sen van per l'acqua chiara
 Due donzelle garrule , e lascive ,
 Ch'or si spruzzano il volto, or fanno a gara,
 Chi prima a un segno destinato arrive :
 Si tuffano talora ; e l' capo e'l dorso
 Scoprono al fin dopo il celato corso,*

55

Jamque fatigatos per iter, per inhospita saxa
 Summus apex equitis redolenti flore tenebat;
 Unde viam lenti, quae gratum habebat odorem,
 Saepe retardantes vestigia tarda secabant;
 Cum niveo de silice vividus ecce repente
 Dissiliens lapsu per dulci murmure saxa
 Apparet fons late irrorans gramina guttis,
 Oraque sicca siti invitat perfundere lymphis.

56

Vena perennis aquae simul agglomerata sub alveo,
 Labitur in praecipit viridanti margine dulci
 Murmure, sed purus fons sub latitantibus umbris
 Tam clarus, nitidusque fluit per opaca viarum,
 Ut nil de praestanti perdant gurgitis ima,
 Sed radiante nitent oculis pellucida Phoebo.
 Undique magis viret foliis, et gramine molli,
 Lymphaque prolapsa leviter procumbit in herba.

57

Tum pariter: Fons en risus, rivusque nefandus,
 Semina qui luctus, mortisque pericula condit;
 Est modo fas nobis nostros compescere sensus,
 Et documenta Magi modo nos meminisse juvabit.
 Pectora carminibus modulatis ore Syrenum
 Obdurare necessum, et voces spernere earum,
 Talia narrantes venere, ubi rivus aquarum
 Expatiat in amplum vexo margine stagnum.

58

Mensa illiæ onerata cibus, dapibusque parata
 Magnifico apparuit cultu sub margine molli.
 Interea geminae ludunt in fonte puellae
 Nudatae totum posito velamine corpus;
 Nunc manibus sibi spargunt fluctibus ora vicissim,
 Nunc positam tentant certatim attingere metam,
 Corpore se toto demergunt saepe sub undas,
 Et tacite emenso relegunt sua corpora cursu.

59

*Mosser le natatrici ignude , e belle
De' duo guerrieri alquanto i duri petti-
Sì che fermassè a riguardarle , ed elle
Seguian pure i lor giochi e i lor diletti.
Una intanto drizzossi , e le mammelle ,
E tutto ciò , che più la vista alletti ,
Monstrò dal seno in suso aperto al cielo ,
E 'l lago a l'altre membra era un bel velo.*

60

*Qual mattutina stella esce de l' onde
Rugiadosa e stillante , o come fuore
Spuntò nascendo già da le seconde
Spume de l' ocean la Dea d' amore
Tal' apparve costei , tal le sue bionde
Chiome stillavan cristallino umore.
Poi girò gli occhi , e pùr allor s' infinsè
Que' duo vedere , e in se tutta si strinsè.*

61

*E' l' erin , che'n cima al capo avea raccolto
In un sol nodo , immantimente sciolse :
Che lunghissimo in giù cadendo e folto ,
D' un'aureo manto i molli avorj involse.
O che vago spettacolo è lor tolto !
Ma non men vago fu chi loro il tolse.
Così da l' acque , e da' capelli ascosa
A lor si tolse lieta e vergognosa.*

62

*Rideva insieme , e insieme ella arrossia ,
Ed era nel rossor più bello il riso ,
E nel riso il rossor , che le copria
Infino al mento il delicato viso.
Mosse la voce poi sì dolce e pia ,
Che fora ciascun altro indi conquiso.
O fortunati peregrin , cui lice
Giungere in questa sedo alma , e felice !*

59

Portia corda virum leviter commota fuere
 Per geminas nantes praestanti corpore nudas ;
 Stantibus hinc fuit alma loco spectare voluptas ;
 Dum molles lusus iterarent gurgite Nymphae.
 Altius interea insurgens petulantior una
 Pectoris albentes mammas patefecit in auras ,
 Quaeque fovere solent magis igne cupidinis aestus :
 Coetera membra suis vix lymphis stagna tegebant.

60

Haud aliter lacrymosa capillis surgit ab undis-
 Nuntia stella nitens lucis ; seu non secus atque
 Mersit ab Oceani alma Venus spumantibus undis ,
 Alma Venus per quam vivit genus omne animantum ;
 Ut tum conspiciendam oculis se se obtulit ista
 Undique stillantem flaventes rore capillos ;
 Arte dein oculos torsit, finxitque pudorem ,
 Ut conspexit eos, et se pudibunda coegit.

61

Dissolvitque statim , summo qui vertice crines
 Uno adnectebat de more ligamine , nodum.
 Diffusi crines longa cervice fluentes
 Candida velarunt aurato tegmine membra.
 Non dolor inde viris , verum geminata voluptas
 Exarsit ; majori hinc pascuntur dulcedine sensus.
 Sic per aquas , et per fusos contacta capillos
 Obvia venit eis ridens , suffusa pudore.

62

Garrula ridebat pariter , pariterque rubebat ;
 Purpurcoque magis tum risus in ore placebat ,
 Et magis in risu roseus rubor ore micabat :
 Aemula labra rosis mulcebant pectora risu.
 Tum edidit ore sonos tam dulci gutture Nympha ,
 Ut pariter Superi exarsissent igne voraci . . .
 O fortunati , quibus fata benigna dedere . . .
 Adventare huc , hasque beatas tangere sedes . . .

Tom. III.

63

*Questo e il porto del mondo, e qui il ristoro
De le sue noje, e quel piacer si sente,
Che già scutt ne' secoli de l'oro
L'antica e senza fren libera gente.
L'arme, che fin a qui d'uopo vi foro,
Potete omai depor securamente,
E sacrarle in quest'ombra a la quiete,
Che guerrier qui solo d'Amor sarete.*

64

*E dolce campo di battaglia il lento
Piavi, e l'erbeta morbida de' prati,
Noi menerenvi anzi il regale aspetto
Di lei, che qui fu i servi suoi beati;
Che v'accorrà nel bel numero eletto
Di quei, ch'a le sue gioje ha destinati.
Ma pria la po've in queste acque deporre
Vi piaccia, e l'cibo a quella mensa torre.*

65

*L'una disse così, l'altra concorde,
L'invito accompagnò d'atti e di sguardi
Si come al suon de le canore corde
S'accompagnano i passi or presti or tardi.
Ma i cavalieri hanno indurate e sorde.
L'olme a que' vezzi perfidi, e bugiardi,
E l'lusinghiero aspetto, e l'parlar dolce
Di fuor s'aggira, e solo i sensi malce.*

66

*E se di tal dolcezza entro trasfusa
Parte penetra onde il desio germoglie,
Tosto ragion ne l'armi sue rinchiuse
Sterpa e riseco le nascenti voglie.
L'una coppia riman unita e delusa,
L'altra sen va; nè pur congedo toglie.
Essi entrav' nel palagio; essi nell'acqua
Tuffarsi; e l'oniselo sepulsa spiagge.*

Il Fine del Canto Decimoquinto.

63

Alma quies hic, et portus mortalibus aegris;
 Abscedunt curae procul hinc, vanique timores.
 Illa voluptas hic, quam tempestate beata
 Olim auri gentes senserunt lege solutae.
 Non opus est armis hic, omnia tuta quiescunt;
 Ponite corde metum, de corpore ponite ferrum.
 Hisce Deae pacis iam tela dicite sub umbris,
 Numinis Idalii fas tantum hic castra subire.

64

Bella per extensos thalamos, per gramina campi
 Undique cum teneris nymphis miscere iuvabit.
 Illius ante oculos, hic per quam cuncta beatur,
 Gloria dulcis erit nobis vos sistere fortes.
 Vos eritis genus electum; vos sola voluptas
 Ejus, et illa simul vobis erit una voluptas;
 Ante tamen sordes fas hoc in fonte lavare,
 Atque epulis, dapibusque paratae accumbere mensae.

65

Tales fundebat voces de pectore Nympha,
 Altera concordi gestu sua dicta fovebat,
 Assolet ut sonitus chordarum passibus aquis
 Pone sequi vocem modulantem carmina cantu.
 Ast equites ante edocti illecebrasque, dolosque
 Blanditiis durata tenent sua pectora fictis.
 Fallaces formae, vel dicta sonantia pacem
 Demulcent equidem sensus; haud pectora tangunt.

66

Quod si forte illapsa subit praecordia mentis
 Alma voluptas, atque ardet malesana cupido,
 Illico mens armis propriis induta recidit
 Nascentes animo ardores, aestumque vesanum.
 Victores abeunt de nymphis Marte feroces,
 Nec venia ulla habita subeunt penetralia tecti.
 Occupat ora pudor Nymphis, lusaeque per illos
 Se in fontem mergunt fugientes lumina coeli.

Finis Libri Decimiquinti.

STUDY OF THE

THEORY OF THE

THEORY OF THE

THEORY OF THE

THEORY OF THE

THEORY OF THE

THEORY OF THE

THEORY OF THE

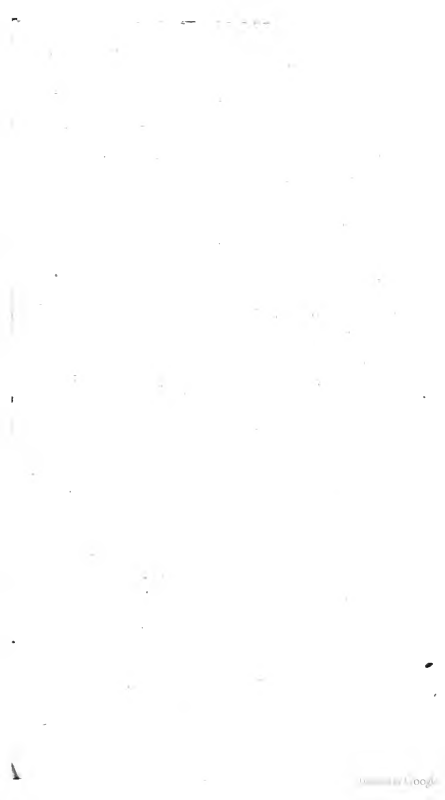
THEORY OF THE

THEORY OF THE

THEORY OF THE

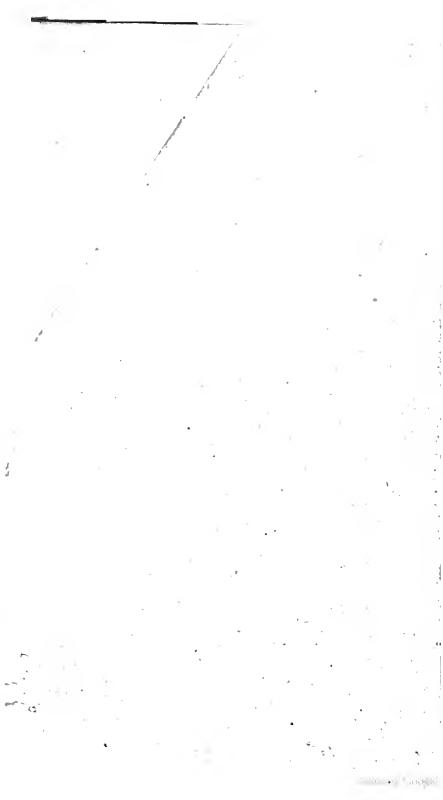
THEORY OF THE

THEORY OF THE











B
vitt

P
S